

1998 Judy T2 Owner's Manual



At A Glance Maintenance Interval Checklist

Check the following for each maintenance interval. For further details see page 8.

<i>Every Ride (Inspect)</i>	<i>Eight Hours of Riding</i>	<i>Twenty-five hours of Riding</i>
Front wheel	Clean upper tubes	Clean and grease spring stacks
Quick release	Oil upper tubes	Inspect spring system for compression set
Check for damage	Check crown and brace bolts	Clean and grease bushings and Resi-wiper
Cable routing	Check brake posts	Clean upper tubes and inspect for damage
Brake pads		Clean fork boots
Brake levers		
Headset		

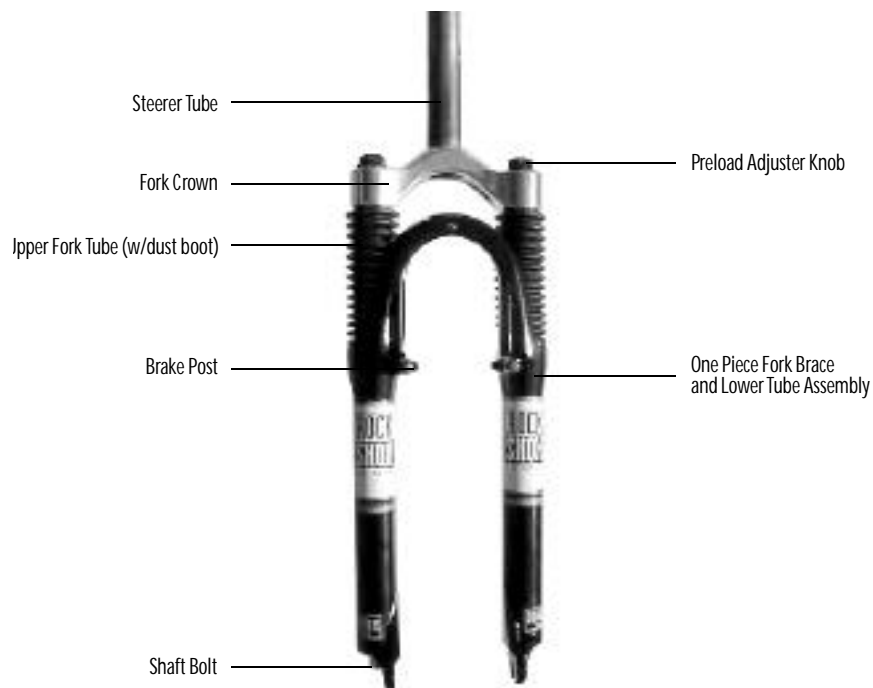
IMPORTANT: TO MAINTAIN HIGH PERFORMANCE, SAFETY AND LONG LIFE, PERIODIC MAINTENANCE IS REQUIRED. PERFORM MAINTENANCE MORE OFTEN IF YOU RIDE IN EXTREME CONDITIONS.

Table of Contents

Introduction	2
Features	3
Consumer Safety Information	4
Installation	5
Tuning Your Fork	6
Maintenance	7
Service	10
Exploded Diagram	13
Glossary	14
NORBA Code	14
Warranty	15
International Distributor List	15



Congratulations! You have purchased the best in mountain bike suspension. RockShox forks are made of lightweight, high-strength materials, and are designed to balance high performance with ease of maintenance. This manual contains important information about the safe installation, operation, and maintenance of your purchase. We urge you to read it carefully, become familiar with its contents, and follow our recommendations to help make your mountain bike experience enjoyable and trouble free.



JUDY 12 Features

- True "one-piece" lower tube assembly.
- T2 Spring System. Lively action of a progressive coil spring system. Very easy to tune for different riders.
- Unique Resi-wiper seal. Cleans and lubricates the upper fork tubes.
- 28mm diameter Easton tapered aluminum upper tubes.
- Modular fork system: upgradeable to new Type 3 spring system and new C3 damper cartridge
- Super stiff alloy crown.
- New top cap with external preload.

STANDARD EQUIPMENT (SUPPLIED WITH JUDY)

63 and 80mm travel*:

(2) Spring rate adjusters (beige/soft)

New and Improved Judy Butter

* 63mm travel version is only offered with original equipment manufacturers and is not available to the after-market.

** 80mm travel version is offered as both an after-market and original equipment manufacturer's fork.

OPTIONAL EQUIPMENT

63 and 80mm Travel T2 Spring Tuning Kits

Extra Soft
Soft
Medium
Firm

63 and 80mm Travel T2 MCU Spring Tuning Kit

63 and 80mm Travel Type 3 Spring Tuning Kits

Extra soft
Soft
Medium
Firm

Type 2 Spring Rate Adjuster Kit

Judy XC/SL 63mm C3 Travel Cartridge Kit

Judy XC/SL 80mm C3 Long Travel Cartridge Kit

Installation Instructions

Consumer Safety Information

RIDING A BIKE IS DANGEROUS. NOT PROPERLY MAINTAINING OR INSPECTING YOUR BIKE IS EVEN MORE DANGEROUS. IT'S ALSO DANGEROUS NOT TO READ THESE INSTRUCTIONS. SO IF YOU USE OUR STUFF, DON'T BE A DUMMY—READ THE INSTRUCTIONS!

- Before riding the bicycle, be sure the brakes are properly installed and adjusted. If the brakes don't work properly, the rider could suffer serious and/or fatal injuries.
- Use this fork with cantilever-type brakes mounted to the existing mounting posts. Forks with hangerless style braces were only designed for 'V'-style or hydraulic cantilever brakes. Do not use any cantilever brake other than those intended by the brake manufacturer to work with a hangerless brace. Do not route the front brake cable and/or cable housing through the stem or any other mounts or cable stops. Do not use a front brake cable leverage device mounted to the brace. Do not use disc-style brakes mounted to the outer lower tube. The lower tubes were not designed to sustain the stresses such brakes could place on them, and structural failure to the fork may result if any devices or types of brake other than a cantilever are mounted on the fork. Structural failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
- Use extreme caution not to tilt the bicycle to either side when mounting the bicycle to a carrier by the fork drop-outs (front wheel removed). The fork legs may suffer structural damage if the bicycle is tilted while the drop-outs are in the carrier. Make sure the front wheel is fastened down with a quick release. Make sure the rear wheel is fastened down when using ANY bike carrier that secures the fork's drop-outs. Not securing the rear can allow the bike's mass to side-load the drop-outs, causing them to break or crack. If the bicycle tilts or falls out of its carrier, do not ride the bicycle until the fork is properly examined for possible damage. Return the fork to your dealer for inspection or call RockShox if there is any question of possible damage (See International Distributors listed by country on Page 15). A fork leg or drop-out failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
- If the fork ever loses oil or if it makes sounds of excessive topping out, stop riding the bicycle immediately and have the fork inspected by a dealer or call RockShox. Continuing to ride with the fork in either of these conditions could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
- Always use genuine RockShox parts. Use of after-market replacement parts voids the warranty and could cause structural failure to the fork. Structural failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.

IMPORTANT: ROCKSHOX FORKS ARE DESIGNED FOR COMPETITIVE OFF-ROAD RIDING AND DO NOT COME WITH THE PROPER REFLECTORS FOR ON-ROAD USE. YOUR DEALER SHOULD INSTALL PROPER REFLECTORS TO MEET THE CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION'S (CPSC) REQUIREMENTS FOR BICYCLE STANDARDS IF THE FORK IS GOING TO BE USED ON PUBLIC ROADS AT ANYTIME.

IT IS EXTREMELY IMPORTANT THAT YOUR ROCKSHOX JUDY T2 FORK IS INSTALLED CORRECTLY BY A QUALIFIED TECHNICIAN WITH PROPER TOOLS. IMPROPERLY INSTALLED FORKS ARE EXTREMELY DANGEROUS AND CAN RESULT IN SEVERE AND/OR FATAL INJURIES.

- Remove the existing fork and lower headset race from the bicycle. Measure the length of the fork steerer tube diameter against the length of the RockShox steerer. The RockShox steerer tube may need cutting to the proper length. On threadless steerers (Aheadset design), make sure there is sufficient length to properly clamp the stem (refer to stem manufacturer's instructions). Remember to measure twice and cut once.

IMPORTANT: DO NOT ADD THREADS TO ROCKSHOX STEERERS. THE STEERER TUBE CROWN ASSEMBLY IS A ONE-TIME PRESS FIT. REPLACEMENT OF THE ASSEMBLY MUST BE DONE TO CHANGE LENGTH, DIAMETER, OR HEADSET TYPE (THREADED OR THREADLESS). DO NOT REMOVE OR REPLACE THE STEERER TUBE, THIS COULD RESULT IN LOSS OF CONTROL OF THE BICYCLE WITH POSSIBLE SERIOUS AND/OR FATAL INJURIES.

- Install the headset race (26.4 mm for 1" steerers, 29.9mm for 1-1/8" steerers) firmly against the top of the fork crown. Install the fork assembly on the bike. Make sure there are sufficient threads to properly lock the headset in place. On threadless steerers (Aheadset design), make sure there is sufficient length to properly clamp the stem (refer to stem manufacturer's instructions). Adjust the headset so you feel no play or drag.
- Install the brakes according to the manufacturer's instructions and adjust brake pads properly. Use the fork only with cantilever-type brakes mounted to the existing mounting posts or disc-style brakes mounted to the tabs provided.
- On threaded steerers, insert stem to a minimum depth according to CPSC and JIS standards. The stem must be inserted to a minimum engaging length not less than 2.5 times the stem diameter from the lowest end of the stem, not the wedge (see Fig. 1).
- Fit a brake cable to the RockShox fork brace mount. Forks with hangerless style braces were designed for V-type, hydraulic cantilever brakes or disc-style brakes. Do not use any cantilever brake other than those intended by the brake manufacturer to work with a hangerless brace. Do not route the cable through the stem or any other mounts or cable stops! The cable should make a direct route from the brake lever to the RockShox fork brace mount and be able to freely move up and down with the suspension movement. It may be necessary to install a whole new cable.

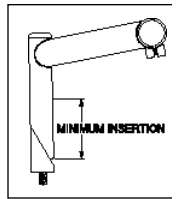


Fig. 1

NOTE: THE DISTANCE FROM THE TOP OF THE BRAKE CABLE HANGER TO THE BOTTOM OF THE BRACE CABLE HOUSING STOP MUST BE A MINIMUM OF 12 MM WITH THE BRAKES APPLIED. AN IMPROPERLY INSTALLED FRONT BRAKE CABLE COULD RESULT IN LOSS OF CONTROL OF THE BICYCLE WITH POSSIBLE SERIOUS AND/OR FATAL INJURIES.

- Adjust the front wheel quick release to clear the dropout's counter bore. The quick release nut must be tightened after the wheel is properly seated into the dropout's counter bore. Make sure four or more threads are engaged in the quick release nut when it is closed. Orient the quick release lever in front of and parallel to the lower tube in the locked position.
- Keep in mind tire clearance as you choose tires. Maximum tire size is 2.2" wide or 335mm radius. Be sure to check this radius whenever you change tires. To do this, remove the spring stack (per instructions on following pages), and compress fork completely to make sure at least 5 mm of clearance exists between the top of the tire and the bottom of the crown. Exceeding this maximum will cause the tire to jam against the crown when the forks are fully compressed. The upper tubes must always be fully engaged in the crown. The upper tubes, on clamp type crowns, must not extend above the crown more than 1mm.

Tuning Your Fork

RockShox (JUDY T2) forks can be tuned to your particular weight, riding style, and terrain. Our forks are set up for the 140 to 180lb (65 to 80kg), all-around rider who spends equal time riding every off-road terrain imaginable. Because you're probably not that rider, you can benefit by making tuning adjustments to suit our specific needs. For maximum tuning flexibility, T2 Spring Tuning Kits and T2 Spring Rate Adjuster Kits are available.

When tuning suspension, always make one change at a time and write it down. Keeping a record lets you know what changes you have tried and suggests what changes you might try. Ask a shop or local riders what they have found works well. These resources are typically your best bet, but don't hesitate to call RockShox about specific tuning needs. A list of phone numbers is on Page 15.

RIDE HEIGHT AND SPRING PRELOAD ADJUSTMENT

Judy T2 is designed to compress (sag) when you are sitting on the bike. This sag allows the front wheel to stay in contact with the ground when braking and cornering over rough and uneven terrain. The optimum settings are 5 to 8mm sag for 63mm travel and 7 to 10mm for 80mm travel.

Changing the preload alters the sag and firmness of the initial fork movement. To measure sag, install a zip tie in the upper tube so that it is flush against the Resi-wiper seal; sit on the bike with normal riding apparel; then step off your bike and measure the bottom of the zip tie to the top of the wiper. This measurement is the amount of sag. For example, heavier more aggressive riders need more spring preload to maintain proper ride height and allow more of the fork's travel to be used during bump impact.

o Change Preload: The top cap adjustment knob on each leg adjusts the sag of the fork (the preload on the spring stack). When the adjustment knobs are turned full clockwise, the fork will sag the least and be the firmest. Turning the adjustment knobs full counterclockwise makes the fork sag the most and be the softest.

IMPORTANT: DO NOT TURN THE PRELOAD ADJUSTERS PAST THEIR LIMIT STOPS. THERE ARE APPROXIMATELY 5 FULL TURNS FROM MINIMUM TO MAXIMUM PRELOAD. FAILURE TO OBSERVE THIS INSTRUCTION COULD RESULT IN PREMATURE FAILURE OF THE PRELOAD ADJUSTER CAP ASSEMBLY.

QUICK TIP: RIGHT AND LEFT SIDE IS DETERMINED WHEN STRADDLING THE BICYCLE FRAME FACING FORWARD

BASIC SPRING TUNING GUIDE

To insure that you are getting the benefit of all available travel, your fork should occasionally hit the end of its travel (bottom out). If you are bottoming out too often or not using all the available travel then the overall spring rate should be changed.

There are two coil springs and two spring rate adjusters in the Judy T2 that can be interchanged. For example, aggressive riders may want to increase their spring rate over those recommended and can do so by changing out the springs and spring rate adjusters provided in the fork with those that better meet their needs.

The coil springs modify the fork for small bump performance. For example, softer springs will improve the small bump performance for lighter riders. The spring rate adjusters modify the fork for large bump

performance. In this case the grey or firm spring rate adjuster provides more resistance to large bumps and prevents bottom out for heavier or more aggressive riders.

The table below indicates rider weight and the recommended coil spring kits for those weights.

<i>Rider Weight</i>	<i>Coil Spring Kit</i>
Under 140	Extra Soft
140 to 160	Soft
160 to 180	Medium
Above 180	Firm

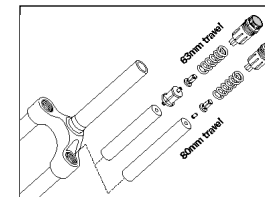


Fig. 2

DO THE FOLLOWING TO CHANGE THE T2 COIL SPRINGS:

IMPORTANT: THE SPRING RATE ADJUSTERS MUST BE THE SAME IN EACH LEG.

1. Unscrew the top cap assembly using a 22 or 24mm wrench or socket.
2. Remove the spring stack assembly (top cap, coil spring, spring rate adjuster, spacer and MCU). See Fig. 2.
3. Remove the MCU spacer from the spring rate adjuster, coil spring and top cap.
4. Unsnap the spring rate adjuster from the spacer. By using a softer or firmer spring rate adjuster than stock, you can change the overall spring rate.
5. Snap the appropriate spring rate adjuster into each coil spring.
6. Clean and grease the MCU and reassemble the spring stack.
7. Install the spring stack assemblies into the upper tubes, starting top cap threads by hand.
8. Tighten the top cap until it is flush with the upper tube. Torque top caps to 30 or 40 IN-LB. After riding you may need to adjust the top cap knobs to obtain the same sag/pre-load feel.

Maintenance

As long as moving parts are exposed to the elements, moisture and contamination can reduce performance. Judy T2 forks are designed to be easy to maintain. To maintain high performance, safety, and long life, periodic maintenance is required. RockShox forks are engineered for easy service to help you keep the fork clean, greased, and performing like new. Performing maintenance more often is necessary if you ride in extreme conditions. The recommended tools and intervals for maintenance are listed below.

IMPORTANT: ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES WHEN WORKING ON ROCKSHOX FORKS.

MAINTENANCE TOOLS

- 5, 6 and 8mm hex wrenches
- 8mm open-end wrench
- Small tip internal snap ring pliers
- Plastic face mallet

- 22 and 24mm socket (6 point preferred) or wrench
- Ratchet, for socket
- Small straight blade screwdriver
- Long (8" + /200mm) socket extension, end wrapped with cloth tape

TORQUE TIGHTENING VALUES

Crown Bolts	60 IN-LB (6.8Nm)
Top Cap Assemblies	30-40 IN-LB (3.4 to 4.5Nm)
Fork Brace Bolts	60 IN-LB (6.8Nm)
Brake Posts	60 IN-LB (6.8Nm)
Shaft Bolts	50 IN-LB (5.6Nm)

LUBRICANTS AND CLEANERS:

- Degreaser
- RockShox 15wt oil (or fork oil without seal-sweller additives)
- New and Improved Judy Butter or high quality Teflon fortified grease (no lithium grease)

IMPORTANT: FOR BEST PERFORMANCE, AVOID LITHIUM-BASED GREASES. SOME LITHIUM GREASES CAN BECOME STICKY, TURN RAY AND CAKE UP WHEN USED TO LUBRICATE THE BUSHINGS. SMOOTH FORK ACTION IS GREATLY LIMITED AND PERFORMANCE IS GREATLY REDUCED WHEN THIS HAPPENS. IF YOU USE LITHIUM GREASE, CHECK GREASE QUALITY AND CONDITION AT EACH 25-HOUR SERVICE INTERVAL TO ENSURE GREASE IS PERFORMING PROPERLY. TRY USING ANOTHER TYPE OF LUBRICANT IF YOU EXPERIENCE PROBLEMS.

Regular Maintenance

BEFORE EVERY RIDE

BEFORE EVERY RIDE, INSPECT THE FOLLOWING PARTS:

- Front wheel and quick release for proper installation and adjustment
- Fork for any obvious damage (crown, brace, upper tubes, lower tubes, and dropouts)
- Front brake cable for proper routing
- Front brake pads for proper contact with the rim
- Front brake lever for proper adjustment
- Headset for proper function and adjustment

AFTER EVERY RIDE CLEAN AND DRY THE FORK, TAKING CARE NOT TO GET WATER IN THE FORK AT THE UPPER TUBE / LOWER TUBE JUNCTION.

AFTER EVERY WEEK OR EIGHT HOURS OF RIDING

AFTER EVERY WEEK OR EIGHT HOURS OF RIDING, CLEAN AND OIL THE UPPER TUBES AND CHECK FASTENERS FOR PROPER TORQUE. FOLLOW THE PROCEDURE:

1. Lift fork boots from lower tubes. Then wipe exterior surfaces, Resi-wiper seal area and upper tube clean. Apply 2-3 drops of Teflon-fortified oil to the upper tubes at the Resi-wiper. (See Fig. 3)
2. Refit fork boots into Resi-wiper seal groove using small blade screwdriver. Engage the boot with Resi-wiper seal groove at the rear and rotate boot around the upper tube to fully engage its lower edge behind the brace. A small amount of oil on the mating surfaces helps.
3. Check crown bolts, brace bolts, and brake posts for proper torque. (Refer to Torque Tightening Values, above.)
4. Repeat procedure on other leg.

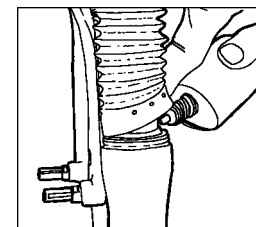


Fig. 3

AFTER EVERY MONTH OR TWENTY-FIVE HOURS OF RIDING

AFTER EVERY MONTH OR TWENTY-FIVE HOURS OF RIDING, CLEAN AND GREASE THE SPRING STACKS, BUSHINGS, AND RESI-WIPER SEAL.

TO CLEAN AND GREASE THE SPRING STACKS, FOLLOW THIS PROCEDURE:

1. Unscrew the top cap using 22 or 24mm wrench or socket wrench. Remove the spring stack assembly and clean the stack with degreaser. Wipe dry.
2. Inspect T2 spring for compression set (see "T2 Spring Specification" table, page 11). Replace as needed.
3. Apply New and Improved Judy Butter to entire spring stack, completely covering the MCU and coil spring.
4. Install assembly in upper tube, starting top cap threads by hand.
5. Torque top cap to 30 or 40 in-lb (3.4-4.5 Nm). This should be between 30 and 60 degrees of clockwise wrench movement after cap is flush with upper tube.
6. Repeat procedure on other leg.

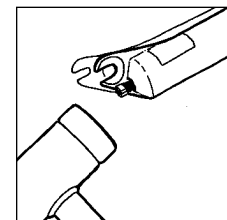


Fig. 4

TO CLEAN AND GREASE BUSHINGS AND RESI-WIPER SEAL, DO THE FOLLOWING:

1. Mount the bike in a stand, disconnect the front brake cable, and remove the front wheel (the brakes do not need to be removed).
2. Partially loosen shaft bolts with a 6 or 8mm hex wrench, tap bolts firmly with a mallet breaking shafts free from lower tube, and remove bolts completely (see Fig. 4).

IMPORTANT: OIL FROM THE OPEN OIL BATH SYSTEM WILL LEAK OUT OF THE BOTTOM OF THE LOWER TUBES, WHEN THE SHAFT BOLTS ARE REMOVED. USE A RECYCLING CONTAINER LARGE ENOUGH TO CATCH THE OIL FROM BOTH LEGS.

3. Slide off one-piece lower tube assembly (see Fig. 5). Remove fork boots.

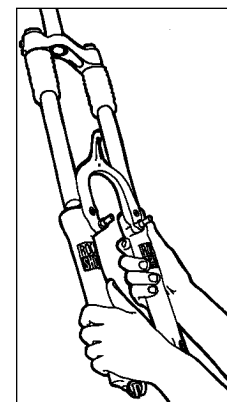


Fig. 5

- Thoroughly clean upper tubes and inspect for wear or damage (nicks, scratches, or dings).
- Clean fork boots and slide onto upper tubes.
- Then clean internals of lower tubes, bushings (two per leg), and Resi-wiper seal. A long 3/8" drive socket extension wrapped in a lint-free rag works well (see Fig. 6).

IMPORTANT: CLEAN LOWER BUSHINGS, APPROXIMATELY 6" (150MM) FROM TOP.

- Apply New and Improved Judy Butter to the surface of the upper bushings and fill the pocket between the lips of the Resi-wiper seal completely.

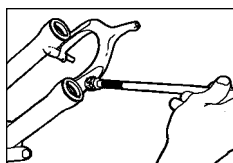


Fig. 6

IMPORTANT: FOR BEST PERFORMANCE, AVOID LITHIUM-BASED GREASES. SOME LITHIUM GREASES CAN BECOME STICKY, TURN GRAY AND CAKE UP WHEN USED TO LUBRICATE THE BUSHINGS. SMOOTH FORK ACTION IS GREATLY LIMITED AND PERFORMANCE IS GREATLY REDUCED WHEN THIS HAPPENS. IF YOU USE LITHIUM GREASE, CHECK GREASE QUALITY AND CONDITION AT EACH 25-HOUR SERVICE INTERVAL TO ENSURE GREASE IS PERFORMING PROPERLY. TRY USING ANOTHER TYPE OF LUBRICANT IF YOU EXPERIENCE PROBLEMS.

- Smear RockShox fork oil or a thin layer of New and Improved Judy Butter to the upper tubes under the fork boots.
- Install lower tubes onto upper tubes, carefully engaging upper Resi-wiper seal lip with upper tubes. Gently rock the one-piece lower assembly to engage the lower bushings with upper tubes. Stop short of engaging the neutral shafts into the counterbore in the bottom of the lower legs.
- 0. Turn the fork upside down and fill each lower leg with exactly 10cc of 15wt. RockShox fork oil by pouring the oil through the shaft bolt holes in the bottom of the lower legs.
- 1. Now, fully engage the lower tubes with the upper tubes by engaging the neutral shafts into the counterbores of the lower tubes. When installed properly, the cartridge and neutral shaft threads are visible through the holes in the bottom of the lower tubes.
- 2. Install new crush washers onto the shaft bolts.

IMPORTANT: THE CRUSH WASHER SEALS THE OIL INTO THE LEG AND MUST BE REPLACED EACH TIME THE SHAFT BOLT IS REMOVED.

- 3. Refit shaft bolts, apply blue Loc-tite on steel bolts. Use a 6 or 8mm hex wrench to torque shaft bolts to 50 in-lb. (5.6Nm).

IMPORTANT: IT IS VERY EASY TO OVER TIGHTEN THIS BOLT WITH AN 8MM HEX WRENCH. USE A TORQUE WRENCH.

- 4. Refit fork boot into Resi-wiper seal groove using a small blade screwdriver. Engage boot with Resi-wiper seal groove at the rear and rotate boot around the upper tube to fully engage its lower edge behind the brace. Compressing the boot and twisting as well as applying a small amount of oil on the mating surfaces helps.
- 5. Install the external damping adjuster by applying a light coating of oil to the o-ring and pushing it onto the shaft bolt with an upward twisting motion.

Service

The following section contains detailed service procedures for all individual components of the Judy T2 fork.

TYPE 2 SPRING REPLACEMENT

The T2 spring system in Judy T2 forks provide cutting edge performance with the lively action of a coil spring. However, over time the springs can wear out, compromising performance. This is evident in compression set, where the coil springs are shorter in a resting state than they were when new. Follow the table listed below as a guide to know when to replace the T2 Spring System. Follow the directions to clean and grease the spring stack found in Maintenance procedures, "After every week or Eight hours of riding," page 9, for removal and installation.

TYPE 2 SPRING SYSTEM SPECIFICATION TABLE

Travel	Optimum Coil	Replace Coil	Optimum MCU	Replace MCU
63mm	51mm	46mm	100mm	94mm
80mm	51mm	46mm	115mm	108mm

UPGRADING TO TYPE 3 SPRING SYSTEM AND C3 DAMPER CARTRIDGE

The suspension travel on Judy T2 forks can be changed by upgrading to the Type 3 spring system and damper cartridge kit. When upgrading, RockShox recommends installing both the Type 3 Spring System and the C3 damper cartridge because these systems were specifically designed to work together to provide optimum performance.

First, remove one-piece lower tube assembly by following the procedure described in, "To Clean and Grease Bushings and Resi-wiper seal," page 9 to remove one-piece lower tube assembly.

THEN FOLLOW THESE DIRECTIONS TO CHANGE TRAVEL:

1. Unscrew top cap using a 22mm wrench or socket wrench. Remove the spring stack assemblies.
2. Remove the snap rings at the bottom of the upper tubes with small tip internal snap ring pliers (see Fig. 7).
3. Pull the neutral shaft assembly free from the right lower tube. Note orientation of parts, top to bottom: shaft end plate, upper shaft guide with o-ring, washer, top-out bumper, lower shaft guide, and snap ring (see Fig. 8). The shaft-end plate and upper shaft guide on the top of the neutral shaft may remain in the upper tube. Remove the spring stack assembly as described above. Tap the shaft end plate (through top of upper tube) and guide out the bottom of the tube with the long socket extension.
4. Install new C3 Cartridge Kit (cartridge assembly and neutral shaft assembly) into upper tubes. Make sure all parts are clean, greased, and installed in the proper order (see Figs. 8 & 9). Replace the spring spacer with the new spacer provided in the kit.

IMPORTANT: BE SURE TO PROPERLY INSTALL CARTRIDGE LOCK RING BETWEEN CARTRIDGE AND SNAP RING.

5. Install snap rings with the sharp outside edge facing out into upper tube ring grooves. Make certain snap rings are oriented correctly, and the snap rings are fully seated in the ring groove of the upper tubes.

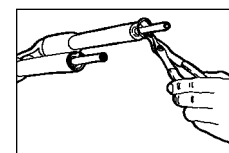


Fig. 7

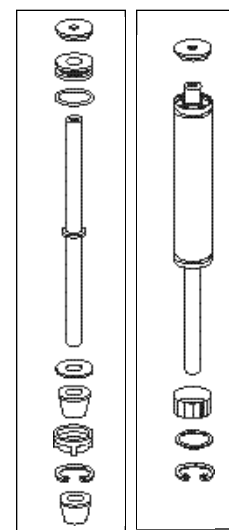


Fig. 8

Fig. 9

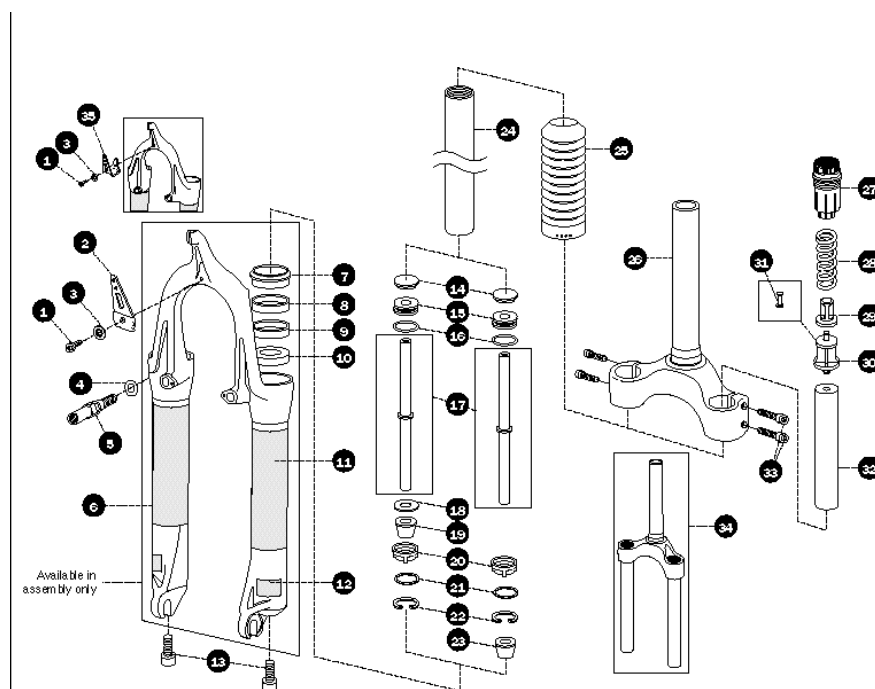
IMPORTANT: THE SNAP RINGS MUST BE PROPERLY ORIENTED, SHARP POINTS OF THE EDGE FACING OUT, AND FULLY SEATED IN THE RING GROOVE OF THE UPPER TUBES.

9. Apply a thin coat of New and Improved Judy Butter to the Type 3 spring
10. Replace T2 spring assembly with the new Type 3 assembly. Place rubber pad at the bottom of the spring stack.
11. Install the assembly in upper tube, starting top cap threads by hand.
12. Torque top cap to 30 or 40 in-lb. (3.4 to 4.5 Nm). This should be between 30 and 60 degrees of clockwise wrench movement after the cap is flush with upper tube.
13. Repeat procedure on other leg.
14. Follow procedures "After Every Month or Twenty-five Hours of Riding," page 9, to complete assembly.

BUSHING REPLACEMENT

The high quality bushings in RockShox forks are designed to last many months of hard riding. Protective boots, a clean fork, and timely greasing are the keys to high performance and long bushing life. However, like all moving parts, bushings will eventually wear and need replacement. Increased fore and aft movement of upper tubes in lower tubes (similar to a loose headset) and/or slow action, even after a fresh greasing, signal the need to remove and replace the bushings.

IMPORTANT: THIS SERVICE REQUIRES ROCKSHOX SPECIALTY TOOLS. WE RECOMMEND THIS LEVEL OF SERVICE BE DONE BY A QUALIFIED BIKESHOP MECHANIC FAMILIAR WITH OUR PRODUCTS AND THIS PROCEDURE.



1998 Judy T2

1 Reflector Bracket Screw	13 Shaft Bolt	25 Fork Boot
2 Reflector Bracket	14 Shaft End Plate	26 Crown/Steerer
3 Lock Washer	15 Upper Shaft Guide	27 Crown Bolts
4 Brake Post Washer	16 Upper Shaft Guide O-ring	28 Crown/Steerer/Upper Tubes
5 Brake Post	17 Neutral Shaft Assembly	29 Top Cap Assembly
6 Lower Leg Assembly, Hangerless	18 Flat Washer	30 Type 2 Spring
7 Dust Wiper	19 Top Out Bumper	31 Spacer
8 Upper Bushing	20 Lower Shaft Guide	32 MCU Spacer, 63mm travel
9 Lower Bushing	21 Wave Washer	33 MCU Spacer, 80mm travel
10 Bottom Bumper	22 Cartridge Retaining Ring	34 MCU
11 Panel Decal	23 Bottom Out Bumper	35 Lower Leg Assembly, Hanger
12 Judy T2 Decal (left and right)	24 Upper Tube	36 Reflector Bracket, Hanger-type

Glossary

Bottoming Out – the condition when all suspension travel has been used up.

Compression Stroke – the “upward” motion of a fork which is moving in response to a bump impact.

Damping Force – the force required to move a shock absorber/damper (general oil) at any given speed.

Die Cast – a metal forming process which optimizes material structure using very large forces acting on a die mold in which material to be formed is placed.

Geometry – Descriptive term for the lengths and angles used in a bicycle design.

Head Angle – Angle the steering axis leans back from vertical.

Oil Bath – oil reservoir system used for lubricating internal parts in the fork.

One Piece – unitized lower leg assembly with both fork legs and fork brace cast as one piece.

Preload – The amount either in pounds or inches, a spring is compressed when fitted to an extended shock absorber.

Rebound – The extension or return direction of the shocks or suspension.

Rag – compression of the suspension caused by the rider's weight.

Spring Rate – The amount of force required to deflect a spring a given distance.

Walled Tube – varying wall thickness of a tube. A design to optimize placement of material, allowing most efficient design considering the loads.

Top Out – the position of the fork at the “top” of the travel, or when the fork is fully extended. The action of complete extension of the fork.

Follow the NORBA Code

- I will yield the right of way to other non-motorized recreationalists.
- I will use caution when overtaking another and will make my presence be known well in advance.
- I will maintain control of my speed at all times.
- I will stay on designated trails.
- I will not disturb wildlife or livestock.
- I will not litter.
- I will respect public and private property.
- I will always be self-sufficient.
- I will not travel solo when bikepacking in remote areas.
- I will observe the practice of minimum impact bicycling.
- I will always wear a helmet whenever riding.

Warranty

RockShox, Inc. WARRANTS ITS FORKS FOR A PERIOD OF ONE YEAR FROM ORIGINAL DATE OF PURCHASE TO BE FREE FROM DEFECTS IN MATERIALS OR WORKMANSHIP. ANY ROCKSHOX FORK THAT IS RETURNED TO THE FACTORY AND IS FOUND BY ROCKSHOX TO BE DEFECTIVE IN MATERIALS OR WORKMANSHIP WILL BE REPAIRED OR REPLACED AT THE OPTION OF ROCKSHOX, INC. THIS WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. ROCKSHOX SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

THE WARRANTY DOES NOT APPLY TO FORKS WHICH HAVE NOT BEEN PROPERLY INSTALLED AND ADJUSTED ACCORDING TO ROCKSHOX INSTALLATION INSTRUCTIONS. THE WARRANTY DOES NOT COVER ANY FORK THAT HAS BEEN SUBJECT TO MISUSE OR WHOSE SERIAL NUMBER HAS BEEN ALTERED, DEFACED OR REMOVED. THIS WARRANTY DOES NOT COVER PAINT DAMAGE OR MODIFICATIONS TO FORKS. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED.

WARRANTY REPAIR

IF FOR ANY REASON IT SHOULD BE NECESSARY TO HAVE WARRANTY WORK DONE, RETURN THE FORK TO THE PLACE OF PURCHASE. IN THE USA DEALERS SHOULD CALL FOR A RETURN AUTHORIZATION NUMBER (RA#) PRIOR TO RETURNING PRODUCT. PRODUCTS RETURNED FOR INSPECTION MUST BE SENT FREIGHT PREPAID TO:

RockShox, Inc.
2713 N. First Street FAX 408.953.7569
San Jose, CA 95131
Toll-Free Technical Support in the USA 800.694.0668

CUSTOMERS IN COUNTRIES OTHER THAN THE USA SHOULD CONTACT THEIR LOCAL DEALER OR DISTRIBUTOR.

International Distributor List

Africa CoolHeat S.A. Phone (011) 493 7430 FAX (011) 493 1794	Brazil Pacific Bicycle Company Phone (011) 816 2249 FAX (011) 816 0544	Costa Rica SPC Bicicletas Phone (506) 296 3383 FAX (506) 289 7013
Argentina Broni S.A. Phone (01) 235 3000 FAX (01) 292 4453	Canada Canada Ltd. Phone (403) 273 1244 FAX (403) 248 1221	Czech Republic velo Gepard Ltd. Phone 3299251 FAX 4316189
Australia Sports Plus Phone (02) 9360 4644 FAX (02) 9331 6545	Chile Bicicletas Belda Phone (305) 261 0361 FAX (305) 551 9300	Denmark Ettol Phone 86 99 2000 FAX 86 99 2038
Austria Barisitz Austria Phone 0512 392287 FAX 0512 394519	Colombia Disandina Ltda. Phone (5763) 373952 FAX (5763) 372165	Ecuador Bici Sport Sierra Phone (593) 225 379 5 FAX (593) 225 477 1
Belgium Vertex Cycle Systems BV Phone (31) 23 5718184 FAX (31) 23 5718606	Costa Rica Cobicondor S.A. Phone (506) 239 1540 FAX (506) 239 2610	Finland Mr. Cool OY Phone 30 320817 FAX 30 320609

LISTE de verification aide-memoire d'intervalles de maintenance

rance Philamy S.A. Phone 92 87 31 57 FAX 92 72 60 70	Japan Yoshigai Corporation Phone (81) 67 217 051 FAX (81) 67 242 062	Spain Motor Dealer Phone 91 6377097 FAX 91 6377264
ermany Sport Import GmbH Phone (49) 44 05 92800 FAX (49) 44 05 70400	New Zealand W.H. Worrall & Co. Ltd. Phone 09 6303901 FAX 09 6303839	Sweden Hallman Sports Phone 018 561600 FAX 018 132426
reece Gatsoulis Phone 01 2512 779 FAX 01 2533 960	Norway Foss Sykler Phone 22 382636 FAX 22 382644	Switzerland MTB Cycletech, A.G. Phone 0 800 807 007 FAX 31 9723566
uatemala Bike Center Phone (502) 2 994856 FAX (502) 2 994855	Panama Distribuidora Rali, S.A. Phone (507) 263 4136 FAX (507) 261 9123	United Kingdom Caratti Sport Limited Phone 01454 201700 FAX 01454 318611
olland VERTEX Cycle Systems BV Phone (31) 23 5718184 FAX (31) 23 5718606	Peru Fabisa de Bicicletas S.A. Phone 51 12 651599 FAX 51 14 716373	Taiwan Biketeck Co., Ltd. Phone 886 2 6945806 FAX 886 2 9461333
ong Kong Flying Ball Bicycle Co. Phone (852) 23813661 FAX (852) 23974406	Poland Giant Polska Phone 0 22 6451434 FAX 0 22 6451436	Thailand Probike Co., Ltd. Phone 254 1077 FAX 254 1078
rael C.T.C.Ltd. Phone 03 5372024 Fax 03 5379247	Portugal Bicimax, Artigos Desportivos, Lda. Phone/Fax (351) 44 553276	USA RockShox, Inc. 401 Charcot Ave. San Jose, CA 95131 Dealer Sales (800) 677-7177 Tech Services (800) 694-0668 Questions & Catalogs (800) 404-4843 Other People (408) 435-7469 World Wide Website www.rockshox.com
aly Motorquality Phone 02 249511 FAX 02 476420	St. Maarten Tri-Sport International Phone (5995) 43462 FAX (5995) 54385	
uxembourg Vertex Cycle Systems BV Phone (31) 23 5718184 FAX (31) 23 5718606	Singapore Trekology Bikes 3 Phone 455 0551 FAX 441 2967	
lexico Grupo Scandl Phone 52 52 81 14 39 FAX 52 52 81 27 21	Slovenia Proloco Trade Phone (66) 42 24090 FAX (66) 42 12169	Venezuela Bicimont Phone/FAX 58 27 525 126

Vérifiez les points suivants à chaque intervalle de maintenance. Pour de plus amples détails, consultez la page 26

<i>A chaque randonnée (Inspectez)</i>	<i>Après 8 heures de randonnée</i>	<i>Après 25 heures de randonnée</i>
Roue avant	Nettoyez tubes supérieurs	Nettoyez et graissez piles de ressort t
Manette de blocage	Huilez tubes supérieurs	Inspectez système de ressorts de l'ensemble de compression
Vérifiez détérioration	Vérifiez boulons de tête et de béquille	Nettoyez et graissez gaines et Resi-wiper
Acheminement des câbles	Vérifiez tiges de freins	Nettoyez tubes supérieurs et inspectez pour voir s'il y a détérioration
Patins de freins		Nettoyez gaines de fourche
Leviers de freins		
Jeu de direction		

IMPORTANT : POUR MAINTENIR UN HAUT NIVEAU DE PERFORMANCE, DE SÉCURITÉ ET DE LONGÉVITÉ, UNE MAINTENANCE PÉRIODIQUE EST NÉCESSAIRE. N'OUBLIEZ PAS QU'UNE MAINTENANCE FRÉQUENTE EST INDISPENSABLE LORSQUE L'ON UTILISE UNE BICYCLETTE DANS DES CONDITIONS EXTRÊMES.

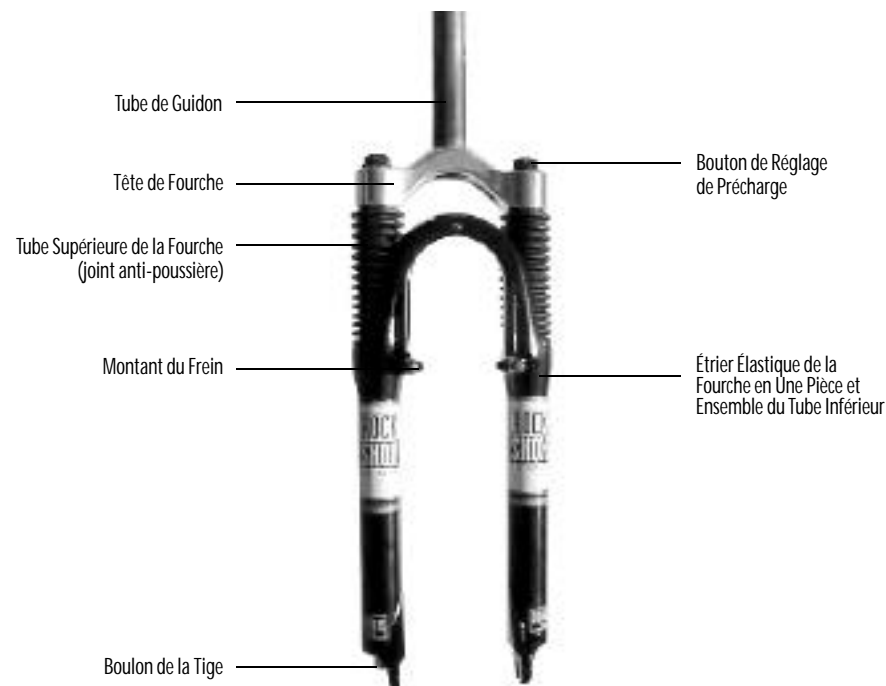
Table des Matières

Introduction	19
Caractéristiques	20
Consignes de sécurité à l'usage de l'acheteur	21
Installation	22
Réglage de fourche	23
Maintenance	25
Entretien	29
Glossaire	31
Garantie	33
Vue éclatée	13
Liste internationale de distributeurs	20



Félicitations ! Vous venez d'acquies ce qu'il y a de mieux en matière de suspension pour vélo tout terrain. Les fourches RockShox sont constituées de matériaux légers et de haute résistance,

et conçues pour conjuguer haute performance et facilité de maintenance. Ce manuel contient des informations importantes en ce qui concerne la sécurité de l'installation, l'opération et la maintenance de votre achat. Nous vous incitons à en lire attentivement le contenu, à en retenir les détails, et à suivre nos recommandations pour vous aider à rendre votre expérience de vélo tout terrain agréable et sans problème.



Caracteristiques Judy 1.2

Ensemble de tube inférieur vraiment "Monocoque".

Système à ressorts de T2. La réponse vive d'un système de ressort hélicoïdal progressif léger. Très facile à ajuster pour toutes sortes de cyclistes.

Joint Resi-wiper unique. Nettoie et lubrifie les tubes de fourche supérieurs.

Tubes supérieurs coniques en aluminium Easton de 28 mm de diamètre.

Système de fourche modulaire : évolutif en Ressort de Type 3 et cartouche d'amortisseur

Tête en alliage extra-raide.

Nouveau capuchon supérieur avec précharge externe.

ÉQUIPEMENT STANDARD (FOURNI AVEC JUDY)

Débattement de 63/80 mm* :

(2) Régleurs de tension de ressorts (beige/souple)

Judy Butter

* La version de débattement de 63 mm n'est à disposition qu'avec l'équipement de fabrication d'origine et n'est pas disponible en pièce de rechange.

** La version de débattement de 80 mm est disponible à la fois comme fourche de rechange et comme équipement de fabrication d'origine.

ÉQUIPEMENT FACULTATIF

its de réglage de ressorts de T2 pour débattement de 63 et 80 mm

Extra Souple

Souple

Moyen

Ferme

it de réglage de ressort MCU de T2 pour débattement de 63/80 mm

its de réglage de ressorts de Type 3 pour débattements de 63 et 80 mm

Extra Souple

Souple

Moyen

Ferme

udy XC/SL Kit de cartouche Type 3 pour débattement de 63 mm

udy XC/SL Kit de cartouche Type 3 pour long débattement de 80 mm

Consignes de securite a l'usage de l'acneteur

MONTÉ À BICYCLETTE EST DANGEREUX . NE PAS ENTRENIER OU INSPECTER VOTRE BICYCLETTE L'EST ENCORE D'AVANTAGE. IL EST ÉGALEMENT DANGEREUX D'EN PAS LIRE CES INSTRUCTIONS . ALORS SI VOUS UTILISEZ NOS JOUJOUX , FAITES PREUVE DE BON SENS -- LISEZ LES INSTRUCTIONS !

1. Avant de monter sur votre bicyclette, assurez-vous que les freins sont correctement montés et réglés. Si les freins ne fonctionnent pas correctement, le cycliste peut être gravement, ou même fatalement, blessé.
2. Utilisez cette fourche lorsque des freins à cantilever sont montés aux tiges de fixation des freins. Les fourches avec des béquilles sans brides sont conçues uniquement pour des freins en V ou des freins à cantilever hydrauliques. Ne vous servez pas de freins à cantilever autres que ceux conçus spécialement pour fonctionner avec une béquille sans bride . Ne faites pas passer le câble du frein avant et/ou la gaine de câble à travers la potence ou les autres attaches ou arrêts de câbles. N'utilisez pas de dispositif de levier de câble de frein avant monté sur la béquille. N'utilisez pas de freins à disque montés sur le tube inférieur externe. Les tubes inférieurs ne sont pas conçus pour supporter les contraintes que les freins à disque pourraient leur imposer et tout autre style de fixation ou type de frein autre qu'un frein à cantilever pourrait entraîner une défaillance structurale de la fourche. Et celle-ci risquerait d'entraîner la perte de contrôle de la bicyclette et de provoquer d'éventuelles blessures graves et/ou fatales.
3. Faites preuve d'extrême prudence et ne penchez la bicyclette ni d'un côté ni de l'autre lorsque vous la fixez sur un porte-vélos par les pattes de la fourche (la roue avant ayant été démontée). Les bras de la fourche risquent d'être sérieusement endommagés si la bicyclette est penchée alors que les pattes de la fourche se trouvent dans le porte-vélos. Assurez-vous que la roue avant est bien fixée avec la manette de blocage. Assurez-vous que la roue arrière est bien fixée lors de l'utilisation de TOUT porte-vélos qui maintient les pattes de fourche. Il est également essentiel de bien fixer la roue arrière, faute de quoi la masse de la bicyclette risquerait de balancer latéralement et de peser sur les pattes, les amenant à casser ou à se fendre. Si la bicyclette est déstabilisée ou si elle tombe de son porte-vélos, ne montez pas dessus avant d'avoir effectué un examen approfondi de la fourche pour repérer d'éventuels dommages . Rapportez la fourche à votre revendeur pour inspection ou contactez RockShox en cas de doute de dommages éventuels (reportez-vous à la Liste de distributeurs internationale par pays à la page 15). Une défaillance de bras de fourche ou de patte risque d'entraîner une perte de contrôle de la bicyclette et de provoquer des blessures graves et/ou fatales.
4. Si la fourche perd de l'huile ou si vous pouvez entendre un bruit de trop-plein, descendez immédiatement de la bicyclette et faites inspecter la fourche par votre revendeur ou appelez RockShox. Continuer de monter avec la fourche dans l'une ou l'autre de ces conditions risquerait d'entraîner une perte de contrôle de la bicyclette et de provoquer des blessures graves et/ou fatales.
5. N'utilisez que des pièces RockShox authentiques. Utiliser des pièces détachées d'occasion annule la garantie et risque de provoquer une défaillance structurale de la fourche. Une défaillance structurale risque d'entraîner une perte de contrôle de la bicyclette et de provoquer des blessures graves et/ou fatales.

IMPORTANT : LES FOURCHES ROCKSHOX SONT CONÇUES POUR LA RANDONNÉE TOUT-TERRAIN ET NE SONT PAS ÉQUIPÉES DES RÉFLECTEURS NÉCESSAIRES À L'UTILISATION SUR ROUTE. SI LA FOURCHE DEVAIT ÊTRE UTILISÉE SUR ROUTE POUR UNE RAISON QUELCONQUE, VOTRE REVendeur DEVRA INSTALLER LES RÉFLECTEURS CORRESPONDANT AUX NORMES DE LA COMMISSION DE LA SÉCURITÉ DES PRODUITS DE CONSOMMATION (CPSC) SUR LES BICYCLETES .

Instructions pour l'installation

IL EST EXTRÊMEMENT IMPORTANT QUE VOTRE FOURCHE ROCKSHOX JUDY T2 SOIT INSTALLÉE CORRECTEMENT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ DISPOSANT D'OUTILS APPROPRIÉS. LES FOURCHES MAL INSTALLÉES SONT EXTRÊMEMENT DANGEREUSES ET RISQUENT D'PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES/OU FATALES.

- Retirez la fourche existante et abaissez la bague du jeu de direction de la bicyclette. Mesurez la longueur du tube pivot de fourche par rapport à la longueur du tube pivot RockShox. Il sera peut-être nécessaire de couper le tube pivot RockShox à la longueur voulue. Sur les tubes pivots non filetés (conception Aheadset), assurez-vous qu'il y a suffisamment de longueur pour pincer correctement la potence (reportez-vous aux instructions du fabricant de la potence). N'oubliez pas de mesurer deux fois et de couper une seule fois.

IMPORTANT : N'AJOUTEZ PAS DE FILETAGE AUX TUBES PIVOTS ROCKSHOX. L'AJUSTAGE DE L'ASSEMBLAGE TÊTE-TUBE PIVOT SE FAIT À LA FABRICATION. IL EST NÉCESSAIRE DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT DE L'ASSEMBLAGE POUR CHANGER LA LONGUEUR, LE DIAMÈTRE OU LE TYPE DE DIRECTION (FILETÉ OU NON). NE RETIREZ NI N'EMPLACEZ LE TUBE PIVOT, CAR CELA RISQUERAIT D'ENTRAÎNER UNE PÉRTE DE CONTRÔLE DE LA BICYCLETTE ET D'PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES/OU FATALES.

- Installez la bague de jeu de direction (diamètre intérieur de 26,4 mm pour des tubes pivots de 1 po, diamètre intérieur de 29,9 mm pour des tubes pivots de 1-1/8 po) fermement contre le haut de la tête de fourche. Installez l'assemblage de fourche sur la bicyclette. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de filetages pour bloquer correctement le tube de direction en place. Sur les tubes pivots non filetés (conception Aheadset), assurez-vous qu'il y a suffisamment de longueur pour serrer correctement la potence (reportez-vous aux instructions du fabricant). Réglez le jeu de direction afin de ne sentir ni jeu ni frottement.
- Installez les freins selon les instructions du fabricant et réglez les patins de freins correctement. N'utilisez la fourche qu'avec des freins à cantilever montés sur les tiges de fixation existantes.
- Sur les tubes pivots filetés, introduisez une longueur minimum de potence en accord avec les normes CPSC et JIS. La potence doit pénétrer le tube d'une longueur au moins égale à 2,5 fois le diamètre de la potence à son extrémité inférieure, pas en biseau (voir Fig. 1).
- Ajustez un câble de frein à l'attache de béquille de la fourche RockShox. Les fourches à béquille sans bride sont conçues pour des freins en V ou à cantilever hydrauliques. Ne vous servez pas de freins à cantilever autres que ceux conçus spécialement pour fonctionner avec une béquille sans bride. Ne faites pas passer le câble par la potence ou toute autre attache ou tout autre arrêt de câble ! Le câble devrait aller directement du levier de frein à l'attache de béquille de la fourche RockShox et être capable de bouger librement de haut en bas avec le mouvement de la suspension. Il peut être nécessaire d'installer un câble neuf.

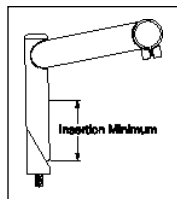


Fig. 1

REMARQUE : LA DISTANCE ENTRE LE HAUT DE LA BRIDE DE SUSPENSION DU CÂBLE DE FREIN ET LE BAS DE LA BUTÉE DE GAINÉ DE LA BÉQUILLE DOIT ÊTRE D'AU MOINS 12 MM LORSQUE LES FREINS SONT APPLIQUÉS. UN CÂBLE DE FREIN AVANT MAL INSTALLÉ RISQUE D'ENTRAÎNER LA PÉRTE DE CONTRÔLE DE LA BICYCLETTE ET D'PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES/OU FATALES.

- Ajustez l'écrou de manette de blocage de la roue avant pour dégager le contre-alésage des pattes. L'écrou de manette de blocage doit être serré après que la roue soit correctement assise dans le contre-alésage des pattes. Assurez-vous qu'au moins quatre tours de filetage sont engagés dans l'écrou de manette de blocage quand il est refermé. Orientez le levier de manette de blocage vers l'avant et parallèle au tube inférieur en position fermée.

- N'oubliez pas de tenir compte du dégagement des pneus lorsque vous les choisissez. La largeur maximum des pneus est de 2,2 pouces ou 335 mm de rayon. Assurez-vous de vérifier le rayon lorsque vous changez de pneus. Pour ce faire, retirez la pile de ressort (selon les instructions des pages suivantes), et comprimez complètement la fourche pour vous assurer qu'il existe au moins 5 mm de dégagement entre le haut du pneu et le bas de la tête. En deçà, le pneu viendra buter contre la tête lorsque les fourches seront complètement comprimées. Les tubes supérieurs doivent toujours être entièrement engagés dans la tête. Les tubes supérieurs, sur les têtes de type à pince, ne doivent pas dépasser de la tête de plus d'1 mm.

Réglage de la fourche

Les fourches RockShox (JUDY T2) peuvent être ajustées à votre poids, votre comportement cycliste et au terrain. Nos fourches sont réglées pour le cycliste moyen de 64 à 80 kg, qui passe son temps à explorer toutes sortes de terrains hors route. Parce que vous n'êtes sans doute pas ce cycliste, vous pouvez trouver avantage à procéder à des ajustages correspondant à vos besoins spécifiques. Pour un maximum de flexibilité dans le réglage, vous pouvez vous procurer des Kits de réglage de ressorts de T2 et des Kits de régleurs de tension de ressorts de T2.

Lorsque vous réglez la suspension, procédez toujours à un changement à la fois et notez-le. Vos notes vous permettront de savoir quels changements vous avez essayés et de déterminer ceux que vous pouvez avoir envie d'opérer. Demandez à un revendeur ou à des cyclistes de la région ce qui marche bien pour eux. Ces ressources sont généralement les meilleures que vous puissiez trouver, mais n'hésitez pas à appeler RockShox au sujet de vos besoins de réglage particuliers. Vous trouverez une liste de numéros de téléphone à la page 15.

HAUTEUR D'ASSISE ET AJUSTAGE DE LA PRÉCHARGE DU RESSORT

Le modèle Judy T2 est conçu pour se comprimer (s'affaisser), quand vous vous asseyez sur la bicyclette. Ce affaissement permet à la roue avant de rester en contact avec le sol quand vous freinez et tournez sur des terrains rudes et accidentés. Les meilleurs réglages sont de 5 à 8 mm d'affaissement pour un débattement de 63 mm et de 7 à 10 mm pour un débattement de 80 mm.

Changer la précharge modifie l'affaissement et la fermeté du mouvement de compression initial. Pour mesurer l'affaissement, installez une attache zippée sur le tube supérieur de manière à être à fleur du joint Resi-wiper ; asseyez-vous sur la bicyclette avec votre attirail habituel, puis descendez de la bicyclette et mesurez la longueur du bas de l'attache au haut du Resi-wiper. Cette mesure indiquera le montant d'affaissement. Les cyclistes plus lourds et plus agressifs, par exemple, ont généralement besoin d'une précharge plus élevée sur les ressorts, ce qui permet de maintenir une hauteur d'assise appropriée tout en autorisant un débattement de fourche plus important à l'impact des bosses.

Pour modifier la précharge : Le bouton de réglage du capuchon supérieur sur chaque bras ajuste l'affaissement de la fourche (la précharge sur la pile de ressort). C'est lorsque les boutons de réglage sont complètement tournés dans le sens des aiguilles d'une montre, que la fourche s'affaissera le moins et sera donc la plus ferme. Plus les boutons de réglage sont tournés dans le sens contraire des aiguilles d'une montre plus la fourche s'affaissera et plus elle sera souple.

IMPORTANT : NE TOURNEZ PAS LES AJUSTEURS DE PRÉCHARGE AU-DELÀ DE LEURS SAIGES DÉLIMITES. IL Y A ENVIRON CINQ TOURS COMPLETS DE LA PRÉCHARGE MINIMALE À LA PRÉCHARGE MAXIMALE. NE PAS SUIVRE CES INSTRUCTIONS RISQUERAIT D'ENTRAÎNER UNE DÉFAILLANCE PRÉMATURÉE DE L'ENSEMBLE DE CAPUCHON RÉGLAGE DE PRÉCHARGE.

ONSEIL RAPIDE : ON DÉTERMINE LE CÔTÉ DROIT ET LE CÔTÉ GAUCHE EN MONTANT SUR LE CADRE DE LA BICYCLETTE EN SE DERNANT VERS L'AVANT.

RÉGLAGE DE LA TENSION GLOBALE DES RESSORTS

Pour vous assurer de profiter de tout le débattement disponible, votre fourche devrait occasionnellement toucher le fond (débattement). Si vous touchez le fond trop souvent ou si vous n'utilisez pas tout le jeu disponible, la tension globale des ressorts devrait être changée. Il existe deux ressorts hélicoïdaux et deux réglageurs de tension de ressorts dans la fourche Judy T2 qui peuvent être interchangeables. Par exemple, les cyclistes agressifs peuvent vouloir augmenter la tension des ressorts par rapport à celle recommandée ; pour cela, il leur suffit de changer les ressorts et les réglageurs de tension fournis dans la fourche contre des ressorts et réglageurs de tension qui conviennent mieux à leurs besoins.

Les ressorts hélicoïdaux modifient la performance de la fourche sur les petites bosses. Par exemple, des ressorts plus souples amélioreront la performance sur les petites bosses pour les cyclistes de poids légers. Les réglageurs de tension de ressorts modifient la performance sur les bosses importantes. Dans ce cas, le réglageur de tension de ressort gris ou ferme offre plus de résistance aux bosses importantes et empêche les cyclistes plus lourds ou plus agressifs de toucher le fond.

Le tableau ci-dessous indique le poids du cycliste et les kits de ressorts recommandés pour ces poids.

Poids du cycliste (kg)	Kit de ressort hélicoïdal
Sous 64	Extra Souple
64 à 73	Souple
73 à 82	Moyen
Au-dessus de 82	Ferme

PROCÉDEZ AUX ÉTAPES SUIVANTES POUR CHANGER LES RESSORTS HÉLICOÏDAUX DE T2 :

IMPORTANT : LES RÉGLAGEURS DE TENSION DE RESSORTS DOIVENT ÊTRE LES MÊMES DANS CHAQUE BRAS .

- 1. Dévissez l'ensemble de capuchon supérieur à l'aide d'une clé ou douille de 22 mm.
- 2. Retirez l'ensemble de pile de ressorts (capuchon supérieur, ressort hélicoïdal, réglageur de tension de ressorts, écarteur et MCU). Voir Fig. 2.
- 3. Retirez l'écarteur MCU du réglageur de tension de ressorts, ressort hélicoïdal et capuchon supérieur.
- 4. Dégagez le réglageur de tension de ressorts de l'écarteur. En utilisant un réglageur de tension de ressorts plus souple ou plus ferme, vous pouvez modifier la tension globale de ressorts.
- 5. Enclenchez le réglageur de tension de ressorts approprié dans chaque ressort hélicoïdal.
- 6. Nettoyez et graissez le MCU et remontez la pile de ressorts.

- 7. Installez les ensembles de piles de ressorts dans les tubes supérieurs, en amorçant les filetages de capuchon supérieur à la main.
- 8. Serrez le capuchon supérieur jusqu'à ce que celui-ci soit à fleur du tube supérieur. Serrez les capuchons supérieurs à 20 ou 30 in-lb (3.4Nm). Après une randonnée, il vous faudra peut-être ajuster les boutons de capuchons supérieurs pour obtenir la même sensation d'affaissement/de précharge.

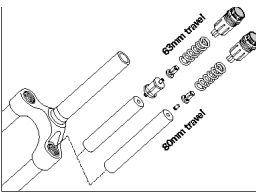


Fig. 2

Maintenance

Comme les parties en mouvement sont exposées aux éléments, l'humidité et la contamination peuvent réduire la performance. Les fourches Judy T2 sont conçues pour n'exiger qu'une maintenance réduite. Pour maintenir un haut niveau de performance, de sécurité et de longévité, une maintenance périodique est nécessaire. Les fourches RockShox sont conçues pour une maintenance facile, vous permettant de garder la fourche propre, graissée et capable de fonctionner comme au premier jour. N'oubliez pas qu'une maintenance fréquente est indispensable lorsque l'on utilise une bicyclette dans des conditions extrêmes. Les outils et intervalles recommandés pour la maintenance sont indiqués ci-dessous.

IMPORTANT : PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ QUAND VOUS TRAVAILLEZ SUR LES FOURCHES ROCKSHOX.

OUTILS DE MAINTENANCE

- Clés hexagonales de 5,6 et 8 mm
- Clé anglaise de 8 mm
- Pincettes pour anneau élastique interne à bout fin
- Maillet à tête de plastique
- Clé ou clé à douille de 22 mm (hexagonale, de préférence)
- Clé à cliquet pour clé à douille
- Petit tournevis à lame plate
- Extension de douille (200 mm), bout recouvert de sparadrap

TABEAU DES COUPLES DE SERRAGE

Boulons de tête	60 in-lb	(6,8 Nm)
Ensembles de capuchons supérieurs	30 in-lb	(3,4 Nm)
Boulons de béquille de fourche	60 in-lb	(6,8 Nm)
Tiges de freins	60 in-lb	(6,8 Nm)
Boulons de tige	50 in-lb	(5,6 Nm)

LUBRIFIANTS ET NETTOYANTS :

Dégraisseur

Huile RockShox 5 wt ou 8 wt (ou huile de fourche sans additif de gonflement de joints)

Judy Butter ou graisse fortifiée au Téflon de haute qualité (pas de graisse au lithium)

IMPORTANT : POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE, N'UTILISEZ PAS DE GRAISSE À BASE DE LITHIUM. CERTAINES GRAISSES PEUVENT DEVENIR GLUANTES, VIRER AU GRIS ET SE PRENDRE EN MASSE LORSQU'ELLES SONT UTILISÉES POUR LUBRIFIER LES AGUES. LORSQUE CELA ARRIVE, LE MOUVEMENT DE FOURCHE UNIFORME EST CONSIDÉRABLEMENT LIMITÉ ET LA PERFORMANCE CONSIDÉRABLEMENT RÉDUITE. SI VOUS UTILISEZ DES GRAISSES À BASE DE LITHIUM, VÉRIFIEZ LA QUALITÉ ET L'ÉTAT DE LA GRAISSE À CHAQUE INTERVALLE DE SERVICE DE 25 HEURES POUR VOUS ASSURER QUE LA GRAISSE EST TOUJOURS PERFORMANTE. EN CAS DE DIFFICULTÉS, ESSAYEZ UN AUTRE TYPE DE LUBRIFIANT.

Programme de maintenance

AVANT DE MONTER À BICYCLETTE

AVANT DE MONTER SUR VOTRE BICYCLETTE, INSPECTEZ LES PIÈCES SUIVANTES :

- La roue avant et la manette de blocage, pour leur bonne installation et leur bon réglage.
- La fourche, pour tout dommage apparent (tête, béquille, tubes supérieurs, tubes inférieurs et pattes).
- Câble de frein avant, pour son bon cheminement.
- Patins de freins avant, pour leur bon contact avec la jante.
- Levier de frein avant, pour son bon réglage.
- Jeu de direction, pour son bon fonctionnement et réglage.

APRÈS CHAQUE RANDONNÉE, NETTOYEZ ET SÈCHEZ LA FOURCHE, EN PRENANT SOIN DE NE PAS LAISSER D'EAU S'INFILTRER À LA JONCTION DES TUBES SUPÉRIEURS ET DU TUBE INFÉRIEUR.

CHAQUE SEMAINE OU APRÈS 8 HEURES DE RANDONNÉE

CHAQUE SEMAINE, OU APRÈS 8 HEURES DE RANDONNÉE, NETTOYEZ ET HUILEZ LES TUBES SUPÉRIEURS ET VÉRIFIEZ QUE LE COUPLE DE SERRAGE DES FIXATIONS EST CORRECT. SUIVEZ LA PROCÉDURE SUIVANTE :

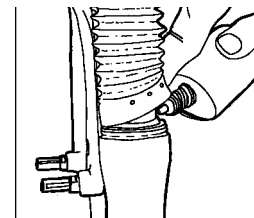


Fig. 3

1. Sortez les gaines de fourche des tubes inférieurs. Puis essuyez les surfaces externes, la zone du joint Resi-wiper et le tube supérieur. Appliquez 2 à 3 gouttes d'huile fortifiée au Téflon sur les tubes supérieurs, au Resi-wiper. (Voir Fig. 3)
2. Remplacez les gaines de fourches dans la cannelure du joint Resi-wiper à l'aide d'un petit tournevis à lame plate. Engagez la gaine en orientant la cannelure du joint Resi-wiper vers l'arrière et faites-la tourner autour du tube supérieur pour engager complètement son extrémité inférieure derrière la béquille. Une petite quantité d'huile sur les surfaces correspondantes facilite la tâche.
3. Vérifiez que le couple de serrage des boulons de tête, boulons de béquille, boulons de tiges de freins est correct (reportez-vous aux valeurs de couple de serrage, ci-dessus).
4. Répétez la procédure sur l'autre bras.

CHAQUE MOIS OU APRÈS 25 HEURES DE RANDONNÉE

CHAQUE MOIS, OU APRÈS 25 HEURES DE RANDONNÉE, NETTOYEZ ET HUILEZ LES PIÈCES DE RESSORT, LES BAGUES ET LE JOINT RESI-WIPER.

POUR NETTOYER ET GRAISSEZ LES PIÈCES DE RESSORT, SUIVEZ LA PROCÉDURE CI-DESSOUS :

1. Dévissez le capuchon supérieur à l'aide d'une clé ou d'une clé à douille de 22 mm. Retirez l'ensemble de pile de ressorts et nettoyez la pile avec un dégraissant. Séchez avec un chiffon.
2. Vérifiez le jeu de compression du ressort de T2 (voir le Tableau des spécifications de ressorts de T2, à la page 29.) Remplacez-le si nécessaire.
3. Appliquez une fine couche de Judy Butter sur le ressort de T2.
4. Installez l'ensemble dans le tube supérieur en amorçant le filetage du capuchon supérieur à la main.
5. Serrez le capuchon à 20 ou 30 in-lb (2,3-3,4 Nm). Une fois que le capuchon est de niveau avec le tube supérieur, faites tourner la clé de 30 à 60 degrés supplémentaires, dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Répétez la procédure sur l'autre bras.

POUR NETTOYER ET GRAISSEZ LES BAGUES ET LE JOINT RESI-WIPER, SUIVEZ LA PROCÉDURE CI-DESSOUS :

1. Installez la bicyclette sur un support, déconnectez le câble du frein avant, et retirez la roue avant. (Il n'est pas nécessaire de retirer les freins.)
2. Desserrez partiellement les boulons de tige avec une clé hexagonale de 6 ou 8 mm, donnez un coup ferme avec un maillet sur les boulons pour dégager les tiges du tube inférieur et retirez complètement les boulons (Voir Fig. 4). Un flot d'huile venant du bain à huile ouvert va s'écouler du fond des tubes inférieurs, quand vous allez retirer les boulons de tige. Utilisez un chiffon pour récupérer l'huile.
3. Faites glisser l'ensemble monocoque du tube inférieur hors de son

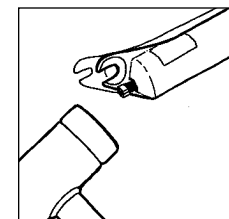


Fig. 4

logement. Retirez les gaines de fourche (voir Fig. 5).

- 1. Nettoyez les tubes supérieurs et inspectez-en l'usure et/ou la détérioration (encoches, rayures, ou bosses).
- 2. Nettoyez les gaines de fourches et glissez-les sur les tubes supérieurs.
- 3. Nettoyez ensuite les parties intérieures des tubes inférieurs, les bagues (deux par bras) et le joint Resi-wiper. Une extension de douille 3/8 po enveloppée dans un chiffon non pelucheux fait très bien l'affaire.

IMPORTANT : NETTOYEZ LES BAGUES INFÉRIEURES, À ENVIRON 150 MM (6 PO) DU HAUT.

- 4. Appliquez le Judy Butter sur la surface des bagues supérieures, et remplissez complètement la poche entre les bords du joint Resi-wiper. Utilisez une extension de douille au bout recouvert de sparadrap et enduit de Judy Butter pour atteindre l'intérieur des tubes inférieurs. (Voir Fig. 6)

IMPORTANT : POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE, N'UTILISEZ PAS DE GRAISSE À BASE DE LITHIUM. CERTAINES GRAISSES PEUVENT DEVENIR GLISSANTES, VIRER AU GRIS ET SE PRENDRE EN MASSE LORSQU'ELLES SONT UTILISÉES POUR LUBRIFIER LES BAGUES. LORSQUE CELA ARRIVE, LE MOUVEMENT DE FOURCHE UNIFORME EST CONSIDÉRABLEMENT LIMITÉ ET LA PERFORMANCE CONSIDÉRABLEMENT RÉDUITE. SI VOUS UTILISEZ DES GRAISSES À BASE DE LITHIUM, VÉRIFIEZ LA QUALITÉ ET L'ÉTAT DE LA GRAISSE À CHAQUE INTERVALLE DE SERVICE DE 15 HEURES POUR VOUS ASSURER QUE LA GRAISSE EST TOUJOURS PERFORMANTE. EN CAS DE DIFFICULTÉS, ESSAYEZ UN AUTRE TYPE DE LUBRIFIANT.

- 3. Appliquez de l'huile de fourche RockShox ou une fine couche de Judy Butter sur les tubes supérieurs, sous les gaines de fourche.
- 4. Remplacez l'huile à l'intérieur des tubes inférieurs avec 10 cc d'huile RockShox 5 wt. Versez l'huile par les trous inférieurs de boulons de tiges sur le tube inférieur.

- 0. Remontez l'ensemble monocoque de tube inférieur sur les tubes supérieurs, en engageant soigneusement le bord supérieur du joint Resi-wiper sur les tubes supérieurs, puis en balançant doucement l'ensemble monocoque inférieur pour engager les bagues inférieures sur les tubes supérieurs. Lorsque l'ensemble est convenablement installé, on peut voir la cartouche et le filetage de la tige neutre par les trous des tubes inférieurs.

- 1. Remplacez les boulons de tige, appliquez du Loc-tite bleu sur les boulons en acier. Utilisez une clé hexagonale de 6 ou 8 mm pour serrer les boulons de tige à 6,8 Nm (60 in-lb).

Important : Il est très facile de trop serrer ce boulon avec une clé hexagonale de 8 mm. Utilisez une clé dynamométrique.

- 2. Remplacez la gaine de fourche dans la cannelure du joint Resi-wiper à l'aide d'un petit tournevis à lame plate. Engagez la gaine en orientant la cannelure du joint Resi-wiper vers l'arrière et faites-la tourner autour du tube supérieur pour engager complètement son extrémité inférieure derrière la béquille. Comprimer la gaine et la faire tourner ainsi qu'appliquer un petit peu d'huile sur les surfaces correspondantes facilitent l'installation.

- 3. Répétez la procédure sur l'autre bras.

- 4. Installez le bouton de réglage d'amortissement externe en appliquant une légère couche d'huile sur le joint torique et en appuyant sur le boulon de tige en un mouvement circulaire vers le haut.

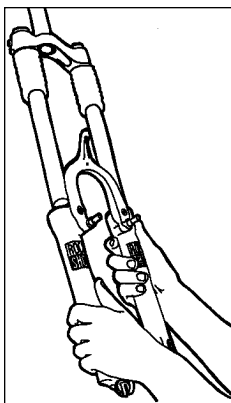


Fig. 5

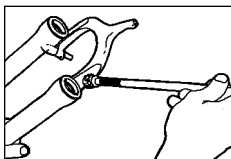


Fig. 6

Entretien

La section suivante comporte des procédures d'entretien détaillées pour tous les composants individuels de la fourche Judy T2.

REPLACEMENT DE RESSORTS DE T2

Le système à ressorts de T2 dans les fourches Judy T2 offre une performance supérieure grâce à la réponse vive d'un ressort hélicoïdal. Néanmoins, avec le temps, les ressorts peuvent s'user, compromettant ainsi leur performance. Ceci est évident dans le jeu de compression, lorsque les ressorts hélicoïdaux sont plus courts à l'état de repos qu'ils ne l'étaient quand ils étaient neufs. Suivez le tableau indiqué ci-dessous comme guide pour savoir quand remplacer le système à ressorts de T2. Suivez les instructions pour nettoyer et graisser la pile de ressorts figurant dans les procédures de maintenance, "Chaque semaine ou Après huit heures de randonnée," à la page 27, pour dépose et installation.

TABEAU DE SPÉCIFICATIONS DE SYSTÈME À RESSORTS DE T2

Débattement	Ressort optimum	Remplacer Ressort	MCU optimum	Remplacer MCU
63 mm	51 mm	46 mm	100 mm	94 mm
80 mm	51 mm	46 mm	115 mm	108 mm

MISE À NIVEAU AU SYSTÈME À RESSORTS DE TYPE 3

Le débattement de suspension sur les fourches Judy T2 peut être modifié par une mise à niveau au système à ressorts de Type 3 et au kit de cartouche d'amortisseur. Retirez d'abord l'ensemble de tube inférieur monocoque en suivant la procédure décrite dans la section "Pour nettoyer et graisser les bagues et le joint Resi-wiper", à la page 27, pour retirer l'ensemble de tube inférieur monocoque.

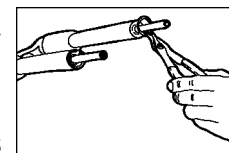


Fig. 7

ENSUITE, SUIVEZ CES INSTRUCTIONS POUR MODIFIER LE DÉBATTEMENT :

1. Dévissez le capuchon supérieur à l'aide d'une clé ou d'une douille de 22 mm. Retirez les ensembles de pile de ressorts.
2. Retirez les anneaux élastiques en bas des tubes supérieurs avec des pinces à anneaux élastiques internes à bouts fins. (Voir Fig. 7).
3. Dégagez l'ensemble de tige neutre du tube inférieur droit. Notez l'orientation des pièces, de haut en bas : plaque de bout de tige, guide de tige supérieur avec joint torique, rondelle, butée supérieure, guide de tige inférieur et anneau élastique (voir Fig. 8). La plaque de bout de tige et le guide de tige supérieur situés sur le dessus de la tige neutre peuvent rester dans le tube supérieur. Retirez l'ensemble de piles de ressort selon les instructions précédentes. Donnez un petit coup sur la plaque de bout de tige avec l'extension de douille (par le haut du tube supérieur) pour la faire sortir en la guidant par le fond du tube.
4. Installez le nouveau kit de cartouche Type 3 (ensemble de cartouche et

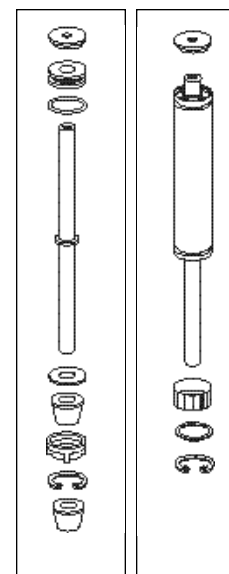


Fig. 8

Fig. 9

ensemble de tige neutre) dans les tubes supérieurs. Assurez-vous que toutes les pièces sont propres, graissées, et installées dans le bon ordre (voir les figures 8 et 9). Remplacez l'écarteur de ressort avec le nouvel écarteur fourni dans le kit.

IMPORTANT : ASSUREZ-VOUS DE BIEN INSTALLER L'ANNEAU DE BLOCAGE DE CARTOUCHE ENTRE LA CARTOUCHE ET L'ANNEAU ÉLASTIQUE.

1. Installez les anneaux élastiques, le bord fin extérieur faisant face aux cannelures circulaires à l'intérieur du tube supérieur. Assurez-vous que les anneaux élastiques sont orientés correctement, et que les anneaux élastiques sont complètement assis dans la cannelure circulaire des tubes supérieurs.

Important : Les anneaux élastiques doivent être correctement orientés, le bord fin extérieur vers l'extérieur, et complètement assis dans la cannelure circulaire des tubes supérieurs.

2. Appliquez une fine couche de Judy Butter au ressort de Type 3.

3. Remplacez l'ensemble de système à ressorts de T2 par le nouvel ensemble de Type 3. Placez le tampon en caoutchouc au bas de la pile de ressorts.

4. Installez l'ensemble dans le tube supérieur, en amorçant les filetages du capuchon supérieur à la main.

5. Serrez le capuchon supérieur à 2,3 à 3,4 Nm (20 ou 30 in-lb). Ceci devrait être entre 30 et 60 degrés du mouvement de clé dans le sens des aiguilles d'une montre une fois le capuchon à fleur du tube supérieur.

6. Répétez cette procédure sur l'autre bras.

7. Suivez les procédures "Chaque mois ou Après vingt-cinq heures de randonnée," à la page 27, pour finir l'assemblage.

Remplacement des bagues

Les bagues de haute qualité à l'intérieur des fourches RockShox sont conçues pour résister à de nombreuses années d'utilisation intense. Des gaines de protection, une fourche propre, et un graissage opportun sont les clés pour les meilleures performances et de la longévité des bagues. Cependant, comme toute pièce en mouvement, les bagues vont s'user à la longue et devoir être remplacées. L'amplification du mouvement des tubes supérieurs dans les tubes inférieurs (semblable à un jeu de direction mal serré) et/ou une réaction lente, même juste après un graissage, sont les signes qu'il faut retirer et remplacer les bagues.

IMPORTANT : LE REMPLACEMENT DES BAGUES NÉCESSITE LES OUTILS SPÉCIAUX ROCKSHOX. NOUS RECOMMANDONS QUE CE TRAVAIL D'ENTRETIEN SOIT EFFECTUÉ PAR DES REVENDEURS DE CYCLES OU DES MÉCANICIENS QUALIFIÉS, CONNAISSANT BIEN NOS PRODUITS ET CETTE PROCÉDURE.

Glossaire des termes

Débattement - La condition lorsque le débattement de suspension a été complètement utilisé.

Mouvement de compression - Le mouvement "ascendant" d'une fourche qui se déplace en réponse à un impact de bosse.

Force d'amortissement - La force requise pour déplacer un amortisseur (huile générale) à n'importe quelle vitesse.

Forgé - Un processus de formage de métal qui optimise la structure du matériau en utilisant de très grandes forces agissant sur un moule de matrice dans lequel le matériau à former est placé.

Géométrie - Terme descriptif relatif aux longueurs et aux angles utilisés dans la conception d'une bicyclette.

Angle de tête - Angle contre lequel s'appuie l'axe de direction de la verticale.

Bain d'huile - Système de réservoir d'huile utilisé pour lubrifier l'intérieur de la fourche.

Monocoque - Un assemblage de bras inférieur unique, autoporteur avec les bras inférieurs de fourche et la bécquette de fourche moulés d'une seule pièce.

Précharge - Le montant de compression (soit en livres soit en pouces) d'un ressort lorsqu'il est adapté sur un amortisseur détendu.

Rebond - L'extension ou la direction de retour de l'amortisseur ou du système de suspension.

Affaissement - Compression de la suspension provoquée par le poids du cycliste.

Tension de ressort - Le montant de force requis pour infléchir un ressort d'une certaine distance.

Conique - Épaisseur de paroi modifiée d'un tube. Une conception pour optimiser le placement de matériau, permettant ainsi la plus efficace des conceptions en rapport avec les charges.

Position haute - La position de la fourche en haut de sa course, ou lorsque la fourche est complètement étendue. L'action d'extension complète de la fourche.

SUIVEZ LE CODE NORBA

Je laisserai la priorité à tous les autres sportifs non motorisés.

Je ferai attention en dépassant une autre personne et ferai connaître ma présence longtemps à l'avance.

Je maintiendrai le contrôle de ma vitesse à tout moment.

Je resterai sur les pistes réservées.

Je ne dérangerai ni la faune ni le bétail.

Je ne polluerai pas.

Je respecterai la propriété publique et privée.

Je serai toujours autonome.

Je ne voyagerai pas seul lors de randonnées dans des endroits isolés.

J'observerai la pratique d'un cyclisme à impact minimum.

Je porterai toujours un casque à bicyclette.

Garantie

RockShox, Inc. GARANTIT SES FOURCHES CONTRE TOUTS DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE OU DE MATIÈRES PREMIÈRES POUR UNE DURÉE D'UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. TOUTE FOURCHE ROCKSHOX RETOURNÉE À L'USINE ET COMPORTANT DES DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE OU DE MATIÈRE PREMIÈRE SERA REMPLACÉE OU RÉPARÉE, SELON LA DÉCISION DE ROCKSHOX, INC. CETTE GARANTIE CONSTITUE L'UNIQUE RECOURS. ROCKSHOX NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ENCOURUS DE FAÇON DIRECTE, SPÉCIALE OU CONSÉCUTIVE.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FOURCHES QUI N'ONT PAS ÉTÉ INSTALLÉES ET AJUSTÉES CORRECTEMENT, SELON LES INSTRUCTIONS DE ROCKSHOX. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FOURCHES SOUMISES À UN MAUVAIS USAGE, OU DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ MODIFIÉ, ENDOMMAGÉ OU EFFACÉ. LES DOMMAGES À LA PEINTURE OU LES MODIFICATIONS SONT EXCLUS. UNE PREUVE D'ACHAT EST EXIGÉE.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

SI VOTRE FOURCHE NÉCESSITE UN SERVICE COUVERT PAR LA GARANTIE, RAPPORTEZ-LA À VOTRE REVENDEUR. LES REVENDEURS OPÉRANT SUR LES AMÉRIQUES DOIVENT CONTACTER ROCKSHOX POUR OBTENIR UN NUMÉRO D'AUTORISATION D'ENVOI (N°RA) AVANT DE RENVOYER LE PRODUIT. LES PRODUITS RENVOYÉS POUR INSPECTION DOIVENT ÊTRE EXPÉDIÉS EN PORT PAYÉ À :

RockShox, Inc.

2713 N. First Street Télécopie 408.953.7569

San Jose, CA 95131 Assistance technique en appel gratuit aux États-Unis : 800.694.0668

EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS, CONTACTEZ VOTRE REVENDEUR OU DISTRIBUTEUR LOCAL.

Prüfliste für regelmäßige Wartung auf einen Blick

rufen Sie folgendes bei jeder regelmäßigen Wartung. Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 43.

<i>Vor jeder Fahrt (prüfen)</i>	<i>Nach acht Stunden Fahren</i>	<i>Nach fünfundzwanzig Stunden Fahren</i>
Vorderrad	Obere Rohre reinigen	Federgruppen reinigen und einfetten
Schnellspanner	Obere Rohre ölen	Federsystem auf eingestellte Kompression prüfen
Auf Schäden prüfen	Gabelkopf- und Gabelbrückenschrauben prüfen	Buchsen und Resi-Wischerdichtung reinigen und schmieren
Bremszugführung	Bremshalterungen prüfen.	Obere Rohre reinigen und auf Schäden prüfen
Bremsklötze		Gabelbälge reinigen
Bremshebel		
Steuersatz		

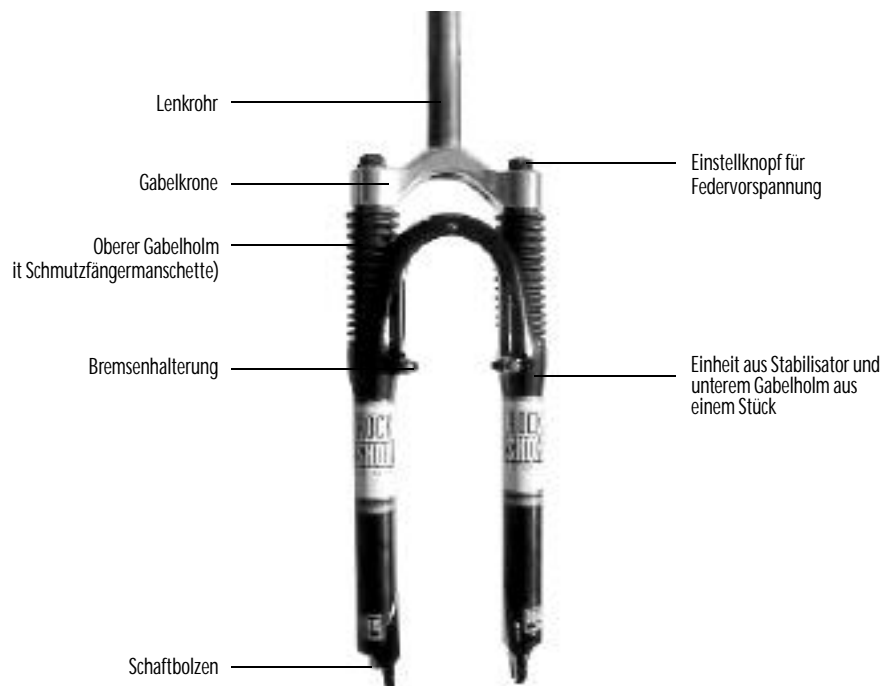
WICHTIG: ZUR AUFRECHTERHALTUNG DER HOHEN LEISTUNG, SICHERHEIT UND LANGEN NUTZUNGSDAUER IST REGELMÄßIGE WARTUNGERFORDERLICH. FÜHREN SIE DIE WARTUNG OFTER DURCH, WENN SIE UNTER EXTREMEN BEDINGUNGEN FAHREN.

Inhaltsverzeichnis

Einführung	36
Merkmale	37
Sicherheitsinformationen	38
Einbau	39
Einstellen der Gabel	40
Wartung	42
Service (Überholen der Gabel)	46
Glossar	48
Garantie	50
Explosionsdarstellung	13
Liste der internationalen Vertragshändler	15



Herzlichen Glückwunsch! Sie haben eine Mountainbike-Federung der Spitzenklasse erworben. Gabeln von RockShox bestehen aus leichten, hochfesten Materialien und kombinieren hohe Leistung mit Pflegefreundlichkeit. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über die sichere Installation, Verwendung und Pflege Ihrer neuen Gabel. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, und befolgen Sie unsere Empfehlungen, um Ihr Mountainbike problemfrei zu fahren.



Merkmale der JUDY 12

- Einteilige untere Rohreinheit
- T2-Federsystem. Lebhaftes Ansprechen eines progressiven Schraubenfedersystems. Läßt sich einfach für verschiedene Fahrer einstellen.
- Besondere Resi-Wischerdichtung. Reinigt und schmiert die oberen Gabelrohre.
- Obere Rohre aus konifiziertem Easton-Aluminium mit 28 mm Durchmesser.
- Modulares Gabelsystem: Feder und Dämpferpatrone des Type 3 sind nachrüstbar.
- Supersteifer, legierter Gabelkopf.
- Neue Verschlußkappe mit externer Vorspannung.

STANDARDZUBEHÖR (LIEFERUMFANG VON JUDY)

63 mm Federweg*:

- (2) Einsteller für Federkonstante (beige/weich)
- (2) Einsteller für Federkonstante (grau/hart)

80 mm Federweg**:

- (2) Einsteller für Federkonstante (grau/hart)

Judy-Butter

* Version mit 63 mm Federweg wird nur über Originalausrüstung-Hersteller angeboten und ist nicht im Servicevertrieb erhältlich.

** Version mit 80 mm Federweg ist sowohl im Servicevertrieb als auch über Originalausrüstung-Hersteller erhältlich.

SONDERZUBEHÖR

Einstellkits für T2-Federn mit 63 und 80 mm Federweg

extra weich
weich
mittel
hart

Einstellkit für T2-MCU-Feder mit 63/80 mm Federweg

Einstellkits für Type 3-Federn mit 63 und 80 mm Federweg

extra weich
weich
mittel
hart

Dämpferpatronen-Kit für Judy XC/SL 63 mm Type 3-Federweg

Dämpferpatronen-Kit für Judy XC/SL 80 mm Type 3-Langfederweg

Sicherheitsinformationen

FAHRRADFahren ist mit Gefahren verbunden. Wenn das Fahrrad nicht einwandfrei gewartet und in einem guten Betriebszustand gehalten wird, erhöht sich das Gefahrenrisiko. Gefahren können auch herbeigeführt werden, wenn diese Anleitung nicht gelesen wird. Lesen Sie daher unbedingt diese Anleitung.

- Vergewissern Sie sich vor dem Fahren des Fahrrads, daß die Bremsen ordnungsgemäß angebracht und eingestellt sind. Wenn die Bremsen nicht richtig funktionieren, kann der Fahrer ernsthafte oder lebensgefährliche Verletzungen erleiden.
- Diese Gabel ist für Cantileverbremsen vorgesehen, die an den vorhandenen Halterungen angebracht sind. Gabeln mit Gabelbrücken ohne Bremszugbefestigung sind für V-Bremsen oder hydraulische Cantileverbremsen vorgesehen. Für eine Gabelbrücke ohne Bremszughalterung dürfen nur die Cantileverbremsen verwendet werden, die vom Hersteller der Bremse dafür vorgesehen sind. Der Vorderbremszug und/oder die Seilzughülle darf nicht durch den Vorbau oder andere Befestigungen oder Bremszughalterungen geführt werden. Es darf keine Vorderbremszug-Hebelvorrichtung verwendet werden, die an der Gabelbrücke angebracht ist. Es dürfen keine am äußeren unteren Rohr angebrachte Scheibenbremsen verwendet werden. Die unteren Rohre sind nicht für die Belastungen ausgelegt, die durch solche Bremsen entstehen, und die Gabel kann brechen, wenn andere Bremsen und Vorrichtungen als eine Cantileverbremse an der Gabel angebracht wird. Defekte können zum Verlust der Kontrolle über das Fahrrad mit schweren bzw. tödlichen Verletzungen als mögliche Folge führen.
- Wenn das Fahrrad an den Ausfallenden (Vorderrad entfernt) an eine Trägervorrichtung befestigt wird, darf das Fahrrad nicht zu einer Seite geneigt werden. Wird das Fahrrad geneigt, während sich die Ausfallenden in der Trägervorrichtung befinden, können die Gabelbeine brechen. Das Vorderrad muß mit einem Schnellspanner befestigt werden. Bei Verwendung eines Fahrradträgers, in dem die Gabel-Ausfallenden befestigt werden, muß auch das Hinterrad gesichert werden. Wenn das Hinterrad nicht befestigt wird, können die Gabel-Ausfallenden durch das Gewicht des Fahrrads einseitig belastet werden, wodurch sie brechen oder reißen können. Sollte das Fahrrad umkippen oder aus der Trägervorrichtung fallen, darf es erst wieder gefahren werden, nachdem die Gabel fachgerecht auf mögliche Schäden überprüft wurde. Falls ein Schaden befürchtet wird, lassen Sie die Gabel von Ihrem Fachhändler überprüfen, oder wenden Sie sich an RockShox (siehe die Liste der internationalen Vertragshändler nach Ländern auf Seite 15). Defekte am Gabelbein oder an den Ausfallenden können zum Verlust der Kontrolle über das Fahrrad mit schweren bzw. tödlichen Verletzungen als mögliche Folge führen.
- Sollten jemals Öl aus der Gabel lecken oder Geräusche auftreten, die auf Durchschlagen nach oben hinweisen, dürfen Sie das Fahrrad nicht mehr fahren. Lassen Sie die Gabel in diesem Fall von Ihrem Fachhändler überprüfen oder wenden Sie sich an RockShox. Das Fahren, während die Gabel diese Mängel aufweist, kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrrad mit schweren bzw. tödlichen Verletzungen als mögliche Folge führen.
- Verwenden Sie immer Originalteile von RockShox. Durch die Verwendung von anderen Teilen wird die Garantie ungültig, außerdem können dadurch Defekte der Gabel verursacht werden. Defekte können zum Verlust der Kontrolle über das Fahrrad mit schweren bzw. tödlichen Verletzungen als mögliche Folge führen.

Wichtig: Gabeln von RockShox sind für Offroad-Wettbewerbe vorgesehen und verfügen nicht über die vorgeschriebenen Reflektoren für Fahren auf öffentlichen Straßen. Wenn die Möglichkeit besteht, daß die Gabeln auf öffentlichen Straßen verwendet werden, sollte der Händler die vorgeschriebenen Reflektoren mitbringen, um die entsprechenden Vorschriften zu erfüllen.

Einbauanleitung

Es ist von größter Wichtigkeit, daß die Judy T2-Gabel von RockShox vorschriftsmäßig von einem Fachmann mit den richtigen Werkzeugen angebracht wird. Falsch angebrachte Gabeln stellen eine beträchtliche Gefahr dar und können zu schweren bzw. tödlichen Verletzungen führen.

1. Entfernen Sie die vorhandene Gabel und den unteren Steuersatz-Lagerkonus vom Fahrrad. Vergleichen Sie die Länge des Gabelschafts der alten Gabel mit der der RockShox-Gabel. Es kann erforderlich sein, den Gabelschaft der RockShox-Gabel auf die richtige Länge zu schneiden. Bei Lenkern ohne Gewinde (Aheadset-Ausführung) muß sichergestellt werden, daß eine ausreichende Länge zum Befestigen des Vorbaus vorhanden ist (siehe die Anweisungen des Herstellers des Vorbaus). Messen Sie zweimal, um dann richtig zu schneiden.

Wichtig: In RockShox-Gabelschaftrohren dürfen keine Gewinde geschnitten werden. Die Gabelschaftrohr-Gabelkopfeinheit ist eine Einmal-Preßpassung. Die Einheit muß ausgewechselt werden, um die Länge, den Durchmesser oder die Steuersatzart (mit oder ohne Gewinde) zu ändern. Das Gabelschaftrohr darf nicht entfernt oder ausgetauscht werden, weil dies zum Verlust der Kontrolle über das Fahrrad mit schweren bzw. tödlichen Verletzungen als mögliche Folge führen kann.

2. Pressen Sie den Steuersatz-Lagerkonus (26,4 mm für 25,4 mm (1 Zoll) Gabelschaft, 29,9 mm für 28,6 mm (1 1/8 Zoll) Gabelschaft) fest auf die Oberseite des Gabelkopfes an. Bringen Sie dann die Gabeleinheit an das Fahrrad an. Vergewissern Sie sich, daß ausreichende Gewindedrehungen zum einwandfreien Anziehen des Steuersatzes vorhanden sind. Bei Lenkern ohne Gewinde (Aheadset-Ausführung) muß sichergestellt werden, daß eine ausreichende Länge zum Befestigen des Vorbaus vorhanden ist (siehe die Anweisungen des Herstellers des Vorbaus). Stellen Sie den Steuersatz so ein, daß kein Spiel oder Widerstand fühlbar ist.
3. Bringen Sie die Bremsen gemäß den Anweisungen des Herstellers an, und stellen Sie die Bremsklötze richtig ein. Die Gabel darf nur zusammen mit Cantileverbremsen verwendet werden, die an den vorhandenen Halterungen angebracht sind.
4. Bei Lenkern mit Gewinde schieben Sie den Vorbau bis zu einer minimalen Tiefe entsprechend den Vorschriften der CPDC- und JIS-Norm ein. Die Einschubtiefe des Vorbaus muß mindestens das 2,5-fache des Durchmessers des Vorbaus betragen, gemessen vom unteren Ende des Vorbaus, nicht des Keils (siehe Abb. 1).
5. Bringen Sie den Bremszug an die Halterung an der RockShox-Gabelbrücke an. Gabeln mit Gabelbrücken ohne Bremszugbefestigung sind für V-Bremsen oder hydraulische Cantileverbremsen vorgesehen. Für eine Gabelbrücke ohne Bremszughalterung dürfen nur die Cantileverbremsen verwendet werden, die vom Hersteller der Bremse dafür vorgesehen sind. Der Bremszug darf nicht durch den Vorbau oder andere Befestigungen oder Bremszughalterungen geführt werden! Der Bremszug muß direkt vom Bremshebel zur Halterung an der RockShox-Gabelbrücke verlaufen und muß imstande sein, sich ungehindert mit der Federungsbewegung nach oben und unten zu bewegen. Es kann erforderlich sein, einen neuen Bremszug einzubauen.

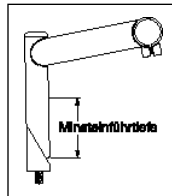


Fig. 1

Hinweis: Der Abstand von der Oberseite der Bremszughalterung zur Unterseite des Bremszughüllenbefestigungspunkts muß mindestens 12 mm betragen, wenn die Bremsen betätigt sind. Ein falsch angebrachter Vorderbremszug kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrrad mit schweren bzw. tödlichen Verletzungen führen.

LSMÜGLICHE FOLGEFÜHREN.

- Stellen Sie den Vorderrad-Schnellspanner so ein, daß er die Senkungen der Ausfallenden nicht berührt. Die Schnellspannermutter muß angezogen werden,nachdem das Rad richtig in den Senkungen der Ausfallenden sitzt. Die Schnellspannermutter muß im angezogenen Zustand mindestens vier Gewindedrehungen aufgeschraubt sein. Richten Sie den Schnellspannerhebel im verriegelten Zustand vor dem und parallel zum unteren Rohr aus.
- Bei der Wahl der Reifen muß der Abstand vom Reifen zur Gabel berücksichtigt werden. Die maximale Reifengröße ist 2,2 Zoll in der Breite oder 335 mm im Radius.

BEI DER WAHL DER REIFENMUß DIESER RADIUSUNBEDINGT BEACHTET WERDEN. ENTFERNEN SIE DAFÜR DIE FEDERGRUPPE (NACH DEN ANWEISUNGEN AUF DEN FOLGENDEN SEITEN), UND DRÜCKEN SIE DIE GABEL VOLLSTÄNDIG ZUSAMMEN. DANN MUß WISCHEN DER OBERSEITE DES REIFENS UND DER UNTERSEITE DES GABELKOPFES EIN FREIRAUM VON MINDESTENS 5 MM GELASSEN WERDEN. WENN DIESER ABSTAND UNTERSCHRITTEN WIRD, BERÜHRT DER REIFEN DEN GABELKOPF, WENN DIE GABEL VOLLSTÄNDIG ZUSAMMENGEDRÜCKT WIRD. DIE OBEREN ROHRE MÜSSEN IMMER VOLLSTÄNDIG IM GABELKOPF SITZEN. BEI ENTFERNEN DER GABELKÖPFE MÜSSEN DIE OBEREN ROHRE NICHT MEHR ALS 1 MM ÜBER DEN GABELKOPF HERVORSTEHEN.

Einstellen der Gabel

Gabeln von RockShox (JUDY T2) können auf das Gewicht des Fahrers, seinen Fahrstil und das Gelände abgestimmt werden. Unsere Gabeln werden ab Werk für den Allround-Fahrer (65 bis 80 kg) eingestellt, der eine Zeit zu gleichen Teilen auf allen denkbaren Offroad-Geländen verbringt. Aber da Sie wahrscheinlich nicht dieser Fahrer sind, sollten Sie die Gabel auf Ihre persönlichen Erfordernisse abstimmen. Für höchste Flexibilität bei der Abstimmung sind T2-Federkits und T2-Federkonstanteneinsteller-Kits erhältlich.

Beim Abstimmen der Federung sollte immer nur jeweils eine Änderung vorgenommen und gleichzeitig überprüft werden. Notizen halten Sie immer darüber auf dem laufenden, welche Änderungen bereits ausprobiert wurden und welche als nächste versucht werden sollten. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler und/oder bei anderen Fahrern, welche Einstellungen sich bewährt haben. Hier erhalten Sie in den meisten Fällen die besten Auskünfte, aber bei besonderen Abstimmerfordernissen versuchen wir gerne zu helfen. Eine Liste mit Telefonnummern finden Sie auf Seite 15.

HÖHENEINSTELLUNG UND FEDERVORSPANNUNG

Die Judy T2 ist so konstruiert, daß die Federn zusammengedrückt werden (nachgeben), wenn der Fahrer auf dem Fahrrad sitzt. Dieses Nachgeben ermöglicht es dem Vorderrad, beim Bremsen und Kurvenfahren in unebenem Gelände mit dem Boden in Kontakt zu bleiben. Die optimalen Einstellungen sind 5 bis 7 mm für 63 mm Federweg und 7 bis 10 mm für 80 mm Federweg.

Durch Ändern der Vorspannung werden die Nachgiebigkeit und die Festigkeit der anfänglichen Gabelbewegung verändert. Befestigen Sie zum Messen der Nachgiebigkeit einen Kabelbinder um das obere Rohr, so daß er gegen die Resi-Wischerdichtung liegt, und setzen Sie sich mit Ihrer normalen Fahrbekleidung auf das Fahrrad. Steigen Sie dann ab, und messen Sie den Abstand von der Unterseite des Kabelbinders bis zur Oberseite des Wischers. Diese Messung gibt den Betrag der Nachgiebigkeit an. Beispielsweise benötigen schwerere oder offensivere Fahrer mehr Federvorspannung, damit bei Stößen die richtige Höhe

aufrechterhalten und genug Federweg eingesetzt werden kann.

Ändern der Vorspannung: Der Einstellknopf an der Verschlusskappe an jedem Gabelbein regelt die Nachgiebigkeit der Gabel (die Vorspannung an der Federgruppe). Wenn die Einstellknöpfe ganz im Uhrzeigersinn gedreht werden, gibt die Gabel am wenigsten nach und ist am härtesten. Werden die Einstellknöpfe ganz entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht, gibt die Gabel am meisten nach und ist am weichsten.

WICHTIG: DREHEN SIE DIE VORSPANNUNG-EINSTELLER AUF KEINEN FALL WEITER ALS IHRE BEGRENZUNGSANSCHLÄGE. DER EINSTELLBEREICH VON MINIMALE BIS MAXIMALE VORSPANNUNG BETRÄGT ETWA 5 VOLLE UMDREHUNGEN. NICHTBEACHTUNG DIESES HINWEISES KANN ZU VORZEITIGEM AUSFALL DER VORSPANNUNG-EINSTELLEREINHEIT FÜHREN.

TIP: RECHTE UND LINKE SEITE BEZIEHENSICHDAR AUF, DAß SIE AUF DEM FAHRRADSITZEN UND NACH VORN SCHAUEN.

GRUNDLEGENDE ANWEISUNGEN ZUM EINSTELLEN DER FEDERN

Um alle Vorteile des verfügbaren Federwegs auszunutzen, sollte die Gabel gelegentlich bis zum Anschlag zusammengedrückt werden (durchschlagen). Wenn die Gabel zu oft durchschlägt oder wenn der verfügbare Federweg nicht ausgenutzt wird, sollte die Gesamtfederkonstante geändert werden.

Die Judy T2 weist zwei Schraubenfedern und zwei Federkonstanten-Einsteller auf, die ausgewechselt werden können. Beispielsweise können aggressivere Fahrer ihre Federkonstante höher als empfohlen einstellen, indem sie die in der Gabel enthaltenen Federn und Federkonstanten-Einsteller gegen solche auswechseln, die besser für ihre Erfordernisse geeignet sind.

Die Schraubenfedern bestimmen das Verhalten der Gabel bei kleinen Unebenheiten. Beispielsweise verbessern weichere Federn das Verhalten bei kleinen Unebenheiten für leichtere Fahrer. Die Federkonstanten-Einsteller andererseits bestimmen das Verhalten der Gabel bei größeren Unebenheiten. Hier bietet der graue oder harte Federkonstanten-Einsteller mehr Widerstand und verhindert zudem das Durchschlagen bei schweren oder offensiven Fahrern.

Die nachstehende Tabelle enthält Fahrergewichte und die empfohlenen Schraubenfederkits für die verschiedenen Gewichte.

Fahrergewicht	Schraubenfeder-Kit
unter 64 kg (140 lbs.)	extra weich
64 bis 73 kg (140 bis 160 lbs.)	weich
73 bis 82 kg (160 bis 180 lbs.)	mittel
über 82 kg (180 lbs.)	hart

GEHEN SIE WIE FOLGT VOR, UM DIE T2-SCHRAUBENFEDERN AUSZUWECHSELN:

WICHTIG: IN BEIDEN GABELBEINEN MÜSSEN DIE GLEICHEN FEDERKONSTANTEN-EINSTELLER VORHANDEN SEIN.

1. Lösen Sie die Verschlusskappe mit einem 22 mm Maul- oder Steckschlüssel.
2. Entfernen Sie die Federgruppe (Verschlusskappe, Schraubenfeder, Federkonstanten-Einsteller, Distanzring

und (MCU). Siehe Abb. 2.

- Entfernen Sie den MCU-Distanzring von dem Federkonstanten-Einsteller, der Schraubenfeder und der Verschußkappe.
- Trennen Sie den Federkonstanten-Einsteller vom Distanzring. Durch Verwendung eines weicheeren oder härteren Federkonstanten-Einstellers als den serienmäßigen können Sie die Gesamtfederkonstante ändern.
- Lassen Sie den entsprechenden Federkonstanten-Einsteller in die einzelnen Schraubenfedern einrasten.
- Reinigen und schmieren Sie die MCU, und bauen Sie die Federgruppe wieder zusammen.
- Setzen Sie die Federgruppen in die oberen Rohre ein, wobei Sie die Verschußkappe zunächst mit der Hand einschrauben.
- Ziehen Sie die Verschußkappe an, bis sie mit dem oberen Rohr bündig ist. Ziehen Sie die Verschußkappen mit 20 oder 30 in-lb an. Nach dem Fahren kann es erforderlich sein, die Knöpfe der Verschußkappen einzustellen, um das gleiche Nachgiebigkeits-/Vorspannungsgefühl zu erhalten.

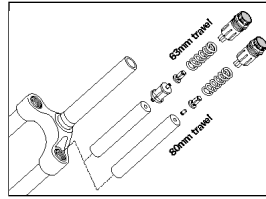


Fig. 2

Wartung

Überall dort, wo sich bewegende Teile dem Wetter ausgesetzt sind, können Feuchtigkeit und Schmutz die Leistung beeinträchtigen. Judy T2-Gabeln sind für einfache Wartung entwickelt. Zur Aufrechterhaltung der hohen Leistung, Sicherheit und langen Nutzungsdauer ist eine regelmäßige Wartung erforderlich. Gabeln von RockShox sind wartungsfreundlich konstruiert, so daß sie einfach gereinigt und gefettet werden können, und stets wie neu funktionieren. Kürzere Wartungsabstände sind beim Fahren unter extremen Bedingungen notwendig. Nachstehend sind die empfohlenen Werkzeuge und Wartungsabstände angegeben.

WICHTIG: TRAGEN SIE BEIM ARBEITEN AN ROCKSHOX-GABELN IMMER EINE SCHUTZBRILLE.

WERKZEUGE ZUR WARTUNG

- Sechskantschlüssel, 5,6 und 8 mm
- Maulschlüssel, 8 mm
- Innensprengzange, kleine Spitze
- Kunststoffhammer
- Steckschlüssel, 22 mm (vorzugsweise sechseckig) oder Maulschlüssel
- Steckschlüsselsratsche
- Kleiner Klingenschraubendreher
- Steckschlüsselverlängerung (200 mm), am Ende mit Textilband umwickelt

ANZUGSMOMENTE

Gabelkopfschrauben	60 in-lb (6,8 Nm)
Verschußkappen	30 in-lb (3,4 Nm)
Gabelbrückenschrauben	60 in-lb (6,8 Nm)
Bremshalterungen	60 in-lb (6,8 Nm)
Schaftschrauben	50 in-lb (5,6 Nm)

SCHMIER- UND REINIGUNGSMITTEL:

- Entfettungsmittel
- RockShox W5 oder W8 Öl (oder Gabelöl ohne dichtungsquellende Zusätze)
- Judy-Butter oder Fett mit Teflonzusatz hoher Qualität (kein Lithium-Schmiermittel)

WICHTIG: VERWENDEN SIE KEIN LITHIUMHALTIGES SCHMIERMittel, WENN SIE OPTIMALE LEISTUNGEN ERZIELEN WOLLEN. EINIGE LITHIUMHALTIGE SCHMIERMittel WERDEN KLEBRIG, GRAU ODER KLUMPIG, WENN SIE ZUM SCHMIERENDER BUCHSE VERWENDET WERDEN. IN DIESEM FALL SPRICHT DIE GABEL NICHT MEHR GUT AN, UND DIE LEISTUNGSFÄHIGKEIT WIRD STARK BEEINTRÄCHTIGT. BEI VERWENDUNG EINES LITHIUMHALTIGEN SCHMIERMittELS SOLLTEN SIE DESSEN BESCHAFFENHEIT BEI JEDER 25-STUNDEN-WARTUNG ÜBERPRÜFEN, UMEINEINWANDFREIE SCHMIERUNG ZUGEWÄHRLEISTEN. VERWENDEN SIE EIN ANDERES SCHMIERMittel, FALLS PROBLEME AUFTRETEN.

Regelmäßige Wartung

VOR JEDER FAHRT

ÜBERPRÜFEN SIE VOR JEDER FAHRT DIE FOLGENDEN TEILE:

- Vorderrad und Schnellspanner auf einwandfreie Installation und Einstellung
- Gabel auf sichtbare Schäden (Kopf, Brücke, obere Rohre, untere Rohre und Ausfallenden)
- Vorderbremszug auf richtige Führung
- Vorderbremsklötze auf einwandfreien Kontakt mit Felgen
- Vorderbremshebel auf einwandfreie Einstellung
- Steuersatz auf einwandfreie Funktion und Einstellung

NACH JEDER FAHRT SOLLTE DIE GABEL GEREINIGT UND GETROCKNET WERDEN. ACHTEN SIE DABEI DARAUF, DAß KEIN WASSER AN DER VERBINDUNG ZWISCHEN OBEREM/UNTEREM ROHR IN DIE GABELEINDRINGT.

WÖCHENTLICH BZW. NACH ACHT STUNDEN FAHREN

EINMAL IN DER WOCHE ODER NACH ACHT STUNDEN FAHREN SOLLTEN DIE OBEREN ROHRE GEREINIGT UND GEÖLT UND DIE ANZUGSMOMENTE DER VERSCHRAUBTEN TEILE ÜBERPRÜFT WERDEN. GEHEN SIE DABEI WIE FOLGT VOR:

- Lösen Sie die Gabelbälge von den unteren Rohren. Reinigen Sie dann die Außenflächen, den Bereich der

Resi-Wischerdichtung und das obere Rohr. Geben Sie 2 bis 3 Tropfen Öl mit Teflonzusatz im Bereich der Resi-Wischer an die oberen Rohre. (Siehe Abb. 3.)

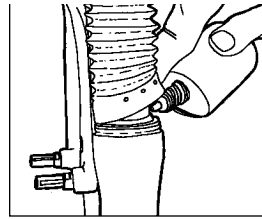


Fig. 3

Setzen Sie die Gabelbalge mit einem kleinen Klingenschraubendreher wieder in die Rillen der Resi-Wischerdichtung ein. Stecken Sie den Balg an der Rückseite in die Rille der Resi-Wischerdichtung, und drehen Sie den Balg um das obere Rohr, so daß sein unterer Rand vollständig hinter die Gabelbrücke kommt. Dabei hilft etwas Öl an den Kontaktflächen.

Überprüfen Sie das Anzugsmoment der Gabelkopfschrauben, Gabelbrückenschrauben und Bremsenhalterungen.

(Siehe die oben angeführten Anzugsmomente.)

Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Gabelbein.

MONATLICH BZW. NACH FÜNFUNDZWANZIG STUNDEN FAHREN

INMALIM MONAT ODERNACHFÜNFUNDZWANZIG STUNDEN FAHRENSOLLTENDIE FEDERGRUPPEN, BUCHSENUND RESI-WISCHERDICHUNG EREINIGTUNDEGETTETWERDEN.

LEHEN SIEZUM REINIGENUND FETTENDER FEDERGRUPPENWIEFOLGT VOR:

- 1. Lösen Sie die Verschlußkappe mit einem 22 mm Maul- oder Steckschlüssel. Entfernen Sie die Federgruppe, und reinigen Sie sie mit Entfettungsmittel. Wischen Sie sie anschließend trocken.
- 2. Stellen Sie die Kompression der T2-Feder fest (siehe die Tabelle "Kenndaten der T2-Federn" auf Seite 46). Ersetzen Sie die Federn nach Bedarf.
- 3. Tragen Sie eine dünne Schicht Judy-Butter auf die T2-Feder auf.
- 4. Setzen Sie die Federgruppe wieder in das obere Rohr ein, wobei Sie die Verschlußkappe zunächst mit der Hand einschrauben.
- 5. Ziehen Sie die Verschlußkappe mit 2,3 bis 3,4 Nm an. Dafür sollte eine Drehung des Schlüssels um 30 bis 60 Grad im Uhrzeigersinn ausreichen, nachdem die Verschlußkappe mit dem oberen Rohr bündig ist.
- 6. Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Gabelbein.

LEHEN SIEZUM REINIGENUND SCHMIERN DER BUCHSENUNDDER RESI-WISCHERDICHUNGWIEFOLGT VOR:

- 1. Spannen Sie das Fahrrad in einen Ständer, lösen Sie den Vorderbremszug, und entfernen Sie das Vorderrad (Ausbauen der Bremsen ist nicht erforderlich).
- 2. Lösen Sie die Schachtschrauben mit einem 6 oder 8 mm Sechskantschlüssel ein Stück, schlagen Sie kräftig mit einem Hammer auf die Schrauben, um sie vom unteren Rohr loszubrechen, und entfernen Sie die Schrauben vollständig (siehe Abb. 4). Öl aus dem oberen Ölbadsystem läuft unten aus den unteren Rohren, wenn die Schachtschrauben entfernt werden. Fangen Sie das Öl mit einem Tuch auf.
- 3. Schieben Sie die einteilige Einheit mit den unteren Rohren ab. Entfernen

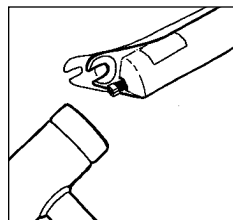


Fig. 4

Sie die Gabelbalge (siehe Abb. 5).

4. Reinigen Sie die oberen Rohre, und überprüfen Sie sie auf Verschleiß und Schäden (Scharten, Kratzer oder Dellen).
5. Reinigen Sie die Gabelbalge, und schieben Sie sie über die oberen Rohre.
6. Reinigen Sie dann das Innere der unteren Rohre, die Buchsen (zwei pro Gabelbein) und die Resi-Wischerdichtung. Eine lange 1 cm Schlüsselverlängerung, die mit einem fusselfreien Tuch umwickelt wurde, ist für diesen Zweck gut geeignet.

WICHTIG: REINIGEN SIEDIEUNTEREN BUCHSENETWA 150 MM VONDER OBERSEITE.

7. Geben Sie Judy-Butter auf die Oberfläche der oberen Buchsen, und füllen Sie die Tasche zwischen den Lippen der Resi-Wischerdichtung vollständig. Verwenden Sie eine Steckschlüsselverlängerung, die mit einem Tuch umwickelt ist, um Judy-Butter auf die Innenseite der unteren Rohre aufzutragen (siehe Abb. 6).

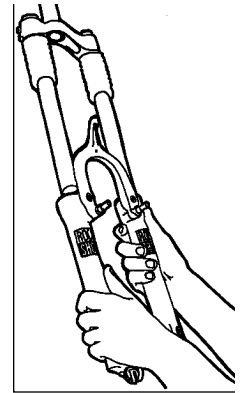


Fig. 5

WICHTIG: VERWENDEN SIE KEIN LITHIUMHALTIGES SCHMIERMITTEL, WENN SIE OPTIMALE LEISTUNGNERZIELEN WOLLEN. EINELITHIUMHALTIGE SCHMIERMITTELWERDENKLEBRIG, GRAU ODER KLUMPIG, WENN SIE ZUM SCHMIERN DER BUCHSEN VERWENDETWERDEN. IN DIESEM FALLSPRICHTDIE GABELNICHTMEHRGUTAN, UNDDIE LEISTUNGSFÄHIGKEITWIRD

STARK BEEINTRÄCHTIGT. BEI VERWENDUNG EINES LITHIUMHALTIGEN SCHMIERMITTELS SOLLTEN SIE DESSEN BESCHAFFENHEIT BEI JEDER 25-STUNDEN-WARTUNG ÜBERPRÜFEN, UMEINE EINWANDFREIE SCHMIERUNG ZUGEWÄHRLEISTEN. VERWENDEN SIE EIN ANDERES SCHMIERMITTEL, FALLS PROBLEME AUFTRETEN.

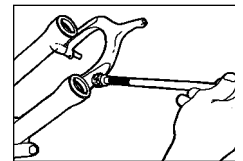


Fig. 6

8. Tragen Sie RockShox-Gabelöl oder eine dünne Schicht Judy-Butter auf die oberen Rohre unter den Gabelbalgen auf.
9. Wechseln Sie das Öl in den unteren Rohren gegen 10 cc RockShox W5 Öl aus. Gießen Sie das Öl durch die Öffnungen der unteren Schachtschrauben im unteren Rohr.
10. Bringen Sie die einteilige untere Rohreinheit an die oberen Rohre an, setzen Sie die obere Lippe der Resi-Wischerdichtung vorsichtig auf die oberen Rohre, und rütteln Sie die einteilige untere Einheit vorsichtig, um die unteren Buchsen mit den oberen Rohren in Eingriff zu bringen. Bei richtiger Anbringung sind die Dämpferpatrone und das Gewinde des Ausgleichs durch die Öffnungen in den unteren Rohren sichtbar.
11. Bringen Sie die Schachtschrauben wieder an, und tragen Sie blaues Schraubensicherungsmittel auf die Stahlschrauben auf. Ziehen Sie die Schachtschrauben mit einem 6 oder 8 mm Sechskantschlüssel mit 6,8 Nm an. Wichtig: Es kann leicht vorkommen, daß diese Schraube mit einem 8 mm Sechskantschlüssel zu fest angezogen wird. Verwenden Sie einen Drehmomentschlüssel.
12. Setzen Sie den Gabelbalg mit einem kleinen Klingenschraubendreher wieder in die Rillen der Resi-Wischerdichtung ein. Stecken Sie den Balg an der Rückseite in die Rille der Resi-Wischerdichtung, und drehen Sie den Balg um das obere Rohr, so daß sein unterer Rand vollständig hinter die Gabelbrücke kommt. Dafür ist es hilfreich, den Balg zusammenzudrücken, zu drehen und an den Kontaktflächen zu ölen.
13. Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Gabelbein.
14. Bringen Sie den externen Dämpfung-Einsteller an, indem Sie einen dünnen Ölfilm auf den O-Ring auftragen und den Einsteller mit einer aufwärtsgerichteten Drehbewegung auf die Schachtschraube drücken.

Service (Überholen der Gabel)

Der folgende Abschnitt enthält ausführliche Wartungsanweisungen für alle Einzelkomponenten der Judy T2-Gabel.

AUSWECHSELN DER T2-FEDERN

Das T2-Federsystem in Judy T2-Gabeln bietet höchste Leistung mit dem lebhaften Ansprechen einer Schraubenfeder. Im Verlauf der Zeit altern die Federn jedoch, wodurch die Leistung abnimmt. Dies macht sich bei der eingestellten Kompression deutlich bemerkbar, wenn die Schraubenfedern im Ruhezustand kürzer sind, als sie es im Neuzustand waren. Die nachstehende Tabelle gibt Anhaltspunkte, wann ein T2-Federsystem ausgetauscht werden sollte. Führen Sie beim Aus- und Einbau die Anweisungen zum Reinigen und Einfetten im Wartungsabschnitt unter "Wöchentlich bzw. nach acht Stunden Fahren" auf Seite 43 aus.

TABELLE DER KENNWERTE DES T2-FEDERSYSTEMS

Federweg	optimale Schraubenfeder		optimale MCU	
	Schraubenfeder ersetzen bei		MCU ersetzen bei	
63 mm	51 mm	46 mm	100 mm	94 mm
80 mm	51 mm	46 mm	115 mm	108 mm

NACHRÜSTEN AUF DAS TYPE 3-FEDERSYSTEM

Der Federungsweg von Judy T2-Gabeln kann geändert werden, indem auf das Type 3-Federsystem- und Dämpferpatronen-Kit nachgerüstet wird. Entfernen Sie zunächst die einteilige untere Rohreinheit nach den Anweisungen unter "Reinigen und Schmieren der Buchsen und der Resi-Wischerdichtung" auf Seite 44.

ÄNDERN SIEDANN WIE FOLGT DEN FEDERWEG:

- Lösen Sie die Verschlusskappe mit einem 22 mm Maul- oder Steckschlüssel. Entfernen Sie die Federgruppen.
- Entfernen Sie die Sprengringe an den Unterseiten der oberen Rohre mit einer kleinen Innensprengringzange (siehe Abb. 7).
- Ziehen Sie die Ausgleichsschafteinheit aus dem rechten unteren Rohr. Notieren Sie sich die Ausrichtung der Teile, von oben nach unten: Schaft-Abschlußplatte, obere Schaftführung mit O-Ring, Scheibe, Anschlagpuffer, untere Schaftführung und Sprengring (siehe Abb. 8). Es kann vorkommen, daß die Schaft-Abschlußplatte und die obere Schaftführung oben auf dem Ausgleichsschaft im oberen Rohr zurückbleiben. Entfernen Sie die Federgruppe nach der obigen Beschreibung. Klopfen Sie durch die Oberseite des oberen Rohrs auf die Schaft-Abschlußplatte, und führen Sie sie mit der langen Steckschlüsselverlängerung nach unten aus dem Rohr.
- Installieren Sie den neuen Type 3-Dämpferpatronen-Kit (Patroneneinheit und Ausgleichsschafteinheit) in die oberen Rohre. Überzeugen Sie sich davon, daß alle Teile sauber und gefettet sind und in der richtigen Reihenfolge eingebaut werden (siehe Abb. 8 und 9). Wechseln Sie den Feder-Distanzring gegen den neuen Distanzring aus dem Kit aus.

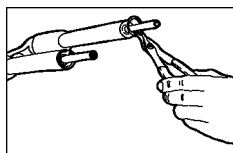


Fig. 7

WICHTIG: ACHTEN SIE DARAUF, DEN PATRONEN-SICHERUNGSRING RICHTIG ZWISCHEN DER PATRONE UND DEM SPRENGRINGEINZUSETZEN.

- Installieren Sie die Sprengringe so in die Ringrillen der oberen Rohre, daß die scharfen Außenkanten nach außen weisen. Vergewissern Sie sich, daß die Sprengringe richtig ausgerichtet sind und vollständig in den Ringrillen der oberen Rohre sitzen.

WICHTIG: DIE SPRENGRINGE MÜSSEN RICHTIG AUSGERICHTET SEIN, SO DASS DIE SCHARFEN KANTEN NACH AUßEN WEISEN, UND VOLLSTÄNDIG IN DEN RINGRILLEN DER OBEREN ROHRE SITZEN.

- Tragen Sie eine dünne Schicht Judy-Butter auf die Type 3-Feder auf.
- Tauschen Sie die T2-Federeinheit gegen die neue Type 3-Einheit aus. Ordnen Sie den Gummiblock an der Unterseite der Federgruppe an.
- Setzen Sie die Einheit in das obere Rohr ein, wobei Sie die Verschlusskappe zunächst mit der Hand einschrauben.
- Ziehen Sie die Verschlusskappe mit 2,3 bis 3,4 Nm an. Dafür sollte eine Drehung des Schlüssels um 30 bis 60 Grad im Uhrzeigersinn ausreichen, nachdem die Verschlusskappe mit dem oberen Rohr bündig ist.
- Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Gabelbein.
- Führen Sie die Anweisungen unter "Monatlich bzw. nach fünfundzwanzig Stunden Fahren" auf Seite 44 aus, um den Zusammenbau durchzuführen.

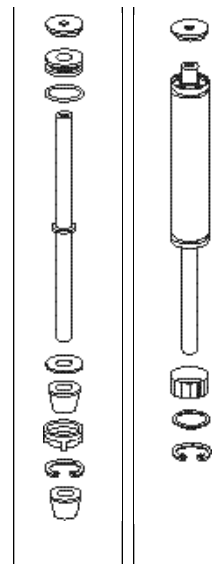


Fig. 8

Fig. 9

AUSWECHSELN DER BUCHSEN

Die qualitativ hochwertigen Buchsen in RockShox-Gabeln sind für beanspruchendes Fahren über viele Monate vorgesehen. Die Schutzbälge, eine saubere Gabel und regelmäßiges Schmieren sind die Voraussetzung für hohe Leistung und lange Nutzungsdauer der Buchsen. Aber wie alle beweglichen Teile unterliegen Buchsen einem Verschleiß und müssen irgendwann ausgetauscht werden. Erhöhte Vorwärts- und Rückwärtsbewegung der oberen Rohre in den unteren Rohren (ähnlich einem losen Steuersatz) und/oder ein langsames Ansprechen, selbst unmittelbar nach dem Schmieren, sind Anzeichen dafür, daß die Buchsen ausgetauscht werden müssen.

WICHTIG: FÜR DIESE WARTUNGSARBEIT SIND SPEZIALWERKZEUGE VON ROCKSHOX ERFORDERLICH. WIR EMPFEHLEN WARTUNGSARBEITEN DIESER ART VON EINEM FAHRRAD-FACHGESCHÄFT ODER EINEM MECHANIKER AUSFÜHREN ZU LASSEN, DIE MIT UNSEREN PRODUKTEN UND DIESER ARBEIT VERTRAUT SIND.

Glossar

Durchschlagen - Der Zustand, wenn der gesamte Einfederungsweg ausgenutzt wurde und die Gabel sich nicht weiter zusammendrücken läßt.

Infedern - Die Aufwärtsbewegung der Gabel als Reaktion auf einen Stoß durch eine Bodenunebenheit.

Dämpfungskraft - Die erforderliche Kraft zum Bewegen eines Stoßdämpfers (normalerweise Öl) bei einer gegebenen Geschwindigkeit.

Geschmiedet - Ein Formungsverfahren für Metall, das die Materialstruktur optimiert und sehr große Kräfte einsetzt, die auf eine Preßform wirken, in die das zu formende Material angeordnet wird.

Geometrie - Bezeichnung für die Konstruktionsmerkmale (Längen und Winkel) eines Fahrrads.

Lenkerrohrwinkel - Winkel, um den die Lenkachse von der Vertikalen nach hinten geneigt ist.

Ölbad - Ölbehältersystem zum Schmieren der inneren Teile der Gabel.

Intellig - Bauweise, bei der beide Gabelbeine und die Gabelbrücke als ein Teil gegossen werden.

Vorspannung - Der Betrag (in Pound oder Inch), um den eine Feder zusammengedrückt wird, wenn sie im auseinandergezogenen Stoßdämpfer eingesetzt wird.

Ausfedern - Die Verlängerung oder Rückbewegung des Stoßdämpfers oder Federungssystems.

Nachgiebigkeit - Zusammendrücken der Federung durch das Gewicht des Fahrers.

Federkonstante - Die Kraft, die erforderlich ist, um eine Feder um eine gegebene Strecke zusammenzudrücken.

Optimisiert - Die Verjüngung der Wandstärke eines Rohrs. Eine Konstruktionsweise zur optimalen Anordnung des Materials, wodurch das effektivste Design unter Berücksichtigung der Belastung möglich ist.

Ausfederungsende - Die Position der Gabel am Ende des Ausfederungswegs, wenn die Gabel vollständig auseinandergezogen ist. Dieser Vorgang wird als Ausfedern bis zum Anschlag bezeichnet.

Befolgen Sie die NOKBA Verhaltensregeln

- Ich beachte die Vorfahrt von anderen nicht motorisierten Fahrern.
- Ich bin beim Überholen vorsichtig und mache meine Anwesenheit vorher bemerkbar.
- Ich kontrolliere jederzeit meine Geschwindigkeit.
- Ich bleibe auf den erlaubten Strecken.
- Ich werde wildlebende Tiere und Vieh nicht stören.
- Ich verschmutze die Umwelt nicht.
- Ich respektiere öffentliches und privates Eigentum.
- Ich werde mich immer selbst versorgen.
- Ich fahre nicht allein in abgelegene Gebiete.
- Ich fahre so, daß die Umwelt so wenig wie möglich geschädigt wird.
- Ich trage beim Fahren immer einen Helm.

Garantie

ROCKSHOX, INC. GARANTIERT FÜR EIN JAHR AB ERSTKAUFdatum, DASS DIESE GABEL KEINE MATERIAL- ODER VERARBEITUNGSSCHÄDEN AUFWEIST. JEDE ROCKSHOX-GABEL, DIE AN DAS WERK ZURÜCKGEGEBEN WIRD UND IN DEM ROCKSHOX MATERIAL- ODER VERARBEITUNGSSCHÄDEN FESTSTELLT, WIRD NACH ERMESSEN VON ROCKSHOX, INC. REPARIERT ODER ERSETZT. DIESE GARANTIE STELLT DAS ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DAR. ROCKSHOX HAFTET NICHT FÜR INDIREKTE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN.

DIE GARANTIE GILT NICHT FÜR GABELN, DIE NICHT FACHGERECHT, GEMÄSS DER EINBAUANLEITUNGEN VON ROCKSHOX MONTIERT UND EINGESTELLT WURDEN. DIE GARANTIE ERSTRECKT SICH NICHT AUF GABELN, DIE INSACHGEMÄSS VERWENDET ODER DEREN SERIENNUMMERN GEÄNDERT, UNKENNTLICH GEMACHT ODER ENTFERNT WURDEN. BESCHÄDIGUNGEN AN DER LACKIERUNG ODER VERÄNDERUNGEN AN DEN GABELN FALLEN NICHT UNTER DIESE GARANTIE. DER KAUFBELEG MUSS VORGELEGT WERDEN.

REPARATUREN UNTER DER GARANTIE

WENN AUS IRGEND EINEM GRUND ARBEITEN UNTER DIESER GARANTIE NOTWENDIG WERDEN, WENDEN SIE SICH AN DAS GESCHÄFT, IN DEM DIE GABEL ERWORBEN WURDE. HÄNDLER IN DEN USA WENDEN SICH BITTE FÜR EINE RÜCKGABE-BERECHTIGUNGSNUMMER TELEFONISCH AN ROCKSHOX, BEVOR SIE DAS PRODUKT EINSCHICKEN. PRODUKTE, DIE ZUR ÜBERPRÜFUNG EINGESCHICKT WERDEN, SIND FRANKIERT AN FOLGENDE ADRESSE ZU SCHICKEN:

RockShox, Inc.

2713 N. First Street Fax 408.953.7569

San Jose, CA 95131

Gebührenfreie technische Unterstützung in den USA 800.694.0668

FÜR ANDERE LÄNDER: IN DEN USA WENDEN SICH BITTE AN IHREN ZUSTÄNDIGEN VERTRAGSHÄNDLER.

Guida al controllo rapido dell'intervallo di manutenzione

A ciascun intervallo di manutenzione controllare quanto segue. Per ulteriori informazioni vedere pagina 60.

<i>Ogni utilizzo (Ispezionare)</i>	<i>Dopo 8 ore di utilizzo</i>	<i>Dopo 25 ore di utilizzo</i>
Ruota anteriore	Pulire i tubi superiori	Controllare ed ingrassare i gruppi molle
Sistema di sgancio rapido	Oliare i tubi superiori	Ispezionare il gruppo di compressione della sospensione
Controllo eventuali danni	Controllare la corona e i bulloni del braccio	Pulire ed ingrassare le boccole e la guarnizione Resi-wiper
Disposizione del cavo	Controllare gli attacchi dei freni	Pulire i tubi superiori e eseguire il controllo degli eventuali danni
Pattini dei freni		Pulire i manicotti della forcella
Leve dei freni		
Serie sterzo		

IMPORTANTE: PER MANTENERE LE ELEVATE PRESTAZIONI DELLE FORCELLE E LA SICUREZZA INALTERATE NEL TEMPO, E PER GARANTIRE UNA LUNGA DURATA È NECESSARIO EFFETTUARE PERIODICAMENTE LA MANUTENZIONE. SE SI GUIDA SPESSO LA BICICLETTA IN CONDIZIONI AMBIENTALI ESTREME, EFFETTUARE LA MANUTENZIONE CON PIÙ FREQUENZA.

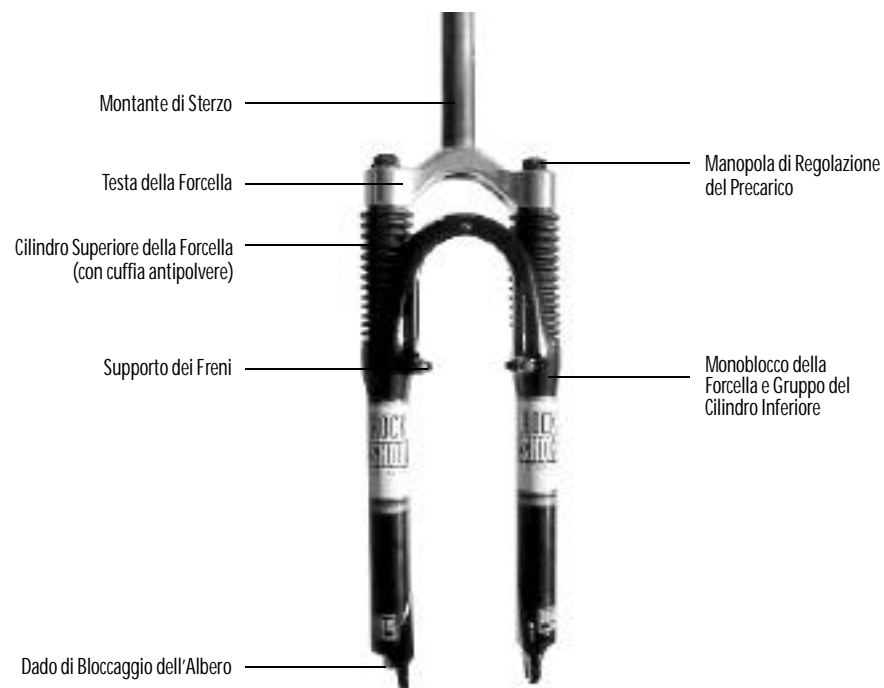
Indice

Introduzione	53
Caratteristiche	54
Informazioni per la sicurezza dell'utente	55
Installazione	56
Regolazione della forcella	57
Manutenzione	59
Assistenza tecnica	62
Glossario tecnico	64
Garanzia	66
Diagrammi esplosi	13
Elenco dei distributori internazionali	15



Congratulazioni! Avete acquistato il miglior prodotto nel settore delle sospensioni per mountain bike. Le forcelle RockShox sono costruite in materiali leggeri ad alta resistenza e

sono progettate per fornire alte prestazioni e facilità di manutenzione. Questo manuale contiene informazioni importanti per il corretto montaggio, uso e manutenzione del prodotto acquistato. Vi invitiamo a leggerlo attentamente, ad acquisire familiarità con il suo contenuto e a seguire le nostre raccomandazioni che vi aiuteranno a rendere indimenticabile e senza problemi la vostra esperienza con la mountain bike.



Caratteristiche di JUDY T2

Gruppo tubo inferiore monoblocco.

Nuovo sistema di sospensioni T2. Brillante azione e progressione del sistema a molle di torsione. Facilissimo da regolare a seconda del ciclista.

L'esclusiva guarnizione Resi-wiper che pulisce e lubrifica i tubi superiori della forcella.

Tubi superiori rastremati in alluminio Easton da 28 mm.

Sistema modulare della forcella:aggiornabile con le molle e con la cartuccia di smorzamento Type 3.

Corona in lega ad elevata rigidità.

Nuovo coperchio superiore con precarico esterno.

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE (FORNITO CON JUDY)

corsa da 63 mm *:

- (2) Regolatori di rigidità delle molle (beige/soffici)
- (2) Regolatori di rigidità delle molle (grigi/duri)

corsa da 80 mm **:

- (2) Regolatori di rigidità delle molle (beige/soffici)

Grasso Judy

* la versione con corsa da 63 mm è utilizzata solo come componente di altri prodotti e non è venduta separatamente.

** la versione con corsa da 80 mm è venduta sia separatamente che come componente di altri prodotti.

EQUIPAGGIAMENTO OPTIONAL

it di regolazione molle T2 con corsa da 63 mm e 80 mm

Extra soffice
Soffice
Medio
Duro

it di regolazione molle MCU T2 con corsa da 63/80 mm

it di regolazione molle Type 3 con corsa da 63 mm e 80 mm

Extra soffice
Soffice
Medio
Duro

it cartuccia con corsa Type 3 da 63 mm per Judy XC/SL

it cartuccia con corsa Type 3 da 80 mm per Judy XC/SL

Informazioni per la sicurezza dell'utente

ANDARE IN BICICLETTA È PERICOLOSO. NON EFFETTUARE LA MANUTENZIONE E L'ISPEZIONE DELLA PROPRIA BICICLETTA LO È ANCORA DI PIÙ. AI FINI DELLA SICUREZZA È IMPORTANTE LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI. SE UTILIZZATE I NOSTRI PRODOTTI, SIATE FURBI: LEGGETE LE ISTRUZIONI.

1. Prima di utilizzare la bicicletta accertarsi che tutti i freni siano installati e regolati correttamente. Se i freni non funzionano correttamente, il ciclista può andare incontro ad incidenti seri e/o mortali.
2. Utilizzare questa forcella solo con freni cantilever montati sugli appositi attacchi dei freni. Le forcelle con bracci senza staffa sono state progettate solo per i freni a V e per i freni cantilever idraulici. Non usare freni cantilever diversi da quelli indicati dal costruttore dei freni come idonei per i bracci senza staffa. Non far passare il cavo del freno anteriore e/o la guaina del cavo attraverso l'attacco del manubrio o qualsiasi altro attacco o fermacavo. Non usare un comando a leva del cavo del freno anteriore montato sul braccio della forcella. Non usare freni a disco montati sul tubo inferiore esterno. I tubi inferiori non sono stati progettati per resistere al carico trasmesso da tali freni e possono verificarsi cedimenti strutturali se si montano sulla forcella freni diversi da quelli cantilever. I cedimenti strutturali possono causare la perdita di controllo della bicicletta con rischio di incidenti seri e/o mortali.
3. Usare la massima attenzione per evitare di inclinare lateralmente la bicicletta, montandola sul portabici mediante i finali della forcella (dopo aver rimosso la ruota anteriore). I bracci della forcella possono subire danni strutturali, se la bicicletta viene inclinata con i finali nel portabici. Accertarsi di bloccare la ruota anteriore con un sistema a sgancio rapido. Assicurarsi che la ruota posteriore sia fissata quando si usa un tipo QUALSIASI di portabici che blocca i finali della forcella. Se non si fissa la ruota posteriore, il peso della bicicletta potrebbe causare carichi laterali sui finali, provocandone la frattura o incrinatura. Se la bicicletta si inclina o cade dal portabici, non guidarla senza averla esaminata per il riscontro di eventuali danni alla forcella. In caso di dubbi sugli eventuali danni, fare ispezionare la forcella dal rivenditore o chiamare la RockShox (vedi a pag. 15 l'elenco dei distributori internazionali). La rottura di un braccio della forcella o di un finale può causare la perdita di controllo della bicicletta con rischi di incidenti gravi e/o mortali.
4. Se la forcella perde olio o ha un eccessivo rumore metallico di fine corsa, scendere di sella immediatamente e farla ispezionare dal rivenditore oppure chiamare la RockShox. L'utilizzo continuato della forcella in questa condizione può causare la perdita di controllo della bicicletta con rischio di incidenti gravi e/o mortali.
5. Utilizzare sempre ricambi originali RockShox. L'utilizzo di ricambi non RockShox rende nulla la garanzia e può causare cedimento strutturale della forcella, che può portare alla perdita di controllo del mezzo, con possibili incidenti gravi e/o mortali.

IMPORTANTE: LE FORCELLE ROCKSHOX SONO PROgettATE PER USO AGONISTICO FUORISTRADA E NON SONO DOTATE DEI CATERIFRANGENTI OBBLIGATORI PER L'USO SU STRADA. SE LA FORCELLA VERRÀ USATA SU UNA BICICLETTA SU STRADA, IL RIVENDITORE DEVE INSTALLARE GLI APPPOSITI CATERIFRANGENTI SECONDO LE NORME DELLA COMMISSIONE PER LA SICUREZZA DEL CONSUMATORE (NORME CPSC).

Istruzioni per l'installazione (Judy XC/SL)

È ESTREMAMENTE IMPORTANTE CHE LA FORCELLA ROCKSHOX JUDY T2 SIA INSTALLATA CORRETTAMENTE DA PERSONALI QUALIFICATI E CON GLI ATTREZZI ADATTI. UNA INSTALLAZIONE NON CORRETTA DELLA FORCELLA È MOLTO PERICOLOSA E PUÒ CAUSARE INCIDENTI GRAVI E/O MORTALI.

- togliere la forcella esistente e l'anello inferiore della serie sterzo. Misurare la lunghezza dello stelo di sterzo della forcella e confrontarla con la lunghezza dello stelo di sterzo RockShox, per determinare se quest'ultimo debba essere tagliato per adattarlo alla lunghezza richiesta. Sugli steli di sterzo non filettati (tipo Aheadset) assicurarsi che la lunghezza sia sufficiente per fissare correttamente l'attacco del manubrio (consultare le istruzioni del produttore dell'attacco del manubrio). Ricordarsi di effettuare la misura due volte e il taglio una volta.

IMPORTANTE: NON FILETTARE GLI STELI DI STERZO ROCKSHOX. IL GRUPPO CORONA DELLO STELO DI STERZO È BLOCCATO ALLA PRESSA IN MODO PERMANENTE. PER VARIARE LA LUNGHEZZA, IL DIAMETRO O IL TIPO DI SERIE DI STERZO (FILETTATO O NON FILETTATO) È NECESSARIO SOSTITUIRE IL GRUPPO. NON RIMUOVERE O SOSTITUIRE LO STELO DI STERZO, PERCHÉ CIÒ PUÒ ROVOCARE LA PERDITA DI CONTROLLO DELLA BICICLETTA CON RISCHIO DI INCIDENTI GRAVI E/O MORTALI.

- Installare l'anello della serie sterzo (diametro di 26,4 mm per steli di sterzo da 25,4 mm, e di 29,9 mm per steli di sterzo da 28,6 mm) saldamente sulla cima della corona della forcella. Installare il gruppo forcella sulla bicicletta. Accertarsi che vi siano filetti sufficienti per bloccare la serie sterzo. Sugli steli di sterzo non filettati (tipo Aheadset), accertarsi che vi sia lunghezza sufficiente per bloccare correttamente l'attacco del manubrio (consultare le istruzioni del produttore dell'attacco del manubrio). Regolare la serie sterzo in modo che scorra liberamente senza gioco.
- Montare i freni secondo le istruzioni del produttore e regolare correttamente i pattini. Usare la forcella solo con freni cantilever montati sugli attacchi esistenti.
- Sugli steli di sterzo filettati, inserire l'attacco del manubrio fino alla profondità minima indicata dalle norme CPSC e JIS. L'attacco del manubrio deve essere inserito ad una profondità di innesto non inferiore a 2,5 volte il diametro dell'estremità inferiore dell'attacco del manubrio, non il cuneo (vedi fig. 1).
- Inserire un cavo per freni nell'attacco del braccio della forcella RockShox. Le forcelle del tipo con bracci senza staffe sono progettate per freni a V, o idraulici cantilever. Non usare freni cantilever diversi da quelli indicati dal produttore dei freni come idonei per i bracci senza staffa. Non far passare il cavo attraverso l'attacco del manubrio o altri agganci o fermacavi! Il cavo deve andare direttamente dalla leva del freno all'attacco sul braccio della forcella RockShox e deve essere libero di muoversi su e giù seguendo il movimento delle sospensioni. L'installazione di un nuovo cavo del freno può essere necessaria.



Fig. 1

NOTA: la distanza dalla parte superiore della staffa del cavo del freno alla parte inferiore del fermo della guaina del cavo del freno deve essere di almeno 12 mm quando si azionano i freni. Un'installazione errata del cavo del freno anteriore può causare la perdita di controllo della bicicletta con rischio di incidenti gravi e/o mortali.

- Regolare lo sgancio rapido della ruota anteriore in modo che il recesso del finale sia libero. Il dado a sgancio rapido deve essere serrato dopo aver inserito correttamente la ruota nel recesso del finale. Assicurarsi che almeno quattro filetti siano avvitati sul dado di sgancio rapido quando questo è nella posizione di chiusura. Orientare la levetta di sgancio rapido di fronte e parallelamente al tubo inferiore nella posizione di chiusura.
- Quando si sostituiscono i pneumatici tenere conto del gioco del pneumatico. I pneumatici devono avere una larghezza massima di 56 mm e un raggio massimo di 335 mm. Quando si sostituiscono i pneumatici, accertarsi di controllare questo raggio. A tale scopo, rimuovere il gruppo molle (seguendo le istruzioni delle pagine seguenti) e comprimere completamente la forcella per garantire che vi siano almeno 5 mm tra la parte superiore del

pneumatico e la parte inferiore della corona della forcella. Se la distanza è inferiore, può verificarsi il bloccaggio del pneumatico contro la corona della forcella quando la sospensione è completamente compressa. I tubi superiori devono essere sempre completamente innestati nella corona della forcella. I tubi superiori, nelle corone di tipo a morsetto, non devono protrudere dalla parte superiore della corona per più di 1 mm.

Regolazione della forcella

Le forcelle RockShox (JUDY T2) possono essere regolate in base al peso e allo stile di guida del ciclista, e al tipo di terreno. Le nostre forcelle sono preregolate per un ciclista-tipo del peso di 65-80 kg che vada in misura uguale su tutti i tipi di terreno fuoristrada. Per adeguare la bicicletta al proprio peso e al proprio stile di guida effettuare le regolazioni in base alle proprie esigenze. Per consentire la massima possibilità di regolazione sono disponibili il Kit di regolazione molle T2 e il Kit di regolazione molle Type 3.

Durante la regolazione delle sospensioni, effettuare sempre una modifica alla volta ed annotare il valore scelto. Conservando i dati delle regolazioni effettuate è possibile sapere quali sono le modifiche effettuate e quelle da provare in seguito. Informarsi presso un rivenditore e altri ciclisti della zona delle modifiche che funzionano meglio. Essi costituiscono in genere la miglior fonte di informazioni, ma non esitare a contattare la RockShox per specifici problemi di regolazione. L'elenco dei numeri telefonici si trova a pag. 15.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA E DEL PRECARICO DELLE SOSPENSIONI

Judy T2 è stata progettata per abbassarsi quando ci si siede sulla bicicletta. Tale abbassamento permette sempre di mantenere la ruota anteriore in contatto col terreno durante le frenate e le curve sui terreni accidentati. La regolazione ottimale è un abbassamento di 5-8 mm con una corsa da 63 mm, 7-10 mm con una corsa da 80 mm.

Modificando il precarico si varia l'abbassamento e la rigidità del movimento iniziale della forcella. Per misurare l'abbassamento, installare sul tubo superiore una fascetta all'altezza della guarnizione Resi-wiper sedersi sulla bicicletta con il normale equipaggiamento da corsa, poi scendere e misurare la distanza tra il fondo della fascetta e la parte superiore della guarnizione. Questa è la misura dell'abbassamento. Ad esempio i ciclisti più pesanti e dalla guida grintosa necessitano di un maggiore precarico per mantenere un'altezza di guida corretta e per utilizzare una parte maggiore della corsa della forcella durante l'impatto con i dossi.

Per modificare il precarico: la manopola di regolazione sul coperchio superiore di ciascun braccio della forcella regola l'abbassamento della forcella (il precarico del gruppo molle). Quando le manopole di regolazione vengono ruotate completamente in senso orario, la forcella si abbassa di meno ed è più rigida. Ruotando le manopole di regolazione completamente in senso antiorario, la forcella si abbassa di più ed è più elastica.

IMPORTANTE: NON RUOTARE I REGOLATORI DI PRECARICO OLTRE GLI ARRESTI DI FINE CORSA. PER PASSARE DAL PRECARICO MINIMO A QUELLO MASSIMO SONO SUFFICIENTI CIRCA 5 GIRI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LA ROTTURA ANTICIPATA DEL GRUPPO COPERCHIO DEL REGOLATORE DI PRECARICO.

NOTA: I LATI DESTRO E SINISTRO SI RIFERISCONO AL CICLISTA SULLA BICICLETTA.

GUIDA DI BASE PER LA REGOLAZIONE DELLA SOSPENSIONE

Per utilizzare al massimo la corsa disponibile è desiderabile che la forcella raggiunga saltuariamente il fine corsa in compressione. Se non ci sono tutte le corse e si arriva a fine corsa troppo spesso, è necessario modificare

la rigidità globale della sospensione.

Il modello Judy T2 è dotato di due molle di torsione intercambiabili e di due regolatori della rigidità delle molle intercambiabili. Ad esempio, i ciclisti con uno stile di guida grintoso possono aumentare la rigidità della sospensione oltre il valore raccomandato sostituendo le molle e i regolatori della rigidità delle molle installati nella forcella con quelli più adatti alle loro esigenze.

Le molle di torsione modificano le prestazioni della forcella su piccoli dossi. Ad esempio, le molle più soffici migliorano le prestazioni della forcella su piccoli dossi per ciclisti più leggeri. I regolatori della rigidità delle molle modificano le prestazioni della forcella su grandi dossi. In questo caso i regolatori di rigidità delle molle duri e rigidi forniscono una maggiore resistenza ai grandi dossi, ed evitano il raggiungimento del fine corsa in compressione ai ciclisti più pesanti o con guida grintosa.

La tabella seguente indica il kit di molle di torsione raccomandato in base al peso del ciclista.

Peso del ciclista (kg)	Kit di molle di torsione
Inferiore a 64	Extra soffice
da 64 a 73	Soffice
da 73 a 82	Medio
Oltre 82	Duro

PER SOSTITUIRE LE MOLLE DI T2 ESEGUIRE LA SEGUENTE PROCEDURA:

IMPORTANTE: I REGOLATORI DI RIGIDITÀ DELLE MOLLE DEVONO ESSERE UGUALI IN ENTRAMBI I BRACCI DELLA FORCELLA.

1. Svitare il gruppo coperchio superiore del tubo, usando una chiave a forchetta doppia o a bussola da 22 mm.
2. Rimuovere il gruppo molle (coperchio superiore, molla di torsione, regolatore di rigidità della sospensione, distanziatore e MCU (vedi fig. 2)).
3. Rimuovere il distanziatore MCU dal regolatore di rigidità della sospensione, molla di torsione e coperchio superiore.
4. Distaccare il regolatore di rigidità della sospensione dal distanziatore. È possibile cambiare la rigidità globale della sospensione utilizzando un regolatore di rigidità più soffice o più duro.
5. Far scattare in posizione il corretto regolatore di rigidità della sospensione su ciascuna molla di torsione.
6. Pulire ed ingrassare l'MCU e riassemble il gruppo molle.
7. Installare i gruppi molle nei tubi superiori, iniziando ad avvitare a mano il coperchio superiore filettato.
8. Serrare il coperchio superiore fino a quando è a livello con il tubo superiore. Serrare i coperchi superiori con una coppia di 2,2-3,4 Nm. Dopo l'utilizzo della bicicletta può essere necessario regolare le manopole dei coperchi superiori in modo da ottenere le stesse prestazioni di abbassamento/precarico.

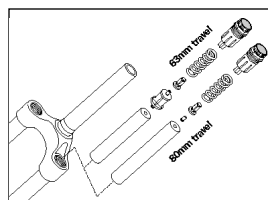


Fig. 2

Quando le parti in movimento vengono esposte agli agenti atmosferici, lo sporco e l'umidità ne possono ridurre le prestazioni. Le forcelle JUDY T2 sono progettate per una facile manutenzione. Per mantenere le elevate prestazioni delle forcelle e la sicurezza inalterate nel tempo, e per garantire una lunga durata è necessaria una manutenzione periodica. Le forcelle RockShox sono state progettate in modo da poter essere pulite e lubrificate facilmente, mantenendo così inalterate le prestazioni originali. Se si guida spesso la bicicletta in condizioni ambientali estreme, effettuare la manutenzione con più frequenza. Gli strumenti da utilizzare e gli intervalli di manutenzione sono di seguito indicati.

IMPORTANTE: INDOSSARE SEMPRE OCCHIALI PROTETTIVI QUANDO SI LAVORA SULLE FORCELLE ROCKSHOX.

UTENSILI PER LA MANUTENZIONE

- Chiavi esagonali da 2,5, e 8 mm
- Chiave a forchetta doppia da 8 mm
- Pinze per rimuovere gli anelli Sieger
- Mazzuolo in plastica
- Chiave a bussola (meglio se con stella a 6 punte) o chiave a forchetta doppia da 22 mm
- Cricchetto, per punte a bussola
- Piccolo cacciavite a punta piatta
- Prolunga per chiave a bussola lunga 200 mm, estremità avvolta con nastro in tessuto

TABELLA DELLA COPPIA DI SERRAGGIO

Bulloni della corona	6,8 Nm
Gruppi tappo superiore	3,4 Nm
Bulloni del braccio forcella	6,8 Nm
Attacchi dei freni	6,8 Nm
Bulloni dell'albero	6,8 Nm

LUBRIFICANTI E DETERGENTI

Sgrassante

Olio RockShox 5 wt o 8 wt (o olio per forcella senza additivi sigillanti)

Grasso Judy o grasso di alta qualità addizionato a teflon (non grasso al litio)

IMPORTANTE: PER I MIGLIORI RISULTATI, EVITARE DI USARE GRASSI AL LITIO. ALCUNI DI QUESTI TIPI DI PRODOTTO POSSONO DIVENTARE APPICCIICOSI, GRIGI O AMMASSARSI SE USATI PER LUBRIFICARE LE BOCCOLE. IN QUESTI CASI, SI IMPEDISCE UN'AZIONE DOLCE DELLA FORCELLA E SI RIDUCONO LE PRESTAZIONI. SE SI USA GRASSO AL LITIO, VERIFICARE LA QUALITÀ E LE CONDIZIONI DEI

Manutenzione

RASSODURANTE LA MANUTENZIONE OGNI 25 ORE DI UTILIZZO PER ASSICURARSI CHE IL GRASSO STIA FUNZIONANDO IN MANIERA ADEGUATA. SE SI INCONTRANO PROBLEMI USARE ALTRI TIPI DI LUBRIFICANTI.

Manutenzione periodica

PRIMA DI CIASCUN UTILIZZO

PRIMA DI GUIDARE LA BICICLETTA, CONTROLLARE QUANTO SEGUE:

- La corretta installazione e regolazione della ruota anteriore e dello sgancio rapido
- Eventuali danni visibili alla forcella (corona, braccio, tubi superiori e inferiori, finali)
- Il corretto posizionamento del cavo dei freni anteriori
- Il corretto contatto dei pattini dei freni anteriori col cerchio della ruota
- La corretta regolazione della leva del freno anteriore
- La corretta posizione e regolazione della serie sterzo

DOPO OGNI CORSA IN BICICLETTA, PULIRE E ASCIUGARE LA FORCELLA, FACENDO ATTENZIONE A NON FAR ENTRARE ACQUA NELLA FORCELLA TRAVERSO LA GIUNZIONE TUBO SUPERIORE / TUBO INFERIORE.

DOPO 1 SETTIMANA O DOPO 8 ORE DI UTILIZZO

DOPO 1 SETTIMANA O DOPO 8 ORE DI UTILIZZO, PULIRE E OLIARE I TUBI SUPERIORI E CONTROLLARE CHE I COLLEGAMENTI ABBIANO LA CORRETTA COPPIA DI SERRAGGIO. ESEGUIRE QUESTA PROCEDURA:

- Sollevare i manicotti della forcella dai tubi inferiori. Pulire le superfici esterne, l'area della guarnizione Resi-wiper e del tubo superiore. Applicare da due a tre gocce di olio addizionato al teflon nei tubi superiori all'altezza della guarnizione Resi-wiper (vedi fig. 3).

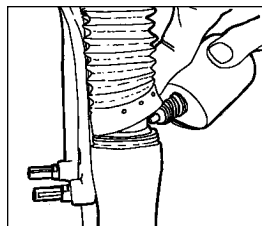


Fig. 3

- Reinserire i manicotti della forcella nella scanalatura della guarnizione Resi-wiper usando un piccolo cacciavite a punta piatta. Innestare il manicotto sulla scanalatura della guarnizione nella zona posteriore e ruotarlo intorno al tubo superiore per inserire completamente la sua parte inferiore dietro al braccio della forcella. L'applicazione di un po' d'olio sulle superfici a contatto facilita l'operazione.

- Controllare che i dadi della corona, i bulloni del braccio e gli attacchi dei freni siano serrati con la corretta coppia di serraggio. (Consultare la sezione precedente "Tabella della coppia di serraggio").
- Ripetere la procedura sull'altro braccio.

DOPO 1 MESE O DOPO 25 ORE DI UTILIZZO

DOPO 1 MESE O 25 ORE DI UTILIZZO, PULIRE ED INGRASSARE IL GRUPPO MOLLE, LE BOCCOLE E LA GUARNIZIONE RESI-WIPER.

PER PULIRE ED INGRASSARE IL GRUPPO MOLLE, ESEGUIRE QUESTA PROCEDURA:

1. Svitare il coperchio superiore utilizzando una chiave a forchetta doppia o una a bussola da 22 mm. Rimuovere il gruppo molle, pulirlo con uno sgrassatore e asciugarlo.
2. Ispezionare il gruppo di compressione della molla T2 (consultare la tabella "Caratteristiche delle Molle T2", pag. 62). Se necessario, sostituirlo.
3. Applicare uno strato sottile di grasso Judy alla molla T2.
4. Montare il gruppo nel tubo superiore, iniziando ad avvitare a mano il coperchio superiore filettato.
5. Serrare il coperchio superiore con una coppia di 2,3-3,4 Nm. Tale coppia dovrebbe essere raggiunta con una rotazione in senso orario di 30-60° dopo che il coperchio è a livello con il tubo superiore.
6. Ripetere l'operazione sull'altro braccio.

PER PULIRE E INGRASSARE LE BOCCOLE E LA GUARNIZIONE RESI-WIPER, ESEGUIRE QUESTA PROCEDURA:

1. Mettere la bicicletta su un cavalletto, staccare il cavo del freno anteriore, togliere la ruota anteriore (non è necessario togliere i freni).
2. Allentare parzialmente i bulloni dell'albero con una chiave esagonale da 6 o 8 mm, picchiettare con decisione i bulloni con un mazzuolo liberando gli alberi dal tubo inferiore e rimuovere completamente i bulloni (vedi fig. 4). Quando si rimuovono i bulloni dell'albero, l'olio del bagno d'olio aperto esce dal fondo dei tubi inferiori. Raccogliere l'olio utilizzando uno straccio.
3. Sfilare il gruppo tubo inferiore monoblocco. Rimuovere i manicotti della forcella (vedi fig. 5).
4. Pulire i tubi superiori e controllare eventuali danni o usura (graffi, colpi o ammaccature).
5. Pulire i manicotti della forcella ed infilarli nei tubi superiori.
6. Pulire internamente i tubi inferiori, le boccole (due per braccio), e la guarnizione Resi-wiper. Va bene una prolunga per chiavi a bussola da 3/8" avvolta in uno straccio senza peluzzi.

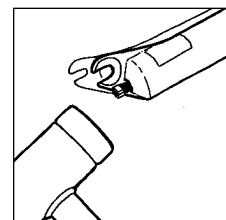


Fig. 4

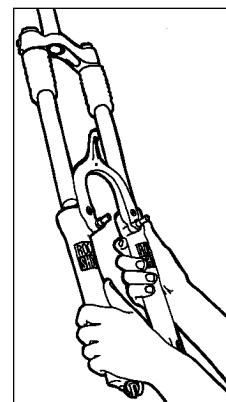


Fig. 5

IMPORTANTE: PULIRE LE BOCCOLE INFERIORI, A CIRCA 150 MM DALLA SOMMITÀ.

7. Applicare del grasso Judy sulla superficie delle boccole superiori e riempire completamente la tasca fra i bordi della guarnizione Resi-wiper. Utilizzare una prolunga per chiave a bussola avvolta in uno straccio imbevuto di grasso Judy per raggiungere la parte interna dei tubi inferiori (vedi fig. 6).

IMPORTANTE: PER I MIGLIORI RISULTATI, EVITARE DI USARE GRASSI AL LITIO. ALCUNI DI QUESTI PRODOTTI POSSONO DIVENTARE APPICCIOSI, GRIGI O AMMASSARSI SE USATI PER LUBRIFICARE LE BOCCOLE. IN QUESTI CASI, SI IMPEDISCE UN'AZIONE DOLCE DELLA FORCELLA E SI RIDUCONO LE PRESTAZIONI. SE SI USA GRASSO AL LITIO, VERIFICARE LA QUALITÀ E LE CONDIZIONI DEL GRASSO DURANTE LA MANUTENZIONE OGNI 25 ORE DI UTILIZZO PER ASSICURARSI CHE IL GRASSO STIA FUNZIONANDO IN MANIERA ADEGUATA. SE SI INCONTRANO PROBLEMI USARE ALTRI TIPI DI LUBRIFICANTI.

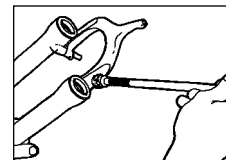


Fig. 6

8. Spalmare l'olio della forcella RockShox o un sottile strato di grasso Judy sui tubi superiori sotto i manicotti della forcella.

- Sostituire l'olio dentro i tubi inferiori con 10 cc di olio Rockshox SWT. Versare l'olio attraverso i fori per i bulloni dell'albero nella parte inferiore del tubo inferiore.

0. Installare il gruppo monoblocco del tubo inferiore sui tubi superiori, facendo attenzione ad accoppiare il bordo della guarnizione Resi-wiper superiore con i tubi superiori, e scuotere gentilmente il gruppo inferiore monoblocco per innestare le boccole inferiori con i tubi superiori. Quando viene installato correttamente, i filetti della cartuccia e dell'albero neutro sono visibili attraverso i fori dei tubi inferiori.

- Reinserire i bulloni dell'albero e applicare il Loc-tite blu sui bulloni in acciaio. Utilizzare una chiave esagonale da 6 o 8 mm per serrare i bulloni dell'albero con una coppia di 6,8 Nm.

IMPORTANTE: È FACILE SERRARE ECCESSIVAMENTE QUESTO BULLONE CON UNA CHIAVE ESAGONALE DA 8 MM, UTILIZZARE UNA CHIAVE TORSIOMETRICA.

- Reinserire il manicotto della forcella nella scanalatura per la guarnizione Resi-wiper utilizzando un piccolo cacciavite a punta piatta. Impegnare il manicotto con la scanalatura della guarnizione Resi-wiper nella parte posteriore e ruotare il manicotto attorno al tubo superiore per innestarlo completamente nel bordo inferiore dietro il braccio. La compressione e la torsione del manicotto e l'applicazione di una piccola quantità di olio sulle superfici a contatto facilita l'operazione.
- Ripetere l'operazione sull'altro braccio.
- Installare il regolatore di smorzamento esterno applicando un sottile strato di olio sull'O-ring e spingendolo sul bullone dell'albero con un movimento di torsione verso l'alto.

Assistenza tecnica

a seguente sezione contiene le procedure dettagliate per l'assistenza tecnica di tutti i componenti della forcella Judy T2.

SOSTITUZIONE DELLE MOLLE DI T2

Il sistema di molle T2 delle forcelle Judy T2 fornisce prestazioni all'avanguardia con la brillantezza dell'azione delle molle di torsione. Tuttavia le molle si usurano e le prestazioni si riducono. Ciò appare evidente nel gruppo di compressione, quando le molle di torsione risultano più corte a riposo di quanto non fossero quando erano nuove. Seguire la tabella riportata di seguito come guida per determinare quando sostituire il sistema di molle.

2. Per la pulitura e l'ingrassaggio del gruppo molle seguire le istruzioni in "Dopo 1 settimana o dopo 8 ore di uso" (pag. 60).

TABELLA DELLE CARATTERISTICHE DEL SISTEMA DI MOLLE T2

Corsa	Molla ottimale	Sostituzione molla	MCU ottimale	Sostituzione MCU
63 mm	51 mm	46 mm	100 mm	94 mm
80 mm	51 mm	46 mm	115 mm	108 mm

AGGIORNAMENTO CON IL SISTEMA DI MOLLE TYPE 3

La corsa della sospensione nelle forcelle Judy T2 può essere modificata montando il kit del sistema di molle e della cartuccia di smorzamento Type 3. Prima di effettuare l'aggiornamento è necessario rimuovere il gruppo

tubo inferiore monoblocco eseguendo la procedura descritta in "Pulizia e ingrassaggio delle boccole e della guarnizione Resi-wiper", a pagina 61.

Poi, per cambiare la corsa eseguire questa procedura:

- Svitare il coperchio superiore usando una chiave a forchetta doppia o a bussola da 22 mm. Rimuovere i gruppi molle.
- Rimuovere gli anelli Sieger situati sul fondo dei tubi superiori con un'apposita pinza per anelli Sieger (vedi fig. 7).
- Liberare il gruppo albero neutro estraendolo dal tubo destro inferiore. Annotare l'orientazione delle parti (dall'alto verso il basso): piastra d'estremità dell'albero, guida dell'albero superiore con O-ring, rondella, respingente di fine corsa, guida dell'albero inferiore e anello Sieger (vedi fig. 8). La piastra d'estremità dell'albero e la guida dell'albero superiore sulla sommità dell'albero neutro possono rimanere nel tubo superiore. Rimuovere il gruppo molle come descritto sopra. Picchiare la piastra d'estremità dell'albero (attraverso la sommità del tubo superiore) e guidare fuori il fondo del tubo con la prolunga per chiavi a bussola.
- Installare il nuovo kit cartuccia Type 3 (gruppo cartuccia e gruppo albero neutro) sui tubi superiori. Accertarsi che tutte le parti siano pulite, ingrassate e installate nell'ordine corretto (vedi fig. 8-9). Sostituire il distanziatore per molle con il nuovo distanziatore fornito con il kit.

IMPORTANTE: ACCERTARSI DI INSTALLARE CORRETTAMENTE L'ANELLO DI FERMO DELLA CARTUCCIA FRA LA CARTUCCIA E L'ANELLO SIEGER.

- Installare gli anelli Sieger con il lato esterno tagliente rivolto verso l'esterno nelle scanalature anulari dei tubi superiori. Accertarsi che gli anelli Sieger siano orientati correttamente, e che siano ben inseriti nella scanalatura anulare dei tubi superiori.

IMPORTANTE: GLI ANELLI SIEGER DEVONO ESSERE ORIENTATI CORRETTAMENTE, CON IL LATO ESTERNO TAGLIANTE RIVOLTO VERSO L'ESTERNO, E BEN INSERITI NELLA SCANALATURA ANULARE DEI TUBI SUPERIORI.

- Applicare uno strato sottile di grasso Judy alla molla Type 3.
- Sostituire il gruppo molle T2 con il nuovo gruppo molle Type 3. Collocare una base in gomma nella parte inferiore del gruppo molle.
- Montare il gruppo nel tubo superiore, iniziando ad avvitare a mano il coperchio superiore filettato.
- Serrare il coperchio superiore con una coppia di 2,3-3,4 Nm. Tale coppia dovrebbe essere raggiunta con una rotazione in senso orario di 30-60° dopo che il coperchio è a livello con il tubo superiore.
- Ripetere l'operazione sull'altro braccio.
- Per completare l'assemblaggio eseguire la procedura "Dopo 1 mese o dopo 25 ore di utilizzo" descritta a pagina 60.

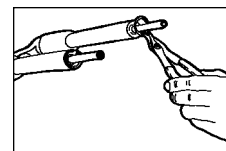


Fig. 7

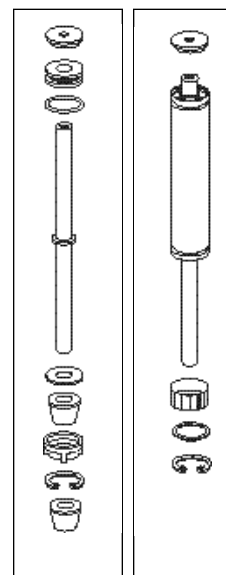


Fig. 8

Fig. 9

SOSTITUZIONE delle boccole

e boccole ad alta qualità inserite nelle forcelle RockShox sono costruite per durare molti mesi in condizioni streme. I manicotti protettivi, la forcella pulita, e l'ingrassaggio periodico consentono alte prestazioni ed una lunga durata delle boccole. Come ogni parte mobile, le boccole col tempo si usurano e vanno sostituite. Un eccessivo gioco in avanti o all'indietro dei tubi superiori in quelli inferiori (come di una serie sterzo allentata) / o un'azione non pronta, anche dopo un nuovo ingrassaggio, sono indici che è tempo di sostituire le boccole.

NOTA: QUEST'OPERAZIONE RICHIEDE ATTREZZI SPECIALI DELLA ROCKSHOX. RACCOMANDIAMO, DATO IL LIVELLO DELL'INTERVENTO, FARE ESEGUIRE DA UN MECCANICO O RIVENDITORE DIBICICLETTE CHE CONOSCA I NOSTRI PRODOTTI E LE NOSTRE PROCEDURE.

Glossario tecnico

in corsa di compressione – La condizione in cui tutta la corsa della sospensione è stata sfruttata.

in corsa di compressione – Il movimento verso l'alto della forcella, in risposta all'impatto di un dosso.

forza di smorzamento – La forza necessaria a spostare un ammortizzatore / smorzatore (ad olio) ad una velocità qualsiasi.

forgeatura – Il processo di modellatura dei metalli che ottimizza la struttura del materiale, usando elevate forze su uno stampo su cui è posto il materiale da modellare.

geometria – Termine che descrive le lunghezze e gli angoli usati nel progetto di una bicicletta.

angolo della testa di sterzo – Angolo descritto fra il tubo di sterzo e la verticale.

serbatoio d'olio – Sistema di serbatoio d'olio usato per lubrificare le parti interne della forcella.

monoblocco – Gruppo braccio inferiore con bracci e collegamento della forcella formati da un unico pezzo.

precarico – La forza di compressione (in Newton) o la deformazione (in mm) della molla quando è installata in un ammortizzatore esteso.

estensione – L'estensione o la direzione di ritorno della sospensione.

soffocamento – La compressione della sospensione causata dal peso del ciclista.

rigidezza della molla – La forza necessaria a causare la deformazione unitaria di una molla.

forastremazione – Un tubo le cui pareti abbiano uno spessore variabile. È un progetto grazie al quale si ottimizza la disposizione del materiale, permettendo di ottenere il minimo peso e una struttura in grado di resistere ai carichi.

in corsa in estensione – La posizione della forcella a "inizio" della corsa, quando la forcella è completamente estesa. L'azione di completa estensione della forcella.

IL CODICE NURBA

- Dare la precedenza agli altri mezzi ricreativi non motorizzati.
- Essere prudenti durante i sorpassi e fare notare con anticipo la propria presenza.
- Mantenere sempre il controllo della propria velocità.
- Restare sui sentieri tracciati.
- Non disturbare gli animali selvatici o domestici.
- Non gettare rifiuti in giro.
- Rispettare la proprietà pubblica e privata.
- Avere sempre con sé un equipaggiamento sufficiente alle proprie necessità.
- Non viaggiare da soli in zone disabitate.
- Seguire la pratica del ciclismo a minimo impatto.
- Indossare sempre il casco.

Garanzia

ROCKSHOX, INC. GARANTISCE LA FORCELLA PER UN PERIODO DI UN ANNO DALLA DATA ORIGINALE DI ACQUISTO PER OGNI DIFETTO DI MATERIALI O DI LAVORAZIONE. OGNI FORCELLA ROCKSHOX RISPEDITA IN FABBRICA E TROVATA DIFETTOSA SARÀ RIPARATA O SOSTITUITA, A SCELTA INDISCUTIBILE DELLA ROCKSHOX, INC. LA GARANZIA È L'UNICA APPLICABILE. ROCKSHOX DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ IN CASO DI DANNI DIRETTI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI. LA GARANZIA NON SI APPLICA ALLE FORCELLE CHE NON SIANO STATE INSTALLATE E REGOLATE CORRETTAMENTE SECONDO LE ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ROCKSHOX. LA GARANZIA NON COPRE LE FORCELLE SOTTOPOSTE AD UN USO APPROPRIATO O QUELLE CON NUMERO DI SERIE ALTERATO, ILLEGGIBILE O CANCELLATO. LA GARANZIA NON COPRE DANNI ALLA VERNICIATURA NÉ MODIFICHE ALLA FORCELLA. SI RICHIEDE LA PROVA DI ACQUISTO.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

È NECESSARIO EFFETTUARE RIPARAZIONI IN GARANZIA, RISPEDIRE LA FORCELLA AL PUNTO DI VENDITA. NEGLI USA, PRIMA DI RESTITUIRE IL PRODOTTO, IL RIVENDITORE DEVE RICHIEDERE UN NUMERO DI AUTORIZZAZIONE (NUM. RA). OGNI PRODOTTO INVIATO PER CONTROLLO DEVE ESSERE RISPEDITO A CARICO DEL MITTENTE AL SEGUENTE INDIRIZZO:

RockShox, Inc.

2713 N. First Street FAX 408-953-7569

San Jose, CA 95131

USA

NUM. VERDE ASSISTENZA TECNICA NEGLI USA 1-800-694-0668

CLIENTI ESTERI SI RIVOLGANO AL CONCESSIONARIO O DISTRIBUTORE DI ZONA.

Lista de verificación de los intervalos de mantenimiento

Verifique las siguientes piezas en cada intervalo de mantenimiento. Para más información, consulte la página 76

<i>Cada vez que utilice bicicleta (Inspección)</i>	<i>Cada ocho horas de utilización</i>	<i>Cada veinticinco horas de la utilización</i>
Rueda delantera	Limpie los tubos superiores	Limpie y engrase los grupos de muelle
Dispositivo de desmontaje rápido	Engrase los tubos superiores	Inspeccione el sistema de muelles para verificar la compresión
Verifique que no haya averías	Compruebe la corona y los pernos del puente	Limpie y engrase los casquillos y la junta Resi-wiper
Recorrido del cable	Compruebe los pasadores de freno	Limpie los tubos superiores e inspeccione para verificar si hay averías
Pastillas de frenos		Limpie los fuelles de la horquilla
Manetas de freno		
Juego de dirección		

IMPORTANTE: PARA CONSERVAR EL ALTO RENDIMIENTO, LA SEGURIDAD Y UNA DILATADA VIDA ÚTIL PARA SU BICICLETA, SI REQUIERE UN MANTENIMIENTO PERIÓDICO. REALICE LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO CON MAYOR FRECUENCIA SI CONDUCE EN SITUACIONES MUY ADVERSAS.

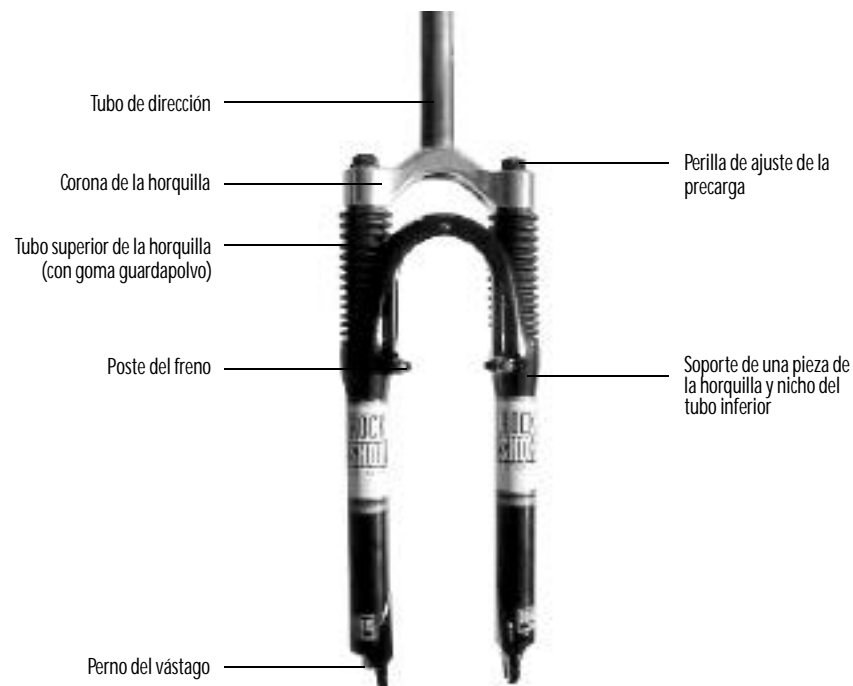
Índice

Introducción	69
Características	70
Información de seguridad para los consumidores	71
Instalación	72
Ajuste de la horquilla	73
Mantenimiento	75
Servicio técnico	79
Glosario	81
Garantía	83
Diagrama de despiece	13
Lista de distribuidores internacionales	15



Enhorabuena. Ha adquirido lo mejor en suspensiones para bicicletas de montaña. Las horquillas RockShox están fabricadas con materiales ligeros de alta resistencia, y han sido diseñadas para

conseguir un equilibrio entre altas prestaciones y facilidad de mantenimiento. Este manual contiene información importante para instalar, utilizar y mantener las horquillas con seguridad. Le recomendamos que lo lea detenidamente, se familiarice con su contenido y siga las recomendaciones en él contenidas, lo que contribuirá a que la utilización de su bicicleta de montaña le resulte agradable y segura.



Características de la horquilla JUDY 1.2

Verdadero conjunto monopieza del tubo inferior

Nuevo sistema de muelles T2. Con la agilidad de actuación de un muelle helicoidal progresivo. Muy fácil de ajustar a cada ciclista.

Exclusiva junta de estanqueidad Resi-wiper. Limpia y lubrica los tubos superiores de la horquilla.

Tubos superiores cónicos Easton fabricados en aluminio. Diámetro: 28 mm.

Sistema modular de horquilla: admite el muelle y el cartucho de amortiguación de Type 3.

Corona de aleación superrígida.

Nueva tapa superior con precarga externa.

EQUIPO ESTÁNDAR (ENTREGADO CON LA HORQUILLA JUDY)

Recorrido de 63 mm*:

(2) Ajustadores de tarado de muelle (beige/suave)

(2) Ajustadores de tarado de muelle (gris/firme)

Recorrido de 80 mm**:

(2) Ajustador de tarado de muelle (gris/firme)

Judy Butter

* La versión con recorrido de 63 mm se ofrece solamente como recambio original y no está disponible como recambio no original.

** La versión con recorrido de 80 mm se ofrece como recambio original y también como recambio no original.

EQUIPO OPTATIVO

Kits de ajuste de muelles T2 con recorridos de 63 y 80 mm

Extra suave

Suave

Medio

Firme

Kit de ajuste de muelles MCU T2 con recorrido de 63/80 mm

Kit de ajuste de muelles Type 3 con recorridos de 63 y 80 mm

Extra suave

Suave

Medio

Firme

Kit de cartucho Type 3 con recorrido de 63 mm para Judy XC/SL

Kit de cartucho Type 3 con recorrido largo de 80 mm para Judy XC/SL

Información de seguridad para los consumidores

MONTAR EN BICICLETA ES UNA ACTIVIDAD ARRIESGADA, PERO MÁS AÚN LO ES NO MANTENER NI INSPECCIONAR LA BICICLETA ADECUADAMENTE. TAMBIÉN ES PELIGROSO NO LEER ESTAS INSTRUCCIONES. SI UTILIZA NUESTROS PRODUCTOS, SE A PRUDENTE Y LEA ESTE MANUAL.

1. Antes de montarse en la bicicleta, compruebe que los frenos están adecuadamente instalados y ajustados. Si los frenos presentan un fallo en su funcionamiento, podrían provocar lesiones graves o incluso mortales para el ciclista.
2. Utilice la horquilla con frenos cantilever instalados en los pasadores de montaje que incorpora. Las horquillas con puente sin percha están diseñadas exclusivamente para frenos en V o cantilever hidráulicos. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por el fabricante para trabajar con puentes sin percha. No pase el cable del freno delantero ni su funda a través del eje superior de la horquilla ni de otras piezas o topes de cable. No utilice dispositivos de palanca de freno delantero montados en el puente. No emplee frenos de disco en el tubo inferior exterior. Los tubos inferiores no se han diseñado para resistir los esfuerzos a los que los someterían este tipo de frenos, y cualquier tipo de freno que no sea cantilever podría llevar a un fallo estructural de la horquilla. Un fallo estructural podría ocasionar la pérdida del control de la bicicleta y provocar lesiones graves o incluso mortales.
3. Tenga mucho cuidado de no inclinar la bicicleta hacia ningún lado al colocarla en un portabicicletas si la sujeta por las punteras de la horquilla (una vez retirada la rueda delantera). Los brazos de la horquilla podrían sufrir daños estructurales si la bicicleta está inclinada mientras las punteras de la horquilla se encuentran en el portabicicletas. También debe fijar la rueda delantera con un dispositivo de desmontaje rápido. Cerciórese de que la rueda trasera esté bloqueada al utilizar CUALQUIER portabicicletas que inmovilice las punteras de la horquilla. Si no lo hace, la masa de la bicicleta puede inducir cargas laterales: en las punteras de la horquilla, rompiéndolas o fisurándolas. Si la bicicleta se inclina o se cae del portabicicletas, no monte en ella hasta haber examinado adecuadamente la horquilla para detectar posibles daños. En caso de duda, llévela a su proveedor para que la inspeccione o póngase en contacto con RockShox (consulte la lista de distribuidores internacionales por países en la página 15). Un fallo en los brazos o en las punteras de la horquilla podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta y provocar lesiones graves o incluso mortales.
4. Si la horquilla pierde aceite o produce ruidos que indican que hace tope con excesiva frecuencia, bájese inmediatamente de la bicicleta y haga que su proveedor revise la horquilla, o póngase en contacto con RockShox. Si continúa montando con la horquilla en esas condiciones, podría perder el control de la bicicleta y sufrir lesiones graves o incluso mortales.
5. Utilice siempre piezas originales RockShox. El empleo de piezas de repuesto no originales anula la garantía y puede dar lugar a daños estructurales en la horquilla, que podrían provocar la pérdida de control de la bicicleta y posibles lesiones graves o incluso mortales.

IMPORTANTE: LAS HORQUILLAS ROCKSHOX ESTÁN DISEÑADAS PARA USO TODO TERRENO EN COMPETICIÓN, Y NO SE SUMINISTRAN EQUIPADAS CON LOS REFLECTANTES NECESARIOS PARA CIRCULAR POR CARRETERA. SI VA A UTILIZAR ESTA HORQUILLA PARA CIRCULAR POR VÍAS PÚBLICAS, SU PROVEEDOR DEBERÁ INSTALARLE UNOS REFLECTANTES CONFORMES CON LA NORMA "CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION'S (CPSC) REQUIREMENTS FOR BICYCLES" (REQUISITOS PARA BICICLETAS DE LA COMISIÓN DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS DE CONSUMO).

Instrucciones de instalación

ES MUY IMPORTANTE QUE SU HORQUILLA ROCKSHOX JUDY T2 SEA INSTALADA CORRECTAMENTE POR UN TÉCNICO CUALIFICADO QUE DISPONGA DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS. LAS HORQUILLAS MAL INSTALADAS RESULTAN EXTREMADAMENTE PELIGROSAS Y PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES E INCLUSO MORTALES.

- Desmonte la horquilla y el tramo inferior del juego de dirección. Compare la longitud del tubo de dirección de la horquilla con la del tubo de dirección RockShox. Quizás necesite recortar el tubo de dirección RockShox para que tenga una longitud adecuada. En potencias sin rosca (diseño Aheadset), compruebe que la longitud es suficiente para sujetar el eje superior de la horquilla (consulte las instrucciones del fabricante de este componente). No olvide medir dos veces y cortar sólo una vez.

IMPORTANTE: NO HAGA ROSCAS EN LOS TUBOS DE DIRECCIÓN ROCKSHOX. EL CONJUNTO DE LA CORONA DEL TUBO DE DIRECCIÓN SE INSTALA A PRESIÓN EN UNA SOLA VEZ. SI DESEA MODIFICAR LA LONGITUD, EL DIÁMETRO O EL TIPO DE JUEGO DE DIRECCIÓN (CON ROSCA O SIN ELLA), DEBERÁ REEMPLAZAR EL CONJUNTO. NO RETIRE NI SUSTITUYA EL TUBO DE DIRECCIÓN, YA QUE ELLO PODRÍA OCASIONAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DE LA BICICLETA Y PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

- Instale el tramo de juego de la dirección (26,4 mm de diámetro interior para potencias de 1" y 29,9 mm de diámetro interior para potencias de 1-1/8") presionándolo firmemente contra la parte superior de la corona de la horquilla. Instale el conjunto de la horquilla en la bicicleta. Compruebe que existan roscas suficientes para sujetar correctamente el juego de dirección. En potencias sin rosca (diseño Aheadset), compruebe que la longitud sea suficiente para sujetar el eje superior de la horquilla (consulte las instrucciones del fabricante de este componente). Ajuste el juego de dirección hasta que no se deslice ni tenga holgura.
- Instale los frenos de acuerdo con las instrucciones del fabricante y ajuste correctamente las pastillas. Utilice solamente frenos cantilever montados en los pasadores existentes.
- En potencias con rosca, introduzca el eje superior de la horquilla a una profundidad mínima de acuerdo con las normas CPSC y JIS. Para que acople, el eje superior de la horquilla debe introducirse a una profundidad mínima no inferior a 2,5 veces su diámetro. Esa distancia debe medirse desde el extremo inferior del émbolo, no desde la cuña (véase la figura 1).
- Coloque el cable de freno en el puente de la horquilla. Las horquillas con puentes sin percha están diseñadas para frenos en V o cantilever hidráulicos. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por el fabricante para funcionar con puentes sin percha. No pase el cable del freno a través del eje superior de la horquilla ni de otras piezas ni topes de cable. Ha de ir directamente desde la maneta de freno hasta el conjunto del puente de la horquilla RockShox, y debe poder moverse libremente hacia arriba y hacia abajo siguiendo el movimiento de la suspensión. Quizá necesite instalar un cable completamente nuevo.

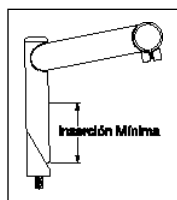


Fig. 1

IMPORTANTE: LA DISTANCIA DESDE LA PARTE SUPERIOR DE LA PERCHA DEL CABLE HASTA LA PARTE INFERIOR DEL TOPE DE LA BANDA DEL CABLE DEL PUENTE HA DE SER, COMO MÍNIMO, DE 12 mm CON LOS FRENOS ACCIONADOS. UNA INSTALACIÓN INCORRECTA DEL CABLE DE FRENO DELANTERO PODRÍA PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DE LA BICICLETA, Y POSIBLEMENTE LESIONES GRAVES E INCLUSO MORTALES.

- Ajuste el dispositivo de apertura fácil de forma que no obstruya las cavidades escariadas de las punteras. La tuerca de apertura fácil debe apretarse una vez asentada correctamente la rueda en las cavidades escariadas de las punteras de la horquilla. Compruebe que al cerrar la tuerca de apertura fácil se engranan en ella cuatro o más pasos de rosca. Oriente la palanca de apertura fácil de forma que en su posición de bloqueo quede enfrentada y paralela al tubo inferior.

- Cuando enjae neumáticos, tenga presente la holgura. Los neumáticos han de tener, como máximo, 2,2 [5,6 cm] de ancho o 335 mm de radio. Compruebe que el radio es el adecuado siempre que cambie de neumático. Para ello, retire el conjunto de muelle (según las instrucciones de las páginas siguientes) y comprima completamente la horquilla a fin de cerciorarse de que existen al menos 5 mm de holgura entre la parte superior del neumático y la parte inferior de la corona. Si la holgura es menor, el neumático rozará con la corona cuando las horquillas estén totalmente comprimidas. Los tubos superiores deben estar siempre completamente engranados en la corona y, en coronas de tipo pinza, no deben sobresalir más de 1 mm por encima de la misma.

Ajuste de la horquilla

Las horquillas RockShox (JUDY T2) pueden ajustarse al peso, la altura y el estilo de conducción del ciclista, así como al tipo de terreno. Nuestras horquillas están configuradas para ciclistas versátiles de entre 65 y 80 kg que dediquen más o menos el mismo tiempo a cada uno de los tipos de terreno posibles. Dado que probablemente ese no es su caso, puede realizar ajustes para adaptar las horquillas a sus necesidades concretas. Si desea disponer de unas posibilidades de ajuste lo más amplias posible, puede adquirir un kit de ajuste de muelle de T2 y los kits ajustadores de tarado de muelles de T2.

Cuando ajuste la suspensión, realice una modificación cada vez y anótelas. Manteniendo un registro de modificaciones, podrá saber qué cambios ha probado y deducir cuáles debería probar. Pregunte en su tienda o a los aficionados locales, con qué ajustes han obtenido buenos resultados. Normalmente esa será la mejor fuente de información para usted, pero no dude en llamarnos para consultarnos sobre sus necesidades concretas de ajuste. En la página 15 de este manual encontrará una lista de números de teléfono.

AJUSTE DE LA ALTURA DE CONDUCCIÓN Y LA PRECARGA DE MUELLES

La horquilla Judy T2 ha sido diseñada para comprimirse (hundirse) cuando el ciclista se sienta en la bicicleta. Gracias a esa compresión, la rueda delantera permanece en contacto con el suelo durante las frenadas y los giros en terrenos desiguales y accidentados. Los valores óptimos de hundimiento se encuentran entre 5 y 8 mm para recorridos de 63 mm, y entre 7 y 10 mm para recorridos de 80 mm.

Cambiando la precarga se varía el hundimiento y la firmeza inicial del movimiento de la horquilla. Para medir el nivel de hundimiento, instale un lazo en el tubo superior de forma que quede al mismo nivel que la junta Resi-wiper y siéntese en la bicicleta vestido con su atuendo habitual. A continuación, levántese de la bicicleta y mida la parte inferior del lazo hasta la parte superior de la junta. El resultado representa el grado de hundimiento. Por ejemplo, los ciclistas con más peso y con un estilo más agresivo precisan una precarga mayor para mantener una altura de conducción adecuada y reservar una mayor parte del desplazamiento de la horquilla para las sacudidas causadas por los baches.

Para modificar la precarga: La caperuza ajustadora de la tapa superior de cada brazo ajusta el grado de hundimiento de la horquilla (la precarga en el grupo de muelle). Si las caperuzas ajustadoras están giradas completamente en sentido horario, se obtiene mínimo hundimiento y mayor firmeza, mientras que giradas completamente en sentido antihorario se logra que la horquilla alcance máximo hundimiento y mayor suavidad.

IMPORTANTE: NO GIRE LOS AJUSTADORES DE PRECARGA MAS ALLA DE SUS TOPE. EXISTEN APROXIMADAMENTE 5 VUELTA COMPLETAS DE LA PRECARGA MINIMA A LA MAXIMA. NO SIGUIENDO LA INDICACION PODRIA OCASIONAR EL FALLO PREMATURO DEL CONJUNTO DE LA TAPA DEL AJUSTADOR DE PRECARGA .

CONSEJO RAPIDO: PARA DETERMINAR CUAL ES EL LADO IZQUIERDO Y CUAL EL DERECHO, PONGASE A HORCAJADA EN EL CUADRO DE LA BICICLETA MIRANDO HACIA ADELANTE .

GUÍA DE AJUSTE BÁSICO DE LOS MUELLES

Para aprovechar la totalidad del recorrido de la horquilla, ésta debe agotarlo (hacer tope) de vez en cuando. Si la horquilla hace tope con demasiada frecuencia o no se aprovecha todo el recorrido disponible, es necesario cambiar el tarado de los muelles.

Para la Judy T2 existen dos muelles helicoidales y dos ajustadores de tarado que pueden intercambiarse. Por ejemplo, puede que los ciclistas con un estilo de conducción más agresivo deseen utilizar tarados más firmes que los recomendados, y pueden conseguirlo cambiando los muelles y los ajustadores de tarado por otros que se adapten mejor a sus necesidades.

Los muelles helicoidales modifican el comportamiento de la horquilla en los baches pequeños. Por ejemplo, los muelles más suaves mejoran el comportamiento en baches pequeños para ciclistas de poco peso. Los ajustadores de tarado modifican el comportamiento de la horquilla en los baches de mayor tamaño. En este caso, el ajustador firme (para tarado firme) ofrece una mayor resistencia en los baches grandes e impide que la horquilla haga tope, o lo que resulta conveniente para ciclistas de mayor peso y un estilo de conducción más agresivo.

La siguiente tabla indica los kits de muelle helicoidal recomendados según el peso del ciclista.

<i>Peso del ciclista</i>	<i>Kit de muelle helicoidal</i>
Menos de 64 kg	Extra suave
64 kg a 72 kg	Suave
72 kg a 80 kg	Medio
Más de 80 kg	Firme

PARA CAMBIAR LOS MUELLES HELICOIDALES DE T2, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

IMPORTANTE: DEBE EMPLEARSE EL MISMO TIPO DE AJUSTADOR DE TARADO EN AMBOS BRAZOS .

- Desatornille el conjunto de la tapa superior utilizando una llave fija o de tubo de 22 mm.
- Retire el conjunto del grupo de muelle (tapa superior, muelle helicoidal, ajustador de tarado, separador y MCU). Véase la figura 2.
- Retire el separador de MCU del ajustador de tarado, el muelle helicoidal y la tapa superior.
- Libere el ajustador de tarado del separador. Utilizando un ajustador de tarado más firme o suave que el de serie puede modificarse el tarado global del muelle.
- Coloque el ajustador de tarado apropiado en cada muelle helicoidal.

- Limpie y engrase el MCU, y vuelva a montar el grupo de muelle.
- Instale los conjuntos de grupo de muelle en los tubos superiores, y comience a roscar manualmente la tapa superior.
- Apriete la tapa superior hasta dejarla nivelada con el tubo superior. Las tapas superiores deben apretarse a 20 o 30 in-lb. Puede que después de montar en la bicicleta necesite ajustar las caperuzas de las tapas superiores para obtener la misma sensación de hundimiento/precarga.

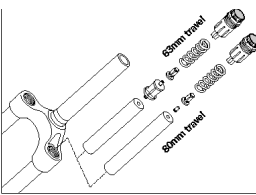


Fig. 2

Mantenimiento

Dado que existen piezas móviles expuestas a los elementos atmosféricos, la humedad y la suciedad, el rendimiento puede disminuir con el tiempo. Las horquillas Judy T2 están diseñadas de forma que su mantenimiento resulte sencillo. Para mantener un elevado nivel de prestaciones y seguridad, y una dilatada vida útil, es necesario realizar un mantenimiento periódico. Las horquillas RockShox están concebidas para facilitar las operaciones de mantenimiento, de forma que puedan conservarse limpias, engrasadas y a pleno rendimiento como el primer día. Si conduce en condiciones adversas deberá llevar a cabo el mantenimiento con más frecuencia. A continuación, se enumeran las herramientas e intervalos de mantenimiento recomendados.

IMPORTANTE: CUANDO TRABAJE EN LAS HORQUILLAS ROCKSHOX, UTILICE SIEMPRE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD .

HERRAMIENTAS DE MANTENIMIENTO

- Llaves hexagonales de 5,6 y 8 mm
- Llave de boca abierta de 8 mm
- Tenazas de punta fina
- Martillo de cabeza de plástico
- Llave o cazoleta de 22 mm (preferible de 6 puntas)
- Carraca para llaves de tubo
- Destornillador pequeño de cabeza plana
- Alargador para llaves de tubo (más de 8" + /200 mm) envuelto en esparadrapo por su extremo

TABLA DE PARES DE APRIETE

Pernos de corona	60 in-lb (6,8 Nm)
Juego de tapas superiores	30 in-lb (3,4 Nm)
Pernos del puente de la horquilla	60 in-lb (6,8 Nm)
Pasadores de freno	60 in-lb (6,8 Nm)
Pernos del eje	50 in-lb (5,6 Nm)

LUBRICANTES Y LIMPIADORES:

- Desengrasante
- Aceite RockShox 5wt o 8wt (o aceite de horquillas sin aditivos autosellantes)
- Judy Butter o grasa de alta calidad reforzada con teflón (no usar grasa de litio)

IMPORTANTE: PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS, EVITE UTILIZAR GRASAS DE LITIO. ALGUNOS TIPOS DE GRASA DE LITIO PUEDEN VOLVERSE PEGAJOSAS, GRISES Y SOLIDIFICARSE AL EMPLEARSE PARA LUBRICAR LOS CASQUILLOS, CON LO QUE EL MOVIMIENTO SUAVE DE LA HORQUILLA QUEDA MUY LIMITADO Y SU RENDIMIENTO SE RESIENTE EN GRAN MEDIDA. SI UTILIZA GRASA DE LITIO, COMPRUEBE LA CALIDAD Y EL ESTADO DE LA GRASA 25 HORAS DESPUÉS DE CADA MANTENIMIENTO PARA SEGURARSE DE QUE SIGUE ACTUANDO CORRECTAMENTE. PRUEBE A UTILIZAR OTRO TIPO DE LUBRICANTE SI SURGE ALGÚN PROBLEMA.

Mantenimiento periódico

CADA VEZ QUE UTILICE LA BICICLETA

ANTES DE UTILIZAR LA BICICLETA, INSPECCIONE LAS SIGUIENTES PIEZAS:

- Rueda delantera y dispositivo de desmontaje rápido, para comprobar que se encuentran correctamente instalados y ajustados.
- Horquilla, para detectar daños apreciables a simple vista (corona, puente, tubos superiores, tubos inferiores y punteras).
- Cable del freno delantero, para comprobar si está tendido correctamente.
- Pastillas de freno delanteras, para comprobar que el contacto con la llanta sea correcto.
- Maneta de freno delantera, para comprobar que está correctamente ajustada.
- Juego de dirección, para comprobar su correcto funcionamiento y ajuste.

DESPUÉS DE CADA UTILIZACIÓN, LIMPIE Y SEQUE LA HORQUILLA, PROCURANDO QUE NO PENETRE AGUA EN ELLA POR LA JUNTA ENTRE EL TUBO SUPERIOR Y EL INFERIOR.

SEMANALMENTE O CADA 8 HORAS DE UTILIZACIÓN

SEMANALMENTE O CADA 8 HORAS DE UTILIZACIÓN, LIMPIE Y ENGRASE LOS TUBOS SUPERIORES Y EXAMINE EL PAR DE LOS ELEMENTOS DE FIJACIÓN. REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO:

1. Extraiga los fuelles de los tubos inferiores. A continuación, limpie con un paño las superficies exteriores, el área de la junta de estanqueidad y el tubo superior. Aplique 2 ó 3 gotas de aceite reforzado con teflón en la junta de estanqueidad de los tubos superiores. (Véase la figura 3).
2. Vuelva a colocar los fuelles en la ranura, utilizando un destornillador de hoja pequeña. Acople la parte posterior del fuelle con la ranura de la junta de estanqueidad y gire el fuelle alrededor del tubo superior hasta que su extremo inferior quede completamente acoplado por detrás del puente. Esta operación le resultará más fácil si aplica una pequeña cantidad de aceite a las superficies en contacto.
3. Compruebe el par de apriete de los pernos de la corona, del puente y los pasadores de freno. (Consulte la tabla anterior de Valores de pares de apriete).
4. Repita el procedimiento en el otro brazo.

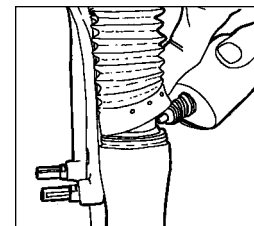


Fig. 3

MENSUALMENTE O CADA 25 HORAS DE UTILIZACIÓN

MENSUALMENTE O CADA 25 HORAS DE UTILIZACIÓN, LIMPIE Y ENGRASE LOS GRUPOS DE MUELLE, LOS CASQUILLOS Y LA JUNTA DE ESTANQUEIDAD RESI-WIPER.

PARA LIMPIAR Y ENGRASAR LOS GRUPOS DE MUELLE, REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO:

1. Desatornille la tapa superior con una llave fija o de tubo de 22 mm. Retire el grupo de muelle y límpielo con desengrasante. Séquelo con un paño.
2. Inspeccione la compresión del muelle de T2. (Consulte la tabla "Especificación del muelle de T2", en la página 79). Sustitúyalo si es necesario.
3. Aplique una capa fina de Judy Butter al muelle de T2.
4. Instale el conjunto en el tubo superior, comenzando a roscar manualmente la tapa superior.
5. Apriete la tapa superior a 20-30 in-lb (2,3-3,4 Nm), lo que debe equivaler a un giro de llave de 30-60 grados en sentido horario, una vez que la tapa esté a nivel con el tubo superior.
6. Repita el procedimiento en el otro brazo.

PARA LIMPIAR Y ENGRASAR LOS CASQUILLOS Y LA JUNTA DE ESTANQUEIDAD RESI-WIPER:

1. Coloque la bicicleta en un banco, desconecte el cable del freno delantero y retire la rueda delantera (no es necesario retirar los frenos).
2. Afloje parcialmente los pernos del eje con una llave hexagonal de 6 u 8 mm, golpee los pernos con firmeza con un martillo para que los ejes se separen del tubo inferior y retire los pernos completamente (véase la figura 4). Cuando extraiga los pernos, se producirá una pérdida de lubricante del baño de aceite por la parte de abajo del tubo inferior. Utilice un recipiente para recoger ese aceite.

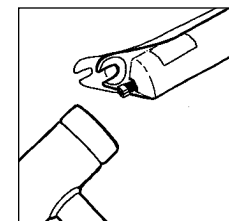


Fig. 4

- Deslice hacia adentro el conjunto monopieza del tubo inferior. Retire los fuelles (véase la figura 5).
- Limpie los tubos superiores y compruebe si presentan desgaste o desperfectos (muescas, rayaduras o golpes).
- Limpie los fuelles y colóquelos en los tubos superiores.
- Limpie el interior de los tubos inferiores, casquillos (dos por brazo) y la junta de estanqueidad Resi-wiper. Para esta operación resulta útil un alargador de llave de tubo de 3/8" envuelto en un paño que no deje pelusa.

IMPORTANTE: LIMPIE LOS CASQUILLOS INFERIORES APROXIMADAMENTE 6" (150 MM) DESDE LA PARTE SUPERIOR.

- Aplique Judy Butter a la superficie de los casquillos superiores y llene totalmente la cavidad que hay entre los dos bordes de la junta de estanqueidad. Para llegar al interior de los tubos inferiores, utilice un alargador de llave de tubo envuelto en esparadrapo impregnado en Judy Butter (véase la figura 6).

IMPORTANTE: PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS, EVITE UTILIZAR GRASAS DE LITIO. ALGUNOS TIPOS DE GRASA DE LITIO PUEDEN VOLVERSE PEGAJOSAS, GRISES Y SOLIDIFICARSE. NO EMPLEARSE PARA LUBRICAR LOS CASQUILLOS, CON LO QUE EL MOVIMIENTO SUAVE DE LA HORQUILLA QUEDARÍA LIMITADO Y SU RENDIMIENTO SERÍA EN GRAN MEDIDA. SI UTILIZA GRASA DE LITIO, COMPRUEBE LA CALIDAD Y EL ESTADO DE LA GRASA 25 HORAS DESPUÉS DE CADA MANTENIMIENTO PARA ASEGURARSE DE QUE SIGUE ACTUANDO CORRECTAMENTE. PRUEBE A UTILIZAR OTRO TIPO DE LUBRICANTE SI SURGE ALGÚN PROBLEMA.

- Unte los tubos superiores, por debajo de los fuelles, con aceite para horquillas RockShox o una capa fina de Judy Butter.
 - Reemplace el aceite del interior de los tubos inferiores con 10 cc de aceite RockShox de 5wt.. Vierta el aceite a través de los orificios para los pernos inferiores del eje en el tubo inferior.
0. Instale el conjunto monopieza inferior en los tubos superiores, acople cuidadosamente el borde superior de la junta de estanqueidad Resi-wiper a los tubos superiores, y deslice suavemente el conjunto monopieza inferior, para acoplar los casquillos inferiores con los tubos superiores. Cuando están correctamente instalados, las roscas del eje neutro y el cartucho pueden verse a través de los orificios de los tubos inferiores.

- Vuelva a colocar los pernos del eje, aplique Loc-tite azul a los pernos de acero. Sirvase de una llave hexagonal de 6 u 8 mm para apretarlos a 60 in-lb (6,8 Nm).

IMPORTANTE: ES FÁCIL EXCEDERSE EN LA PRIETUDE DE ESTOS PERNOS CUANDO SE UTILIZA UNA LLAVE HEXAGONAL DE 8 MM EMPLEADA COMO LLAVE DINAMOMÉTRICA.

- Vuelva a encajar el fuelle de la horquilla en la ranura de la junta de estanqueidad utilizando un destornillador de hoja pequeña. Acople la parte posterior del fuelle con la ranura de la junta de estanqueidad y gire el fuelle alrededor del tubo superior hasta que su extremo inferior quede completamente acoplado por detrás del puente. La operación se facilita comprimiendo y girando los fuelles y aplicando un poco de aceite sobre las superficies en contacto.
- Repita el procedimiento en el otro brazo.
- Instale el ajustador externo de amortiguación aplicando una capa fina de aceite a la junta tórica y

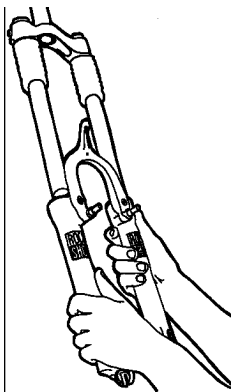


Fig. 5

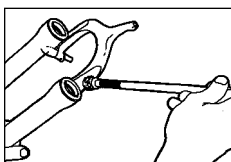


Fig. 6

colocándola en el perno del eje con un movimiento giratorio ascendente.

Servicio técnico

En la sección siguiente se recogen los procedimientos detallados de servicio técnico aplicables a cada uno de los componentes de la horquilla Judy T2.

SUSTITUCIÓN DE MUELLES T2

El sistema de muelle de T2 de las horquillas Judy T2 ofrece un rendimiento extraordinario gracias a la agilidad de actuación del muelle helicoidal. Sin embargo, con el paso del tiempo los muelles pueden desgastarse y empeorar el rendimiento. Ello se manifiesta en el grupo de compresión, donde la longitud de los muelles helicoidales será menor en estado de reposo que cuando eran nuevos. Utilice la siguiente tabla como guía para saber cuándo ha de sustituir el sistema de muelle de T2. Para su desmontaje e inspección, siga las instrucciones sobre la limpieza y engrase del grupo de muelle que figuran en el apartado de procedimientos de mantenimiento aplicables semanalmente o cada 8 horas de utilización, página 77.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE MUELLE T2

<i>recorrido</i>	<i>helicoides óptimo</i>	<i>sustituir helicoides</i>	<i>MCU óptimo</i>	<i>sustituir MCU</i>
63 mm	51 mm	46 mm	100 mm	94 mm
80 mm	51 mm	46 mm	115 mm	108 mm

INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE MUELLES TYPE 3

Otra forma de variar el recorrido de suspensión en las horquillas Judy T2 es instalar el sistema de muelles y el kit de cartucho amortiguador de Type 3. En primer lugar, retire el conjunto monopieza del tubo inferior mediante el procedimiento descrito en "Para limpiar y engrasar los casquillos y la junta de estanqueidad Resi-wiper", en la página 77.

A CONTINUACIÓN, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA MODIFICAR EL RECORRIDO:

- Desatornille la tapa superior mediante una llave o cazoleta de 22 mm. Retire los conjuntos de grupo de muelle.
- Retire los anillos de sujeción situados en la parte inferior de los tubos superiores con las tenazas de punta fina (véase la figura 7).
- Extraiga el conjunto del eje neutro del tubo inferior derecho. Observe la posición relativa de las piezas, de arriba abajo: plato del extremo del eje, guía superior del eje con junta tórica, arandela, tope, guía inferior del eje y anillo de sujeción (véase la figura 8). El plato del extremo del eje y la guía del eje superior, situados en la parte superior del eje neutro, deben permanecer en el tubo superior. Retire el conjunto del grupo de muelle tal como se ha descrito anteriormente. Mediante el alargador para llaves de tubo, extraiga de la parte inferior del tubo el plato del extremo del eje (a través de la parte superior del tubo inferior) y la guía.

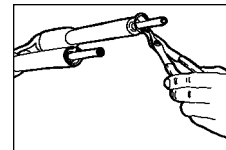


Fig. 7

- Instale un nuevo kit de cartucho de type 3 (conjunto de cartucho y conjunto de eje neutro) en los tubos superiores. Asegúrese de que todas las piezas estén limpias, engrasadas e instaladas en el orden correcto (véase las figuras 8 y 9). Sustituya el separador del muelle por el separador nuevo incluido en el kit.

IMPORTANTE: ASEGÚRESE DE INSTALAR CORRECTAMENTE EL ANILLO DE BLOQUEO DEL ARTUCHO ENTRE ÉSTE ÚLTIMO Y EL ANILLO DE DESUJECCIÓN.

- Instale los anillos de sujeción con el borde afilado exterior hacia afuera y encajado en las ranuras de los tubos superiores. Asegúrese de que los anillos de sujeción estén orientados correctamente y completamente asentados en la ranura de los tubos superiores.

IMPORTANTE: LOS ANILLOS DE SUJECCIÓN DEBEN ORIENTARSE CORRECTAMENTE, CON EL BORDE FILADO EXTERIOR HACIA AFUERA, Y COMPLETAMENTE ASENTADOS EN LA RANURA DE LOS TUBOS SUPERIORES.

- Aplique una capa fina de Judy Butter al muelle de Type 3.
 - Sustituya el conjunto de muelle de T2 por el nuevo conjunto de Type 3. Sitúe la almohadilla de goma en la parte inferior del grupo de muelle.
 - Instale el conjunto en el tubo superior, y comience a roscar manualmente la tapa superior.
 - Apriete la tapa superior a 20 ó 30 in-lb. (2,3 a 3,4 Nm), lo que debe corresponder a un giro de llave de entre 30 y 60 grados en sentido horario, una vez que la tapa está nivelada con el tubo superior.
0. Repita el procedimiento en el otro brazo.
1. Para finalizar el montaje, realice los procedimientos aplicables mensualmente o cada veinticinco horas de utilización, página 77.

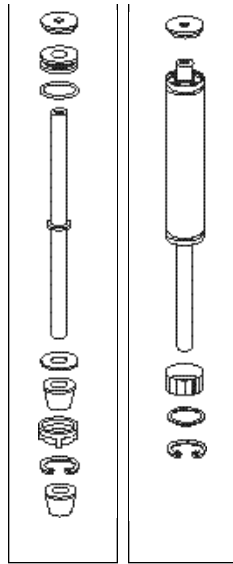


Fig. 8

Fig. 9

Sustitución de los casquillos

Los casquillos de alta calidad con que están equipadas las horquillas RockShox están diseñados para resistir muchos meses de utilización exigente. Los fuelles protectores, una horquilla limpia y el cumplimiento de los intervalos de engrase son factores clave para una larga vida útil y un alto rendimiento de los casquillos. Sin embargo, como sucede con todas las piezas móviles, los casquillos acabarán por desgastarse y habrán de sustituirse. La necesidad de esta operación vendrá indicada por un aumento del movimiento de cabeceo de los tubos superiores e inferiores (similar al de una dirección floja) y/o la lentitud de respuesta, incluso recién engrasados.

IMPORTANTE: ESTA OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO PRECISA HERRAMIENTAS ESPECIALES ROCKSHOX. RECOMENDAMOS QUE ESTE TIPO DE INTERVENCIONES SEAN REALIZADAS POR TALLERES DE BICICLETAS CUALIFICADOS O POR MECÁNICOS FAMILIARIZADOS CON NUESTROS PRODUCTOS COMO CON EL PRESENTE PROCEDIMIENTO.

Glosario

- Ángulo de cabeza** - ángulo que resulta de la desviación del eje de la dirección respecto a la vertical.
- Baño de aceite** - sistema de depósito de aceite empleado para lubricar las piezas internas de la horquilla.
- Hundimiento** - compresión de la suspensión ocasionada por el peso del ciclista.
- Estrechamiento** - grosor variable de la pared de un tubo. Diseño para optimizar la distribución del material lo que permite aumentar la eficacia del diseño en función de las cargas.
- Extensión total** - la posición de la horquilla en la parte superior del recorrido, o cuando la horquilla queda totalmente extendida. La acción de extensión total de la horquilla.
- Forjado** - proceso de conformación de metales que proporciona la estructura de material óptima mediante fuerzas muy intensas aplicadas en un molde en el que se colocan los materiales que se van a conformar.
- Fuerza de amortiguación** - la fuerza necesaria para mover un amortiguador regular o de aceite genérico a una velocidad dada.
- Geometría** - término descriptivo para las longitudes y los ángulos empleados en el diseño de bicicletas.
- Recorrido de compresión** - movimiento ascendente de una horquilla que se desplaza como reacción al impacto de un bache.
- Hacer tope** - llegar al límite del recorrido de la suspensión.
- Monopieza** - conjunto de brazo inferior en bloque en el que los dos brazos de la horquilla y el puente de la horquilla forman una sola pieza.
- Precarga** - la cantidad, en libras o pulgadas, en que se comprime un muelle cuando se instala en un amortiguador en reposo.
- Rebote** - la extensión o recuperación de los amortiguadores o la suspensión.
- Tarado de muelle** - la cantidad de fuerza necesaria para desviar un muelle a una distancia dada.

Observe el código NUKBA

- Cederé el paso a otros deportistas no motorizados.
- Tendré precaución al adelantar a otra persona e indicaré con antelación mi presencia.
- Tendré control sobre mi velocidad en todo momento.
- Circularé por senderos permitidos.
- No molestaré a la fauna ni al ganado.
- No dejaré basura tirada.
- Respetaré los bienes públicos y privados .
- Siempre seré autosuficiente.
- No viajaré a solas cuando haga excursiones por bicicleta en zonas apartadas.
- Respetaré la práctica del ciclismo de mínimo impacto.
- Llevaré casco cada vez que utilice la bicicleta.

Garantía

RockShox, Inc. GARANTIZA SUS HORQUILLAS DURANTE UN PERÍODO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. LA GARANTÍA CUBRE LOS DEFECTOS EN LOS MATERIALES Y EN EL PROCESO DE FABRICACIÓN. TODAS LAS HORQUILLAS DEVUELTAS A FABRICA Y QUE, TRAS EXAMEN POR PARTE DE ROCKSHOX, REVELEN DEFECTOS MATERIALES O DE FABRICACIÓN, SERÁN SUSTITUIDAS O REPARADAS, A CRITERIO DE ROCKSHOX, INC. LA RESPONSABILIDAD ACEPTADA POR ROCKSHOX SE LIMITA ÚNICAMENTE A ESTA GARANTÍA. ROCKSHOX DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, EMERGENTES O DERIVADOS DE LOS PRODUCTOS.

LA GARANTÍA NO SERÁ APLICABLE A AQUELLAS HORQUILLAS QUE NO HAYAN SIDO INSTALADAS Y AJUSTADAS CORRECTAMENTE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE ROCKSHOX, A LAS UTILIZADAS DE FORMA INCORRECTA, NI A AQUELLAS CUYO NÚMERO DE SERIE SE HAYA ALTERADO, CAMUFLADO O RETIRADO. ESTA GARANTÍA TAMPOCO CUBRE LOS DAÑOS EN LA PINTURA DE LAS HORQUILLAS, NI LAS MODIFICACIONES A LAS QUE ÉSTAS PUEDIERAN SOMETERSE. SE EXIGIRÁN JUSTIFICANTES DE COMPRA.

REPARACIÓN EN PERÍODO DE GARANTÍA

SI POR ALGÚN MOTIVO FUESE NECESARIO REALIZAR ALGUNA REPARACIÓN EN PERÍODO DE GARANTÍA, DEVUELVA LA HORQUILLA AL ESTABLECIMIENTO DONDE LA ADQUIRIÓ. EN ESTADOS UNIDOS, LOS CONCESIONARIOS DEBE SOLICITAR UN NÚMERO DE AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN (RA#) ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO. EL ENVÍO DE PRODUCTOS DEVUELTOS PARA INSPECCIÓN HA DE EFECTUARSE A PORTE PAGADO, A LA SIGUIENTE DIRECCIÓN:

RockShox, Inc.

2713 N. First Street FAX 408.953.7569

San Jose, CA 95131

Llamada gratuita al servicio técnico en EE.UU. 800.694.0668

FUERA DE EE.UU., LOS CLIENTES DEBE PONERSE EN CONTACTO CON SU CONCESIONARIO O DISTRIBUIDOR LOCAL.

